



Petición del  
arzobispo de Santiago  
en la apertura  
del Año Santo

# Indulto y

# amnistía

*"Así se allanarán los caminos hacia la reconciliación entre todos los españoles"*

(AMPLIA INFORMACION EN LA PAGINA TRES)

*La tensión fronteriza aumenta*

## SAHARA:

INFORMACION EN  
LA PAGINA 24

## probable independencia

MADRID, 30 (ARAGON/exprés).— La situación en el Magreb parece haber llegado a un punto de tensión máximo. La entrevista del fin de semana entre los Jefes de Estado de Argelia y Libia, Bumedian y Gaddafi, se interpreta como un intento de la política argelina para asegurarse el apoyo libio de cara a las posibles vicisitudes de las semanas venideras. Si a ello se une el despliegue táctico de fuerzas argelinas en las inmediaciones de Tinduf y el recrudecimiento de la guerrilla del Polisario, el panorama no puede ser más amenazador.

- La declaración partiría del Polisario y sería respaldada por Argelia, Libia y otros países árabes

# ARAGON

DIARIO DE LA TARDE

## expres

Director:  
Eduardo FUENBUENA COMIN

MARTES, 30 DICIEMBRE 1976  
Precio 8 pesetas  
Año VI - Núm. 1.841

**BURBANO**  
RUISEÑORES,  
10-12  
TELEFONO 372134  
B.U.P. Y C.O.U.  
INGRESO UNIVERSIDAD

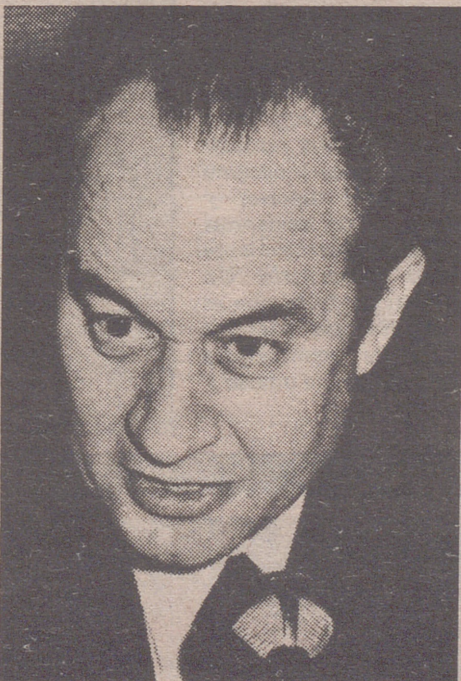
Gestorías  
**Aragon**  
Academias  
de Conductores

- Zaragoza
- Tarazona
- Ejea de los Caballeros
- Borja

## El discurso del ministro de Hacienda en las Cortes

"INFORME DOCUMENTADO Y REALISTA" ("LA VANGUARDIA")

"APRETARSE EL CINTURON ¿OTRA VEZ?" ("EL CORREO CATALAN")



BARCELONA, 30 (Europa Press).— Dos diarios barceloneses incluyen hoy en sus ediciones sendos editoriales dedicados a la intervención que tuvo ayer en las Cortes el vicepresidente para Asuntos Económicos y ministro de Hacienda, don Juan Miguel Villar Mir.

—"La Vanguardia" inicia su columna con estas palabras: "Cuando el vicepresidente para Asuntos Económicos y ministro de Hacienda, don Juan Miguel Villar Mir terminó su largo discurso —más de una hora de duración— de presentación a las Cortes del proyecto de ley de presupuestos del Estado para 1976, pocas dudas quedaron en el hemisiclio de que se acababa de pronunciar uno de los informes más documentados y realistas sobre la situación económica del país".

Tras dar un repaso a los principales puntos del discurso, el rotativo barcelonés concluye: "Tenemos que consolidar, pues, los actuales niveles de consumo antes de mejorarlos. La tarea no es fácil ni será siempre agradable, pero es necesaria. Al mismo tiempo, la colectividad nacional debe ser consciente de que el esfuerzo exigido no va a beneficiar a nadie y para ello será necesario proseguir el camino hacia una sociedad más justa a través de reformas progresistas de nuestra fiscalidad".

—"El Correo Catalán", con el título: "Apretarse el cinturón, ¿otra vez?", dice entre otras cosas: "Es ciertamente una buena prueba de realismo aceptar que "gran parte de las causas que originan los males económicos del país están dentro del país". Sin embargo, el reconocimiento de esta evidencia por las instancias del poder y su plasmación en exigencia de transformaciones profundas en el campo económico y en el estrictamente político fueron sistemáticamente relegados a las calendas griegas, mientras el dinamismo procedente del exterior fue suficiente para impulsar un crecimiento que no era con frecuencia auténtico desarrollo".

"Todo esto tiene inmediata relación con los argumentos más usados por Villar Mir, y que mejor habrán sido entendidos por el ciudadano, en el sentido de que habrá que limitar las pretensiones salariales y el consumo. Difícil va a ser por el momento encontrar un interlocutor sindical válido que se preste y pueda garantizar tales moderaciones".

**PASQUIN**

**E**L discurso del ministro de Hacienda nos ha puesto la carne de gallina a los españoles. El porvenir con un mínimo vital no puede ser mas sombrío. En efecto, los años atrás fueron de una orgía dineraria sin precedentes en la edad contemporánea de cualquier país europeo.

Ahora hemos de apretarnos el cinturón. Hemos de purgar, en cierto modo, las alegrías desenfrenadas de ayer. Aceptemos la penitencia de las modestas lavadoras y de los hogareños televisores, que éstos fueron los únicos pecados de nuestro pueblo.

Pero a la administración, ¿quién le mete en cintura? ¿Quién le va a apretar el cinturón? ¿Cómo va a purgar sus orgías de ayer, que no son pocas?

Cinturón, sí, pero para todos, porque en la hora de la escasez, como en la de la abundancia, todos, administradores y administrados, han de pasar por las mismas horcas de la austeridad y de la estrechez.

Por contra, en nuestra administración, se han venido multiplicando los cargos, subcargos, carguitos y prebendas; cada día hay más ejecutivos intermedios —más intermediarios, como diría el droguero de la esquina de nuestra calle— y en suma, más dientes —¡y que dientes!— en esa fabulosa rueda administrativa que nos lleva de calle a todos los españoles.

Precisamente en el nuevo rodar de esa rueda es donde también confiamos ver apretados los cinturones.



# politización de un mensaje apolítico

Un mes después de su primer mensaje a la nación como Rey, don Juan Carlos habló de nuevo en Nochebuena a los españoles. Durante algún tiempo se especuló ampliamente que en esta alocución se iba a anunciar de alguna manera una de las medidas más solicitadas por la inmensa mayoría: la amnistía. No fue así. Juan Carlos I ha preferido dirigirse a la nación utilizando términos generales muy acordes con las fiestas en que nos encontramos. No pretendió de ninguna manera lanzar un discurso político.

De alguna manera, el Rey parece que adopta la postura de no mezclarse en demasía en los asuntos políticos muy concreta —no presidir los Consejos de Ministros es un dato

concreto de las tareas de gobierno. El Rey habló de lo que es permanente, de lo que debe seguir siéndolo. Dio una imagen válida para nuestro tiempo, a condición, naturalmente, de que esa

## polémica

por Sebastián Serrano  
(De "Mundo Diario")

importante en este sentido— y adoptar la postura que caracteriza a los monarcas de las monarquías constitucionales, aunque —esto se podrá apreciar mejor en futuras actuaciones— es de suponer que salvando las diferencias que hoy por hoy nos separan de las monarquías de este tipo.

Rizando un tanto el rizo podríamos decir que un par de frases pueden tener alguna relación con la política concreta. Quizás esa referencia al "egofismo de algunos" que "puede perjudicar a muchos" o ese recuerdo a los "ausentes de la Patria" ¿Se refiere al bunker y a los exiliados? Es una posibilidad.

Los que sí han tomado posturas claramente políticas han sido una gran parte de los que han comentado el mensaje. Quien más quien menos ha barrido para su casa. Ustedes mismos lo pueden comprobar.

### Nueva imagen

Del editorial de "Pueblo" recogemos su primer párrafo.

Hay que empezar, desde luego, por la imagen. Fue nueva, sin disputa. La misma presencia de la familia, con el fondo del Belén navideño, supuso una modificación en usos y modos políticos. Y su propio gesto. Nada de envaramiento, ni apenas solemnidad. Unas palabras sencillas, por supuesto políticas, aunque desvinculadas de cualquier referencia al acontecer

imagen no la contradigan luego, en el plano de las realizaciones, quienes han de encarnar su política. Digamos que no nos parece en absoluto ocioso el detalle de que el Rey estuviese acompañado por su esposa y por sus hijos; fue como una alusión a la totalidad de lo que encarna y desea encarnar: la normalidad de la vida, su cotidianidad,alzada en responsabilidad máxima desde el Estado.

### Ejemplar

Para "ABC" tanto la forma como el fondo fueron perfectos. Veamos la opinión del matutino monárquico:

Sin énfasis retórico, sin intención alguna de adoctrinamiento tecnocrático de cifras estadísticas; sencillamente, de familia a las familias, de primer ciudadano a la ciudadanía, ha dirigido Su Majestad el Rey Don Juan Carlos I las palabras de su mensaje navideño a los españoles.

Un mensaje ejemplar por la brevedad y la nobleza de su contenido. Un mensaje oportuno y perfectamente adecuado a la ocasión. Un mensaje propio de quien representa y encarna un poder institucional superior y moderador por ello, a las tendencias diversas que se mueven legítimamente en el ancho seno comunitario. Un mensaje, así, auténtico, de lo que es —o debe ser— la Navidad para los hombres y para las comunidades nacionales; tiempo de paz, de unidad y de amor.

### Distinto de Franco

El editorial de "Ya" saca sus consecuencias del mensaje de la corona. He aquí algunos párrafos:

"Si en un sentido concreto no ha habido en ellas política, el mensaje ha sido político en el sentido más alto y más noble de la palabra, que es seguramente el que hace más falta y el que mejor conviene al Rey.

En efecto, hemos dicho muchas veces que el Rey no puede ni debe ser otro Franco y que es un error, grave y

peligroso el de quienes esperan de él lo que no le corresponde hacer. Si ha de ser Rey de todos los españoles, es evidente que no puede ser el Rey de un programa político. Las medidas de gobierno, al Gobierno corresponde tomarlas y anunciarlas. El plano en que debe moverse el Rey no es el plano del Gobierno, sino el del Estado, y aún nos parece mejor decir que el de los grandes intereses nacionales, profundos y permanentes. La Corona está para hacer verdadera la promesa de que después de Franco vendrían las

instituciones y para que, tras el protagonismo de una persona, venga el protagonismo de los españoles; pues es sobre el pueblo español sobre quien recae ahora la pesada carga de construir su futuro sobre la base recibida del pasado.

Y debe acreditar su buen sentido, que no es contentarse con el inmovilismo, porque no hay ningún inmovilismo en el programa del Gobierno, sino darse cuenta de que hay cambios que exigen tiempo si han de ser auténticos y duraderos, aunque hay problemas que el Gobierno tiene que considerar urgentes si no quiere perder el crédito de confianza.

### Renacimiento de la política

Federico Isart, en "Nuevo Diario", tras una breve referencia a la alocución aprovecha para decir lo siguiente:

"Tan sólo dos meses después, meses que en ocasiones parecen años, éste se muestra formalmente distinto. Las fuerzas sociales y políticas, constreñidas durante tanto tiempo por una política sin salida, se aprestan para la normalidad. Y hasta el momento es el mismo Poder quien intenta desatar el nudo gordiano del sistema. Hasta ahora muchos pensaban que sólo un tajo seco y violento podía deshacer las amarras, pero el afán de supervivencia, la racionalidad, en suma, parece estar ganando la primera batalla.

Las oposiciones de dentro pueden diluirse con facilidad a base de diálogo, como el mantenido hace un par de días por el ministro Arellza con procuradores y consejeros nacionales. En el despacho principal del Palacio de Santa Cruz, la diplomacia también se ejerce para el interior. Como en Gobernación se comparten los Asuntos Interiores con el exterior.

El Renacimiento de la política es la noticia de España cuajada estos días de millares de pequeños nacimientos. Y hasta en el día de Navidad, los Ministerios han estado encendidos.



(Exclusivo para ARAGON/exprés)

ARAGON  
expres

DIARIO DE  
LA TARDE

Edita:  
PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, núm. 2  
Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION:  
Teléfono 23 00 99  
(Dotado de contestador automático)

REDACCION Y ADMINISTRACION  
Teléfono 21 69 83 - Télex 58054  
(Centralita con 3 líneas)



PETICION DEL ARZOBISPO DE SANTIAGO  
EN LA APERTURA DEL AÑO SANTO

# INDULTO Y AMNISTIA

"ASI SE ALLANARAN LOS CAMINOS  
HACIA LA RECONCILIACION  
ENTRE TODOS LOS ESPAÑOLES"

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 30 (Europa Press).— El ministro de Justicia, don Antonio Garrigues y Diaz Cañabate, ha presentado en nombre del Rey don Juan Carlos I la ofrenda nacional al Apostol Santiago en un acto religioso celebrado en la catedral compostelana a partir de las diez menos cuarto de la mañana de hoy. La misa fue celebrada por el arzobispo de la diócesis, monseñor Angel Suquia Goicoechea, que respondió al oferente tras las lecturas del día, estando presentes los miembros de la corporación municipal, así como las autoridades provincial.

El oferente, que ocupó un lugar de honor en el presbiterio, pronunció las siguientes palabras, tras insistir en que una vez más el año santo va a convocar a los creyentes de España:

"En esta ocasión me corresponde, aunque personalmente no sea sino el último entre los cristianos españoles y el más humilde entre los peregrinos jacobeos, el alto honor de representar a su majestad el Rey de España, y presentarle en su nombre postrado a tus plantas la ofrenda tradicional de nuestro pueblo".

Seguidamente se refirió a la fecundidad del patrón de las Españas, afirmando: "Sabes que la fe que nos enseñaste no sólo se conservó de generación en generación entre los españoles, como el más rico legado, sino que fue transmitida a todo un nuevo continente merced a una de las más colosales y generosas empresas de la historia universal".

"Sabes que el amor a la Santísima Virgen que nos inculcaste tú que no sólo habías reverenciado a la señora en carne mortal en Palestina, sino también en Zaragoza, cuando a ella le plugo bendecirte desde el Pilar y ratificarte en tu misión, arraigó en este pueblo con tanta fuerza tal que está inseparablemente unido a su historia, a sus costumbres, a su tradición, a su poesía, a sus bellas artes, a sus monumentos y a su espiritualidad.

Sabes que frente a un futuro que, para nuestro pueblo como para los demás de la tierra, se dibuja con horizontes estimulantes por las renovaciones vislumbradas, pero también agobiantes por los peligros presentidos, España quiere apoyarse, como siempre o más que nunca, en su fe católica, a nadie coactivamente impuesta, pero por tantos libre y gozosamente compartida.

"Al recordarte en este acto hechos tan notorios, queremos depositar ante sus plantas, de manera filial y confiada, algunos ruegos:

Te rogamos que intercedas ante el Altísimo por el alma de quien durante cuatro décadas fue Jefe del Estado Español y Generalísimo de nuestros Ejércitos, que tantas veces se postró en este mismo lugar implorando para sí las gracias necesarias al cumplimiento de su misión histórica y para su pueblo, la ayuda de Dios, y que colocado ante el trazo supremo de la muerte quiso hacer solemne profesión de su fe y proclamó que siempre había deseado vivir y morir como católico.

Te rogamos bendigas a nuestro Rey Juan Carlos, que en su primer mensaje de la Corona, en los umbrales de una nueva etapa de la historia de España, pidió a Dios su ayuda para acertar siempre en las difíciles decisiones que el destino le reservara ante nosotros. Confortarle en las horas duras y asistirle en su alta magistratura para que, según el camino que se ha trazado, alcance a actuar como moderador, como guardián del sistema constitucional y como promotor de la justicia.

Te rogamos bendigas a la familia real para que sea espejo de todas las familias españolas, asegurándose en su hogar la continuidad de la dinastía y la esperanza de la Patria.

Te rogamos bendigas al Gobierno de España para que quienes hemos sido llamados a él, nos mostremos dignos de la responsabilidad contraída en el servicio del país.

Te rogamos bendigas a los legisladores españoles para que con prudencia y decisión acierten a promulgar las normas que el ordenamiento jurídico requiera en cada momento y en cada momento.

Te rogamos bendigas a la administración de justicia, para que reciba la luz necesaria en su sagrada y difícil misión de juzgar y hacer ejecutar lo juzgado.

Te rogamos bendigas a las fuerzas armadas para que sigan siendo fieles a su gloriosa historia y sepan salvaguardar la independencia de la Patria, en el exterior, y el orden al servicio de la comunidad, dentro del territorio.

Te rogamos bendigas a nuestros intelectuales, a nuestros profesionales y a nuestros trabajadores todos para que unidos en la tarea común sigan aportando su esfuerzo a la construcción de una España libre.

Te rogamos bendigas a todas las regiones que integran la madre España para que, sin mengua de su personalidad, sin quebranto de sus particulares intereses y sin menoscabo de sus nobles tradiciones, continúen aunando sus quehaceres y sus ilusiones en el quehacer y la ilusión de una patria grande.

Y nuestros ruegos no se agotan en el marco de las gentes de las tierras de España. Conscientes de que estamos inmersos en un mundo al que no podemos rechazar y del que no debemos ser rechazados, te pedimos por él y en particular por aquellos más próximos geográficamente o espiritualmente a nosotros.

Bendice, así, a Europa: A este continente que durante siglos envió peregrinos hacia tu sepulcro, con el bordón y la bota, desde la Tour Saint Jacques o desde lugares más remotos, a través del camino, afrontando peligros e incomodidades durante meses o años para ganar el jubileo santiguado.

Y bendice también a América, donde tu patronazgo, querido por los españoles, se difundió tan extensamente y donde varias ciudades y tantas iglesias ostentan tu nombre. A nadie quisiéramos hoy excluir de la impetrada bendición. Y pues que con fe te la pedimos al pie de tu sepulcro y en la fiesta de la Traslación, dignate, discípulo

amigo del Señor, acordarle a nosotros y a todos benignamente en el nombre de Jesucristo, ante el que se hinca toda rodilla en la tierra, en el cielo y en el infierno".

RESPUESTA DE MONSEÑOR SUQUIA

Por su parte, el arzobispo de Santiago, Monseñor Angel Suquia Goicoechea, respondió de la manera siguiente:

"Excelentísimo señor: Sois el primero que venís en nombre y representación del Rey de España, Juan Carlos I, a presentar vuestra ofrenda al Apostol Santiago en la festividad de la Traslación de sus restos mortales.

Y llegáis en la víspera misma de la apertura de la Puerta Santa de Compostela. Con ello queréis, sin duda, ser fiel continuador de una antigua y venerable costumbre de la cual se pueden esperar muchos bienes para los españoles.

El que precisamente sea vuestra excelencia el oferente en esta ocasión constituye para mi motivo de particular gozo. Durante años habéis servido con particular entrega a la Iglesia y a la patria desde la Embajada Española cerca de la Santa Sede en donde supisteis granjearos el respeto y la estima de Pablo VI y de sus más inmediatos colaboradores.

"Ahora en estos dos últimos años, yo mismo como presidente de la Comisión Episcopal Española de Seminarios y Universidades he sido testigo de la amorosa solicitud con que velasteis por nuestra querida Universidad Pontificia de Salamanca, desde la presidencia del patronato de la misma.

PROTECCION DEL APOSTOL

Pido con todo mi corazón a Dios que por intercesión de María Santísima y del Apóstol Santiago bendiga al Rey a quien representáis en este acto; bendiga al pueblo español a quien tanto su majestad y vuestra excelencia como yo queremos servir con fidelidad absoluta y bendiga también, señor ministro, a vuestra cristiana familia, de la que Dios se ha reservado para sí la mejor parte.

En su mensaje de Navidad, el Rey hizo referencia explícita al año Santo de Compostela, una referencia que agradecemos y que conmovió a los compostelanos y que a mi me pareció significativa. Esta nueva importante etapa de la historia de España coincide providencialmente con el Año Santo Jacobeo, llamado a ser un punto de partida para la revivificación de la vida cristiana en España.

El ejemplo y la protección del Apostol Santiago será para unos y otros estrecha y viático en la difícil y apasionante peregrinación que emprendemos.

INDULTO Y AMNISTIA

Yo confío en que su majestad el Rey y el Gobierno en el momento y modo que juzgue más prudente dentro del Año Santo de Compostela se hará eco del sentir cada vez más extenso del pueblo español y de la petición colegialmente formulada por la Conferencia Episcopal Española en su última asamblea plenaria sobre los detenidos políticos y la revisión de las leyes restrictivas del ejercicio de las libertades cívicas. El indulto y la amnistia allanarán los caminos hacia la necesaria reconciliación entre todos los españoles".

Finalmente, el arzobispo pidió la bendición de Santa María, el Apóstol Santiago que para todos los españoles y para la Iglesia en España y en Galicia, donde, según él, debe tener un formidable compromiso de su renovación. Asimismo rogó por su Santidad el Papa Pablo VI para que pueda seguir confiando en la fe de los fieles esparcidos por toda la tierra.

PASAN POR LA FRONTERA DE IRUN

## UN MILLON DE LITROS DE LECHE DIARIOS

IRUN, 30 (Logos).— Un descenso del paso de emigrantes se observa por esta frontera motivada por las recientes fiestas navideñas. La exportación de automóviles sin embargo prosigue a buen ritmo y la importación de leche es masiva ya que sigue pasando prácticamente un millón de litros diarios.

Lo que en el momento actual más se comenta en la

frontera es la noticia del posible cierre del aeropuerto de Biarritz, motivado al parecer por el déficit que el mismo arrastra año tras año. Se especula y se da como muy probable que 1976 pueda ver el cierre del aeropuerto, tan conocido también por los españoles. Esta medida ha desencadenado la alarma general de los comerciantes franceses desde Irún hasta Biarritz y Bayona.

ENTRAN EN VIGOR EL UNO DE ENERO

## RECARGOS MUNICIPALES Y PROVINCIALES

MADRID, 30 (Europa Press).— A partir del próximo uno de enero entraron en vigor los recargos municipales y provinciales sobre los impuestos del Estado establecidos en la ley de bases de régimen local, así como la participación municipal y provincial en la recaudación de dichos impuestos que se reconocen en la mencionada ley, según decreto de la presidencia del Gobierno que hoy publica el

Boletín Oficial del Estado. Al entrar en vigor los citados recargos dejarán de devengarse los actualmente autorizados a favor de las corporaciones locales.

Asimismo, y también con fecha uno de enero, las cuotas del impuesto municipal sobre circulación de vehículos comenzarán a cobrarse de acuerdo con lo dispuesto en la ley de bases de régimen local.

# EL RUMOR QUE GALOPA...

**S**OBRE las relaciones entre el capital y el trabajo, entre los trabajadores y los empresarios se han consumido millones de litros de tinta y millones de kilos de papel. Los filósofos, los políticos, los sociólogos y los economistas se han devanado los sesos buscando fórmulas de entendimiento desde Carlos Marx hasta nuestros días, sin alcanzar el sueño dorado que satisface a todos. España también lo intentó con los sindicatos verticales o lo que es lo mismo con el sindicalismo oficial.

Ahora los tiros van por otro lado y vuelven los ojos atrás. Los navarros han dado el paso al frente al pedir la separación de los sindicatos de trabajadores y empresarios, sin perjuicio, claro está, de mantener los órganos de mediación y arbitraje.

Parece que la idea no ha caído demasiado mal, incluso en los medios sindicales, y todo hace suponer que esta bandera sindical para separar a trabajadores y empresarios en dos sindicatos, sea una de las conquistas que 1976 nos guarda a los españoles. Al menos, será una bandera de diálogo. Para unos y otros. Que ya es bastante.

NOMBRAMIENTOS

## DON FELIPE UGARTE, GOBERNADOR DE VIZCAYA

MADRID, 30 (Europa Press).— Hoy publica el Boletín Oficial del Estado el nombramiento como nuevo gobernador civil de Vizcaya de don Felipe Ugarte Lambert de Sainte Croix. Sustituye en el cargo a don Ignacio García López que, como se recordará, ha sido nombrado vicesecretario general del Movimiento.

Asimismo, el citado boletín inserta los nombramientos de don Manuel Olivencia Ruiz, como subsecretario de Educación y Ciencia; de don

José Antonio Sánchez Velayos, como director general de personal del Ministerio de Educación y Ciencia, y de don José Alberto Blanco Losada, como director general de Programación e Inversiones del mencionado Ministerio.

Por otra parte, don Alfredo Rodrigo de Santiago ha sido nombrado subdirector general, jefe del gabinete técnico del Ministerio de la Presidencia, y don Manuel Aullo Urech como presidente del Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias.

## LOS BIENES Y ENSERES DE LOS REPATRIADOS DEL SAHARA

## EXIMIDOS DE LA LICENCIA DE EXPORTACION

MADRID, 30 (Europa Press).— Los bienes y efectos procedentes del territorio del Sahara occidental, nacionalizados en el mismo y que sean propiedad de las personas repatriadas de dicho territorio, quedan eximidos del requisito de licencia en su importación, según resolución de la dirección general de

Política Arancelaria e Importación del Ministerio de Comercio, que hoy publica el Boletín Oficial del Estado.

La exacción de este requisito de licencia de importación, establecido en enero de 1968, se ha dictado con el fin de facilitar el despacho aduanero de los bienes y enseres que trasladan a España las personas repatriadas del Sahara occidental.

# HOTEL PARIS el de Las BODAS de ZARAGOZA



- BANQUETES
- REUNIONES
- CONVENCIONES

Pedro María Ric, 14  
ZARAGOZA



al **FILO** de **DIAS** los

**CONFLICTO IGLESIA-ESTADO**

CON este título ha aparecido hace unos meses un libro de Francisco Gil Delgado. No se trata de un libro de pensamiento. El autor, sacerdote y periodista, nacido en Huelva y residente actualmente en Sevilla, nos ofrece más bien una crónica periodística para la historia, investigando también en el siglo pasado los antecedentes de la situación actual. Por sus páginas pasa revista a la política religiosa de los Borbones, los conflictos político-religiosos durante la segunda República, el contexto explicativo de la Carta colectiva de los obispos en 1936, el largo silencio de la Iglesia de la posguerra, la aparición posconciliar de la Conferencia Episcopal, la enormemente polémica Asamblea Conjunta, los incidentes posteriores y casi recientes de los sacerdotes encarcelados en Zamora, la homilía de Monseñor Añoveros, la Asamblea diocesana de Valdecañas...

FRANCISCO Gil Delgado, haciendo gala de sus dotes de periodista y estudioso, nos ofrece algo así como un enorme dossier periodístico e histórico sobre las relaciones entre la Iglesia y el Estado en la España que va de 1808 a 1975. Para todos los interesados en el tema, el libro supondrá una ayuda insustituible.

La aparición de este libro nos lleva a una reflexión consoladora. Desde hace ya tiempo la Iglesia española es noticia. La Iglesia —desde sus obispos hasta las comunidades de simples fieles— protagonizan algo en España. Los medios de comunicación social se ocupan desde hace tiempo de la Iglesia más profusamente que antaño. Y al revés: la Iglesia española —también desde sus obispos hasta los fieles más sencillos— está más pendiente ahora que antes de lo civil y lo político. Las comunidades de base reflexionan seriamente sobre las implicaciones sociales y políticas de su compromiso cristiano. Los obispos se pronuncian claramente sobre el particular. Parece que un foso, quizá un abismo de separación, ha sido superado, afortunadamente.

LOS católicos españoles se mueven, piensan, reflexionan, se expresan. Aunque todavía vivamos mucho de tradiciones, la

verdad es que ya tenemos una producción de literatura religiosa fundamentalmente nuestra. Sin embargo, su ámbito de alcance es reducido. Son todavía muchos los cristianos-masa, que viven al margen, ni leen, ni se preocupan, ni participan. Lo que hace ya cuatro años denunciaba la Asamblea Conjunta respecto al clero —“el subdesarrollo teológico y cultural en que nos movemos”— podría decirse con mayor razón de los cristianos laicos españoles. Los que, estamos preocupados por la producción religiosa —nacional o importada— que se exhibe en los escaparates de nuestras librerías constatamos que es tanta que es imposible de seguir aún en una mínima parte. Sin embargo, muchos cristianos de hoy, la gran mayoría, no tiene en su biblioteca un sólo libro religioso moderno, aunque luego se permita criticar a una Iglesia renovada “que no acaba de entender”.

HACE unas semanas la revista “Vida Nueva” hablaba sobre “la otra apostasía”.

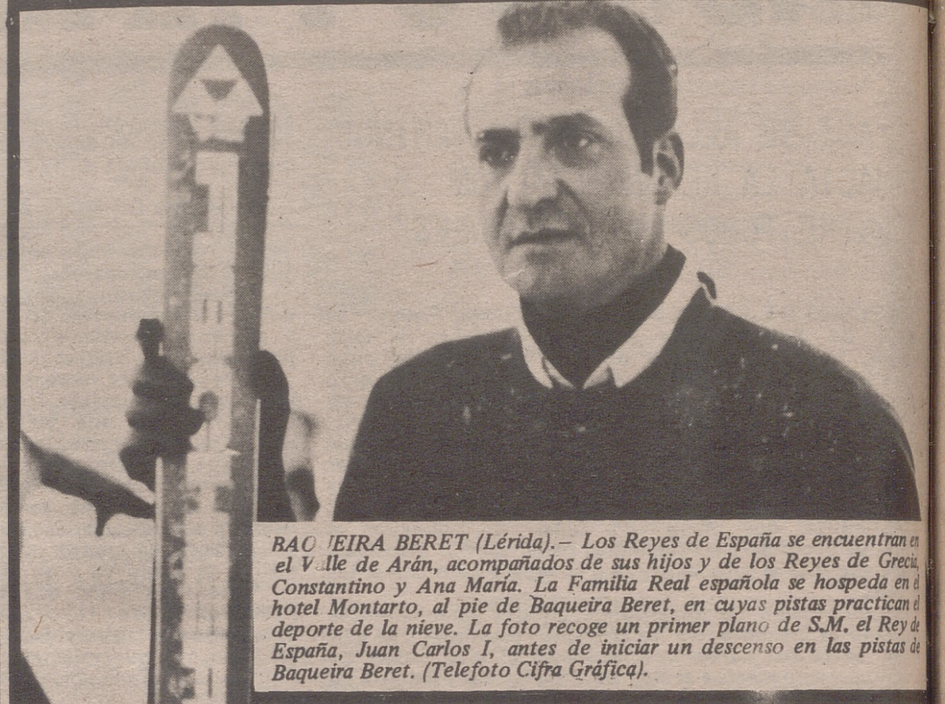
Se refería no a la apostasía de las masas, sino a la apostasía de la cultura. Constatamos que estamos rodeados por todas partes de una cultura crecientemente atea. En el cine, en la publicidad, en la literatura, en casi todos los elementos de nuestra cultura moderna nos encontramos sumergidos en un universo que para nada parece ya contar con Dios, ni siquiera cuenta con su existencia. Es la otra apostasía, la de la cultura ambiente.

Es en medio de esta cultura ambiente cuasiatea donde se hace ya cada vez más inviable el cristiano aquél sencillo, el de la fe del carbonero, que no piensa ni reflexiona en cristiano, ni lee ni cultiva su fe, el que no tiene en su biblioteca un solo libro religioso moderno, el que vive de rentas de lo que de la fe aprendió en su infancia. Libros como este que comentamos nos hacen abrigar la nostalgia de que llegue un día en que desaparezcan los cristianos de fe de carbonero y las ediciones de los libros religiosos cuenten con muchos miles de ejemplares.

José María Vigil GALLEGO

Mezclados con los turistas los Reyes de España continúan sus jornadas de esquí

**SIN PROTOCOLO**



BAQUEIRA BERET (Lérida).— Los Reyes de España se encuentran en el Valle de Arán, acompañados de sus hijos y de los Reyes de Grecia, Constantino y Ana María. La Familia Real española se hospeda en el hotel Montarto, al pie de Baqueira Beret, en cuyas pistas practican el deporte de la nieve. La foto recoge un primer plano de S.M. el Rey de España, Juan Carlos I, antes de iniciar un descenso en las pistas de Baqueira Beret. (Telefoto Cifra Gráfica).

**PASARAN LA NOCHEVIEJA EN UN PUEBLECITO DEL VALLE DE ARAN**

LERIDA, 30 (Logos).— Los reyes de España, don Juan Carlos I y doña Sofía, continúan sus vacaciones navideñas en Baqueira Beret, sin protocolo alguno, mezclados con los miles de turistas españoles y franceses que aprovechan estos días para practicar el deporte de invierno. Los reyes suben a las pistas entre nueve y diez de la mañana. Ayer ascendieron hasta la cota 2.500 esquiando por las diferentes pistas homologadas,

las más difíciles de este complejo invernal leridano. Acompañan a los reyes de España sus hijos los infantes, y Constantino y Ana María de Grecia, los hijos de éstos y la princesa Irene, que salió a hacer un recorrido con el cura párroco por las diferentes iglesias románicas del Valle de Arán. La familia real almorzó en la cafetería situada en la cota 2.200 con el resto de los esquiadores que allí se encontraban. Asimismo, la familia real come en el comedor del hotel Montarto con todos los huéspedes y en alguna ocasión incluso se les ha visto hacer “cola” para ascender a las pistas. El tiempo ha sido espléndido. Los reyes de España proponen pasar el fin de semana en un pueblecito del Valle de Arán, y según se nos informó el menú consistió en platos típicos aragoneses.

**Aún queda otro sin rescatar Extraído el cuerpo sin vida de un minero**

OVIEDO, 30 (Logos).— Ayer a las cuatro y media de la tarde fue extraído sin vida el cuerpo del ayudante minero Luis Antonio González Velasco, de 20

años que había quedado sepultado el pasado sábado al producirse un corrimiento de relleno en la capa Jacoba de primera a tercera planta del pozo San Antonio en

Moreda, propiedad de empresa Unosa. La extracción la realizó uno de los relevos de brigada de salvamento que viene trabajando con interrupción desde que produjo el accidente. Queda enterrado todavía el picador Sixto Ermógenes González Gutiérrez, de 35 años, casado. Según los técnicos de la empresa más probable es que sea rescatado en la próxima jornada a pesar de la enorme dificultad que existe debido a distintos movimientos de los escombros y de las maderas.

En este accidente, como ya informamos, quedó el único superviviente, Daniel García Morán que se encuentra en buen estado aunque hospitalizado en el sanatorio de Unosa de Mieres. Su restablecimiento se desarrolla con normalidad.

**VIOLA NO PRETENDE DIMITIR**

BARCELONA, (Logos).— Ante insistentes rumores durante los últimos días han venido circulando las redacciones de periódicos sobre la supuesta dimisión del alcalde de Barcelona de sus funciones, el Sr. Viola afirmó su total desconocimiento y de fundamento de los rumores; en respuesta a las preguntas formuladas por teléfono, el Sr. Viola indicó asimismo que no estaba en ningún propósito.

**GALERIAS de ARTE**

**GALERIA PRISMA**

EXPONE:

**LOREN ROS**

DEL 30 AL 17 DE ENERO

Horario: de 12 a 2 y de 5 a 9  
Teléfono 225784 - Temple, 10

**LEONARDO**

EXPONE: **Rafael Amezaga**

Horario: de 6 a 9 Perpetuo Socorro, 2  
Teléfono 378600

(Del 3 al 19 de Enero)

**GALERIA ITXASO**

EXPONE: **MARI MAR**

DATO, 13 - 15 - TELEFONO 217734

800.000 habitantes en la provincia. 8.000 donaciones anuales. Si todos diésemos, una sola vez, tendríamos para cien años. Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social.

**JOSE MARIO ARMERO, EN "ABC"**

**Gibraltar, un tema de todos**

Del gobierno, de la oposición, de las izquierdas y de las derechas

MADRID, 30 (Europa Press).— El diario “ABC” publica hoy en su tercera página un artículo firmado por el abogado don José Mario Armero, con el título de “Gibraltar: la necesidad de una política realista”. Comienza refiriéndose a las palabras del Rey sobre la integridad territorial española el día de su jura como soberano, palabras que “subrayan el nacimiento de una nueva etapa en la larga batalla por Gibraltar”.

El tema ha quedado desvinculado de un momento político concreto, en el que nuestra imagen exterior dio licencia a oídos sordos debido a nuestra mala postura en el concierto internacional. Ahora las cosas cambian”.

“Hoy como siempre —sigue más adelante—, Gibraltar sigue siendo un tema de todos: del Gobierno y de la oposición, de las derechas y de las izquierdas... No hay matiz político en las reivindicaciones. Llegado el caso habría quizá, discusiones en cuanto a estrategia y diplomacia a seguir, o en cuanto al modo de incorporar a la población gibraltareña a la convivencia española, pero nunca ha habido ni hay una fisura a la hora de reclamar, con firmeza en la voz, nuestra integración territorial”.

“El tema, por tanto, es otra vez un reto en la nueva etapa de España,

aunque no figure en la declaración del Gobierno, no hay carpeta para archivar el problema. Al contrario; es un asunto que sigue siendo fundamental y cuya resolución demanda hasta el último español. Es, pues, labor prioritaria que espolea a nuestra política exterior, y para tener conciencia del problema —añade el autor— los españoles debemos ser informados de toda la verdad”.

“Ahora ha mejorado notablemente la imagen de España ante el mundo y parecen prometerse nuevas perspectivas de diálogo. Se ha desvanecido en buena parte, en el exterior, la oposición a un sistema político singular. Ahora, con nuestra evolución, muchas naciones —y especialmente Gran Bretaña— estudiarán nuestros problemas sin vetos apriorísticos. Y es el gran momento para replantear la estrategia respecto a Gibraltar”.

“Fas hacer elogios del nuevo ministro de Asuntos Exteriores, el articulista dice que es “un hombre hábil en la esgrima negociadora, que quizá puede entender que tal vez no sea la mejor solución tener cerradas las fronteras con Gibraltar y que los gibraltareños puedan algún día preferir la convivencia con amigos que con desconocidos. Porque quizá sea mejor acercarse al gibraltareño que desconocerle”.



JOSEP MELIA, EN RADIO NACIONAL

# «Una prórroga legislativa tendría más justificación que nunca»

MADRID, 30 (Cifra).— La reunión de Fraga con el grupo parlamentario ha sido un contacto muy estrecho para intercambiar opiniones sobre el momento político español, ha declarado el procurador Josep Meliá, al programa de Radio Nacional "España a las ocho", al ser preguntado sobre la reunión mantenida ayer con el ministro del Interior y de Relaciones Sindicales.

"Le expusimos —siguió diciendo el señor Meliá— nuestra preocupación fundamentalmente por la gran cantidad de escritos y peticiones que un grupo parlamentario han elevado a las Cortes, sin haber

obtenido respuesta. Pensamos que estas iniciativas planteadas por el grupo eran muy interesantes de cara a una democratización de las instituciones".

Respecto a la posición del grupo parlamentario en las actuales Cortes, dijo el señor Meliá que no podía decirse que —a nivel individual— mantenían posturas más progresistas; "como conjunto —añadió— el grupo ha venido a

sensibilizarse, y a conectar con la mentalidad de cambio y de reforma que existe en la mayoría de la sociedad española".

Preguntado sobre la posible conversión en asociación política, el señor Meliá manifestó: "Eso nunca pasó más que de ser el deseo de algunos miembros del grupo democrático, pero la idea naufragó completamente".

En cuanto a la posible prórroga de la legislatura Josep Meliá puntualizó que

el grupo se había manifestado en contra de esta idea en un momento pasado. "Sin embargo —siguió diciendo— si esto supusiera una participación de fuerzas que hasta ahora no han entrado en los comicios electivos, el grupo entendería que una prórroga en estos momentos tendría mayor justificación que nunca y puede ser verdaderamente importante y necesario esperar un año, si es para ofrecerle al pueblo español la posibilidad de elegir unas Cortes por sufragio universal y desde unas funciones de auténtica libertad y de participación de todas las fuerzas democráticas".



## Los estupores

**E**L ambiente era —dicen— tenso. Había, además, dos grandes expectativas: el primer discurso del señor Fernández Miranda, y lo que pueda decir —que dijo— el nuevo vicepresidente del Gobierno y ministro de Hacienda sobre la actual situación económica española. El nuevo presidente de las Cortes dijo enseguida que no era el momento para trazar un programa político, sino de reafirmar las responsabilidades que ahora le competen y saludar a sus señorías. Pero dejó claro que habrá que ejercer esa función "con la firme defensa de la soberanía de la ley, fundamento de la democracia, de la vida civil y de una convivencia, con el único objetivo de servir a nuestro pueblo desde la lealtad al Rey".

★★★

El ministro de Hacienda cabalgó entre el optimismo y el pesimismo. Por lo pronto, reconoció que la situación económica es verdaderamente difícil y que los problemas pendientes son muy graves.

Pero que todos los problemas tienen solución y que para eso estamos. En lo que no parece que vamos a estar muy de acuerdo con el señor ministro es en aquello de que los costos salariales han subido muchísimo más que los costos de la vida. A mí, particularmente eso no me lo demuestra ni el señor ministro ni el mismísimo Pitágoras si levantara la cabeza. Porque, claro, uno no entenderá de economía, pero sí entiende de la fecha en que hay que pedir el anticipo reparador. Y ése es un baremo infalible. Total, que los presupuestos del Estado fueron aprobados con 20 votos en contra y cuatro abstenciones. Y a otra cosa.

★★★

*Hombre, que sí, que otra vez se nota la apertura. Porque, mire usted, hasta la agencia oficial —Cifra, como se sabe— ha distribuido, sin rubor, la noticia de la constitución de la asamblea democrática de Euzkadi, hecho que tuvo lugar el pasado domingo —ay— en Guernica. El documento llama a todas las fuerzas políticas y a todos los sectores sociales que hoy están por la libertad a la unidad más estrecha para la construcción de una Euzkadi democrática y reivindica las instituciones emanadas del estatuto de autonomía de 1936. Y, encima, el locutor interior de las instalaciones del Nou Camp explicó, en catalán, con la aquiescencia de la televisión, en qué iba a consentir el homenaje Angel Mur. Para general complacencia regional y un poco de despiste para el resto del país, desconocedor de aquella entrañable lengua.*

★★★

¿Se puede pedir más? Bueno, sí. Se puede pedir la extradición de López Rega, pero échelo usted un galgo al exministro de Bienestar Social. Entonces, el incansable Jorge Cesarki, que dice ser coordinador de las juntas de autodefensa justicialista, se llega hasta el juzgado de guardia y presenta querrela contra Lopecito —una vez más— por supuesto allanamiento de morada. Cesarki continúa en sus trece de que don José Daniel —Pepe para los amigos— continúa viviendo en la finca "17 de octubre" y ocupando, incluso —¿será posible?— la cama del mismísimo general Perón.

★★★

Mientras tanto, los señores Morodo, Tierno Galván y Fuego se han ido a Lisboa para echar una parraladita con Mario Soares con grave escándalo de los guardianes de la ortodoxia, que no ven con buenos ojos estos devaneos del socialismo español con otros líderes europeos. El cabreamiento ha subido de tono con el rumor —sólo el rumor— de que podamos entablar relaciones diplomáticas con el mismísimo estado de Israel en un futuro próximo. Lo del contubernio judíomasónico se va a poner de moda entre la más acreditada clase burocrática durante los días inmediatos. ¡Qué barbaridad!, yo no sé dónde vamos a llegar con esta manía de dejar vía libre a todos los pecados que en el mundo son.

laboral

LOS PROTAGONIZAN 16.000 TRABAJADORES

# Continúan los paros en «Standard»

MADRID, 30 (Logos).— Por dieciochoavo día consecutivo se han producido paros en Standard I.T.T. en protesta por las negociaciones del V convenio colectivo, en los siguientes centros de Standard, según comunica la secretaria del jurado:

—Ramírez del Prado, Villaverde, Barajas, Toledo Talleres de Mendez Alvaro han parado cuatro horas. Las oficinas de Mendez Alvaro han parado tres horas y en centros pequeños ha habido paros y otras acciones.

Ayer se incorporaron con un paro de cuatro horas el departamento de instalaciones. Aún no se conoce las cifras de trabajadores que han parado en este departamento.

Continúa el ritmo lento y el boicot a las horas extras en Santander y demás centros de Standard-ITT.

En total han parado unos dieciséis mil trabajadores y otros cuatro mil han participado en otras acciones.

### LA SOLICITUD DEL JURADO DE EMPRESAS

MADRID, 30 (Logos).— Durante la jornada de ayer han parado las tres cuartas partes de la plantilla de la empresa Standard Eléctrica, en sus centros de Ramírez del Prado, Villaverde, Barajas, y Mendez Pelayo, por cuestiones del convenio que se está discutiendo actualmente según informa el SIS.

La empresa ofrece 4474 pesetas de aumento mínimo

mensual. El jurado de empresa solicita en el anteproyecto un incremento de 11.621 pesetas mensuales, tres pagas extraordinarias, recargo del 100 por 100 en las horas extras, en los pluses de antigüedad y reglamentarios, jubilación a los 60 años, pensión de orfandad, el salario base para los trabajadores en servicio militar y ayuda de estudios, amnistía sindical, derecho de huelga, reunión y expresión, jornada máxima de 49,5 horas semanales en invierno y 36 en verano y un mes de vacaciones según las mismas fuentes. Por otra parte en Standard Eléctrica de Toledo, han parado casi tres cuartas partes de la plantilla durante la mañana de hoy para presionar sobre el convenio interprovincial.

### EL ENCIERRO DE LOS TRABAJADORES EN BILBAO

BILBAO, 30 (Logos).— Ayer a primeras horas de la noche continuaban encerrados en la iglesia parroquial de Romo cerca de 40 operarios de los cuatrocientos despedidos por las empresas de contratas de la central nuclear de Lemóniz, Ibero y Tamoin. De otra parte se produjeron dos manifestaciones. La primera alrededor de la una y media en la que unas 300 personas recorrieron las calles en silencio en relación con los despedidos. La segunda, pidiendo amnistía.

### NO ACEPTA LA CONCILIACION EMPRESARIAL

CORDOBA, 30 (Logos).— Esta mañana en la delegación de

trabajo se ha celebrado un nuevo acto de conciliación entre la empresa Westinghouse y el jurado de empresa de dicha factoría. Como quiera que la representación social no acepta la conciliación empresarial ofrecida en un nuevo intento de aveniencia el delegado de Trabajo dictará mañana el correspondiente laudo de obligado cumplimiento.

### PAROS EN HUNOSA

OVIEDO, 30 (Logos).— En los pozos Candín, Polio, San Antonio, y Tres Amigos, de la empresa Hunosa se han registrado diversos paros como consecuencia del accidente de trabajo ocurrido en el pozo San Antonio en el Consejo de Aller, en el que quedaron sepultados tres trabajadores, según informan fuentes sindicales.

El paro ha afectado a la mitad de las plantillas de cada pozo, aproximadamente excepto en el pozo Tres Amigos en que los trabajadores en paro han sido 9.

### EL CONFLICTO DE LA EMPRESA IBERMO

BILBAO, 30 (Logos).— Más de la mitad de la plantilla de la empresa Ibero de Vizcaya se encuentra despedida a consecuencia de un paro que comenzó el día 12 motivado por la disconformidad de los trabajadores con la negativa de la dirección a conceder un incremento salarial de 8000 pesetas lineales, según informan fuentes sindicales.

Parte de los trabajadores de esta empresa se encerraron en la parroquia de San José de Romo, en la que hoy continúan 35. El total de la plantilla es de 584.

### ANOMALIA LABORAL EN VIZCAYA

BILBAO, 30 (Logos).— Durante el día de hoy se han registrado anomalías en cuatro empresas vizcainas en Industrias Laip, de Abadiano cuya plantilla es de 50 operarios, se reincorporaron a sus puestos 26 de los 34 suspendidos de empleo y sueldo no habiéndolo hecho los ocho restantes.

En talleres de Zorroza, de Bilbao cuya plantilla es de 247, 141 se hallan suspendidos de

## Los accionistas de Authi

### CONVOCADOS

MADRID, 30 (Europa Press).— El Boletín Oficial del Estado publica hoy la convocatoria de junta general extraordinaria de accionistas de la empresa "Automóviles de Turismo Hispano-Ingleses, S. A. (Authi) que se celebrará, en primera convocatoria, a las 17 horas del próximo 26 de enero en un hotel de Pamplona, o en su caso, al día siguiente a la misma hora.

La junta general extraordinaria se convoca con el siguiente orden del día: 1/ Cambio de domicilio social y modificación del artículo tercero de los estatutos; 2/ Modificación del ejercicio social, y, en consecuencia, del artículo 22 de los estatutos; 3/ Ratificación de acuerdos del consejo; 4/ Cuestiones varias; 5/ Ruegos y preguntas; y 6/ Redacción, lectura y aprobación, en su caso, del acta de la reunión.



NUEVO DIRECTOR GENERAL DE COORDINACION INFORMATIVA

# Sentís: La prensa, verdadero y único cauce de la apertura

BARCELONA, 30 (Logos).— "La prensa ha sido el único y verdadero cauce de la apertura. La prensa es la que ha dado el tono, la que ha habituado a la gente a los cambios que han producido los distintos acontecimientos, la que ha ido utilizando el lenguaje adecuado en cada momento. La política, si no hay elecciones y parlamentos, de una manera natural se va a la prensa. Pero ese parlamento "de papel" que en afortunada frase se ha venido empleando convendría que no continuase, ya que lo que debería haber es un parlamento de verdad y que no fuese la prensa quien cargase con todo el peso político porque tampoco es esa su misión", declaró ayer en "hoja del Lunes" de Barcelona, D. Carlos Sentís,

nuevo director general de Coordinación Informativa. Y entre otras cosas, el Sr. Sentís, añade: —Ahora la derecha y la izquierda están de acuerdo en una sola cosa: que no quieren la guerra civil. La guerra civil en España se produjo porque en Europa había gentes para alentarla. Pero ahora los europeos están todos de acuerdo en que no haya guerra en Europa, y por tanto en España.

—El periodismo español y particularmente catalán antes estaba más en la línea francesa y ahora en la línea anglosajona. La prensa de Barcelona está más al servicio de lo que en la actualidad diaria y del momento y quizá la de Madrid conserva más los residuos de un periodismo

literario. Los periódicos catalanos por llamarlos de alguna manera, cuidan más la forma y los catalanes van más directamente al corazón del tema. Ese tono literario de la prensa española también lo han tenido los franceses. En cambio los anglosajones en el periódico diario y sobre todo la revista tiene un estilo más concreto y exacto, pero menos bello. En el transcurso de la redacción de una noticia se ve si hay un escritor, porque el ribete humano, el toque literario, se nota siempre. Sin embargo, en el periodismo escueto y vivo debe disimularse los conocimientos literarios; es decir, tenerlos pero no exhibirlos.

—A punto de tomar posesión de mi nuevo cargo, sería prematuro hablar del quehacer que me aguarda, porque aún no he tenido conversaciones amplias y extensas ni con el ministro ni con el subsecretario. Sin embargo, me parece que lo más importante es normalizar las cosas. Que el estado y los periodistas entiendan las reglas del juego que existen en cualquier país democrático. Algunos a lo mejor piensan que dejando de aplicar su fuerza el mecanismo estatal, ya "tó el monte es orégano". Y no es así.

Como en el fútbol, los profesionales tienen que entender que hay unas rayas blancas.

Claro que para "pitar los penaltys" ya está el director general del Régimen Jurídico de la Prensa.

PARA ACABAR CON LAS CHABOLAS EN VALLADOLID

## FINALIZO LA HUELGA DE HAMBRE

VALLADOLID, 30 (Logos).— Finalizó la huelga de hambre que mantenían varios jóvenes, para llamar la atención de las autoridades y de la opinión pública sobre la situación de los chabolistas gitanos del barrio de San Isidro. La huelga la iniciaron el día de Navidad tres miembros del grupo "Corazón Gitano", a quienes se unió un cuarto el día 26 y otros dos más de raza gitana el pasado sábado.

La decisión de deponer su actitud la tomaron los huelguistas tras la visita que efectuó el arzobispo de la diócesis monseñor Delicado Baeza, que ofició una misa al aire libre ante más de doscientos chabolistas, y cuatro concejales que se comprometieron a presentar en el pleno del Ayuntamiento de mañana una moción urgente para acelerar los proyectos existentes para construir ciento diez viviendas en el barrio de Los Pajarillos con destino a los actuales chabolistas. El proyecto que data de 1972 ha sufrido diversos retrasos. Mientras tanto, los gitanos han recibido en sus sucesivas visitas a las autoridades palabras y promesas que no se han cumplido.

Según datos de 1972 habitaban en el paramo de San Isidro 608 personas en condiciones infrahumanas, de ellas 137 no habían cumplido los 14 años.

PARA MODERNIZAR LA DEFENSA AEREA ESPAÑOLA

## OPERACION "COMBATE GRANDE"

EL PROYECTO SERA REALIZADO POR EMPRESAS AMERICANAS Y ESPAÑOLAS.

MADRID, 30 (Europa Press).— Va a ser desarrollado en España un proyecto, evaluado en 31 millones de dólares (unos 1.800 millones de pesetas), que tiene como objetivo modernizar la defensa aérea española. El proyecto se denomina "Combate grande" y será realizado por empresas americanas y españolas, según se ha informado a Europa Press.

La empresa seleccionada para desarrollar este nuevo sistema, bajo contrato con la división de sistemas electrónicos de la fuerza aérea norteamericana, es la "Comco Electronics Corporation", que es propiedad conjunta de la "Hughes Aircraft de California" y de la "Compañía Electrónica de Comunicaciones S. A." (CECSA), de España. El programa se realizará en cuarenta y cuatro meses, y ya ha comenzado a ser experimentado en febrero de este año.

La compañía californiana "COMCO", creada en 1974 y que posee laboratorios y planta de fabricación en California, y oficinas en Torrejón de Ardoz (España), está dedicada absolutamente al desarrollo de las operaciones iniciales del programa "Combate grande". Por su parte, "CECSA" está encargada de elaborar, bajo subcontrato, en sus instalaciones de Madrid y Barcelona, los subsistemas de comunicación y control de la ingeniería civil del programa "Combate grande". Esta entidad fue fundada por don Enrique Masso, ex-alcalde de Barcelona, con capital español, y dispone de más de mil empleados.

En recientes declaraciones hechas por el presidente de la empresa "COMCO" el señor Joseph A. Capibianco, que a su vez es director del programa "Combate grande", señaló que este nuevo programa ha sido diseñado para automatizar el sistema de defensa aérea en España, que actualmente tiene carácter manual, suministrando los elementos necesarios tanto para la vigilancia como para el seguimiento aéreo. El programa incluye el desarrollo de un centro de operaciones de combate y de un centro de operaciones de sector, así como la modernización de siete sistemas de radar y estaciones transmisoras situadas en diversos puntos de la península. El sistema español utilizará el computador H-5118-M, último desarrollo industrial en la línea de computadores para la defensa aérea militarizada.

EL OBISPO DE MALAGA, CON LOS RECLUSOS

MALAGA, 30 (Logos).— El obispo de la diócesis, monseñor Buxarrais Ventura, ofició una misa en la Prisión Provincial en la que pronunció una bella

homilía. Terminando el oficio, monseñor conversó con los reclusos largo rato y luego distribuyó entre ellos algunos objetos.



«sorteo fin de año»

# 60 televisores portátiles

Para ingresos hasta 31 Diciembre



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



LA CALIDAD DE LOS MEDICOS:

# UN GRAVE PROBLEMA

MADRID, 30 (Logos).— "El problema más grave que tiene la sanidad española junto con la defectuosa organización sanitaria es la calidad científica de los médicos que forman sus facultades; circunstancia que debe atribuirse al escaso número de profesores. Masificación estudiantil, escasez de medios para la enseñanza preclínica y hospitalaria y sistemas docentes a que estas limitaciones obligan. Por este motivo, es imprescindible para conseguir una eficaz reforma sanitaria realizar un ajuste en la enseñanza de la medicina si queremos que nuestros médicos posean la calidad científica, técnica y práctica que exige la medicina actual", dice el doctor don Fernando Reinoso, catedrático y vicerrector de Investigación de la Universidad Autónoma de Madrid en un informe sobre la enseñanza de la medicina en España en relación con otros países, publicado en la revista "Cantoblanco".

Señala el informe que son numerosos los argumentos que pueden demostrar que no es el número de médicos por habitante la causa principal de la calidad de la asistencia sanitaria en un país. Los dos países europeos con mejor asistencia sanitaria son Inglaterra y Suecia. Y las cifras de médicos que poseían en 1966 en comparación con España eran: España, 128 médicos por 100.000 habitantes; Inglaterra, 118 médicos por 100.000 habitantes; Suecia, 113 médicos por 100.000 habitantes.

La proporción, añade el informe, ha aumentado en años sucesivos a favor de España y sin embargo, estos países tienen los hospitales mejor dotados, mejor organización sanitaria y médicos con mejor preparación técnica que nosotros.

En el mismo año, la relación de estudiantes de medicina y de número de licenciados entre España e Inglaterra arroja los siguientes resultados: en el Reino Unido, con 54,7 millones de habitantes, el número total de estudiantes de medicina era de 16.117 el número de licenciados en las facultades británicas fue de 1933; mientras que en España con 31,9 millones de habitantes la cifra de alumnos de medicina era de 23.723 mayor a la británica, pero el número de licenciados salidos de sus centros docentes fue menor, exactamente 1.751.

Esta desproporción es mayor si la comparación del número de estudiantes se hace con los puestos hospitalarios o con el profesorado universitario. La "mortalidad estudiantil", como la denomina el informe, ha aumentado en las facultades españolas, al crecer el número de alumnos. Así por ejemplo, en el curso 1968-69 el número total de estudiantes en las facultades de medicina españolas fue de 28.757, de los que estaban en primer curso 10.053 graduándose ese año 2.194 alumnos. De estos graduados menos de la mitad tardaron solo 6 años en hacer su carrera, el resto tardó más de los 6 años previstos.

Las altas cifras en los primeros cursos de nuestras facultades asombran si las comparamos con las de países como Estados Unidos, con la mejor sanidad mundial, 200 millones de habitantes y la más alta proporción de camas hospitalarias de nivel universitario en sus 144 facultades de Medicina. Este país contaba en el curso 1972-73 con 13.570 alumnos en el primer curso de Medicina, por 14.820 en España en el mismo curso. El total de alumnos de esta carrera era de 47.259 en Estados Unidos por 43.457 en España. En el curso 73-74, el número de alumnos pasó a ser en nuestro país de 55.012, superando ese año en más de seis mil a los que había en Norteamérica. Los profesores de Anatomía fueron en el curso 72-74 en las 114 facultades americanas 1.727 para atender a los 13.570 estudiantes mencionados antes. De ellos, 552 "profesores" equivalentes a nuestros catedráticos (1 por 25 alumnos). Mientras que en el curso 74-75 para enseñar a más de 20.000 estudiantes, los catedráticos de Anatomía e Histología en España son 37 (menos de 1 por 520 alumnos), de ellos solo 15 con dedicación exclusiva, no llegando a 150 el total de profesores de otros niveles de estas materias.

Para conseguir una mejor preparación de nuestros médicos concluye el informe sería necesario, al igual que en Suecia e Inglaterra;

1.— Que nuestras facultades cuenten con suficiente número de profesores. Número que es insuficiente a nivel de los cursos clínicos y básicos. Es urgente la promoción del profesorado, ya que en un profesor no se improvisa. En los últimos años se asiste a la deserción de los mejores por las pobres perspectivas económicas y sociales que la Universidad ofrece a sus profesores en comparación con otras actividades profesionales oficiales.

2.— Selección del alumnado en relación, a) Con la capacidad docente de las facultades. b) Con la capacidad, interés y dedicación de los alumnos. c) Con las necesidades sanitarias del país, y

3.— Planes de estudio y sistemas docentes adecuados a las exigencias y nivel científico de la medicina moderna.

## Lo que cuesta el Fin de Año

MAS DE DOS MIL PESETAS

MADRID, 30 (Logos).— Cinco mil pesetas por persona es el precio medio que cobrarán los principales hoteles de Madrid por la cena y cotillón de la próxima Nochevieja, según los resultados de una pequeña encuesta entre varios de estos hoteles. Por lo general, el precio sólo del cotillón viene a ser de dos a dos mil quinientas pesetas por persona, incluyendo el derecho a consumir champán y bailar toda la noche. Con la cena incluida, los precios oscilan entre las cuatro y las cinco mil pesetas.

Este año, algunas fiestas de Nochevieja han sido trasladadas para los madrileños que lo deseen a localidades típicamente veraniegas, como el caso de Benidorm, donde el cotillón de fin de año, con derecho a cena, habitación y desayuno, se ofrece en estos días por un precio de cuatro mil pesetas por persona.

# de CARNE y HUESO

Eduardo ALARCON

- EL "GAY" MADRILEÑO
- NOSTALGIA DE CARMEN MORELL
- EXTRATERRESTRES CON NOSOTROS
- LOS ANIMALITOS DE AGATA LYS



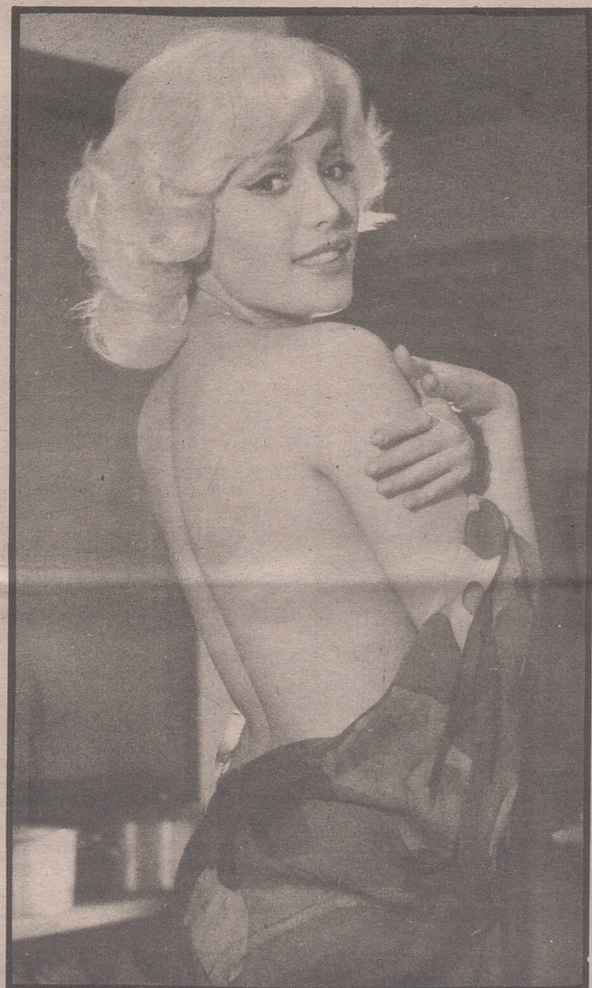
El "gay" madrileño se ha destapado más de lo normal ya que el mariposa nacional, al tener más libertad, también se ha descubierto. Con esto del aperturismo ya existe en nuestra capital espectáculo de "travesti", donde Paco España se desata en hacer la loca vestido siempre de mujer en imitaciones de Carmen Miranda, Liza Minelli, Celia Gámez, Lola Flores y otras artistas. El resto de los actuantes tampoco se quedan atrás y siempre una figura procedente del cabaret parisino de "Madamme Arthur", tipo Cocinelli o Capuccine que, de verdad poco atractivo tiene y sólo el publicitario precedido de que antes fueron hombres y hoy son mujeres.

En noches de estreno de determinados espectáculos teatrales o cinematográficos, el "gay" se pone más en forma, vistiendo en unisex, maquillados como monas y hablando en femenino. David Bowie que es "el rey del gay", va vestido hecho un espantapájaros, maquillado a la última moda, está casado y tiene dos hijos, creo. Explota a mi parecer la circunstancia para unos seguidores que ven muestra falsa en reflejo caricaturesco. También Paco España tiene un hijo. Como todo esto se encuentra en moda rabiosa tanto David como Paco, hacen bien en explotar la circunstancia, que hoy es hoy y mañana ya llegará.



Carmen Morell, nostalgias. No voy a ponerme pesado con lo de Pepe Blanco, que siempre estamos en las mismas. "Al pasado, puñalá", que dice el flamenco. Es el presente, hoy, en que Carmen está guapísima, echa una dama en comentario del exquisito y triunfando como ayer en solitario y sobre todo con la juventud. La otra noche estuve en su homenaje celebrado en sala de fiestas—antes se decía cabaret— donde pude observar sus "fans" jóvenes. A mí me da no sé qué el que ciertas figuras actúen sobre estas pistas, pero a falta de espectáculos a modo para sus categorías, se agarran a todo, les pagan perfectamente y hacen muy requetebién. Nadie desmerece en nada y sobre todo Carmen, en su brecha de honor y ante un público heterogéneo que va del "camp", queriendo decir triunfador, al más joven. Pero no me gusta que cuando actúan las estrellas se estremezan las copas de champán entre risotadas pagadas a la señorita de "alterne". Qué lo de "señorita" es un decir para quedar en fino.

El profesor Fernando Sesma es de lo más gracioso. O quizá lleve razón en la gracia. El caso es que el otro día me decía: "Estamos rodeados de extraterrestres y tú puedes ser uno de ellos sin saberlo". Me entraron telediós y le pregunté rápido que por qué. Me dio tantas explicaciones técnicas y científicas que me quedé como estoy, sentido. Es decir, que no me enteré de nada. Al parecer los extraterrestres saben de todas nuestras cosas, nos vigilan, y estudian y hasta nos toman por raritos. ¡Y nosotros que nos creemos tan normales en lo que cabe...!



Y hablando de señoritas. Amparo Muñoz, en la película que rueda junto a Simón Andreu, dirigida por Eloy de La Iglesia, en el momento de destaparse ha dicho "que verdes las han segado". No ha querido, vamos. Buena postura que tenía que haber tomado antes si quiere ser actriz de verdad, porque las caras preciosísimas, como la suya, pasan, mientras que el arte queda.

Veintitrés años, veintitrés películas y Agata Lys. Sigue sin amor conocido y pendiente de sus animalitos, preocupación de la bella que debe pensar lo del refrán: "A falta de pan buenas son tortas".

Me entristezco con la felicitación blanca escrita con bolígrafo de tinta negra: "En estas Navidades también me acuerdo de mis amigos. Conchita Bautista". Pero demos paso a otras más alegres. Querido Eduardo: Te deseo lo mejor en estas fiestas y un estupendo año 1976. ¡Gracias por todo! Arturo Fernández". Más alegría: "Eduardo, tu amiga larga, grande, que no te olvida, te desea sinceramente unas felices Navidades y próspero Año Nuevo esperando verte lo más pronto posible. Mi familia, también te manda su felicitación. Mary Santpere de Pigrau". Piquita Rico, "cariñosamente", Manolo Escobar, "felicidades", Francisco Valladares "que seas todo lo feliz que mereces", Tony Soler "un fuerte abrazo", Luis Lucena "con el recuerdo de tu siempre amigo", Angel Palomino "que te sigan gustando mis libros", María José Prendes "gracias de corazón y siempre amiga", Rosa Morena "te sigo queriendo como siempre", Irene Gutiérrez Caba, "felicidad hasta el fin", Florinda Chico "deseo una burrada que no te digo, pero... feliz", Antonio D. Olano "viejo en amistad, en edad joven, mi felicidad siempre", Carmen de Lirio "mi recuerdo en estos días señalados y que 1976 sea un año, por lo menos de paz, ya que no de otra cosa", Analía Gadé "felicidad y amor". Y así lista larga, cosa de agradecer, aunque echo en falta la felicitación de mi bonísima amiga doña Pilar Franco, que no está la señora para felicitaciones.

Yo a ustedes, a todos, también les deseo paz, buen año, que olvidemos sinsabores y zancadillas que surgen al paso de cada día, felicidad y amor, mucho amor entre unos y otros que es la forma de ser mejores. Por mi parte, que 1976 me permita seguir estando en contacto con todos los lectores de ARAGON!expres, y si se entretienen con mis tonterías cosa de mucho agradecer.



# EL LABERINTO de LA INFLACION

En el excelente artículo de este título de D. Francisco Prieto, el autor nos muestra mediante suficiente número de datos, la permanencia del fenómeno "inflación" a lo largo de la Historia. De esta continuidad del fenómeno sienta la afirmación de que la inflación monetaria carece de remedio, y esta deducción está hecha muy a la ligera y sin base científica ni lógica suficiente.

En efecto: la permanencia del fenómeno puede atribuirse así mismo a que la causa o causas del fenómeno hayan venido acompañando en todos los casos históricos de deflación monetaria. Así pues, aquella conclusión del Sr. Prieto es por demás precipitada. Para suponer imposible el conseguir una moneda estable tampoco es razón suficiente la afirmación del autor de que "la Política Económica actual ha rechazado, por utópicos, todos los intentos de hacer desaparecer la inflación", ni tampoco el que "ya no se estudie ni se trabaje más que para alcanzar una moderación en el alza de precios". Es mucho decir que se haya abandonado la lucha; pero aun dado ello como cierto, el desánimo podría atribuirse, no a la utopía del logro, sino

simplemente a desconocimiento del camino o al tener lo descomunal del enemigo a combatir. Nunca, amigo mío, hubo un intento serio. La paridad oro no es otro que entregar a los especuladores el dinero común, y el nuevo intento de los derechos de giro es solo una resignada aceptación de los hechos, y no un intento serio de lucha contra ellos.

Tengamos por cierto que la moneda estable es perfectamente conseguible, porque nada hay en el concepto dinero que implique variabilidad, y si también, en verdad, esta idea "dinero" carece de resistencia contra ataques exteriores, basta con que la preservemos nosotros contra los mismos, y en el ánimo de todos está que el principal atacante es la especulación, cuyas finales consecuencias se traducen en el dinero. Consigamos un buen terreno de fundación, establezcamos una buena estructura monetaria, suprimamos la especulación en todas sus manifestaciones y poco más será preciso para disfrutar de una moneda estable.

¡Ah! Pero ciertamente se presentan dos extremos no resueltos. Encontrar una base estable a la que sujetar la moneda y destruir la especulación. La acción es de tal envergadura, que cunde el desánimo; pero si la empresa impone, tanto o más imponen, los daños derivados de la inflación que justifican todo sacrificio. Pensemos en lo que sería de nuestra civilización si el metro tuviese una longitud imprecisa y variable a capricho. ¿Sería aventurado afirmar que aún nos encontraríamos en la Edad de Piedra? Pues bien: el valor de las cosas se mide con más frecuencia aún que las longitudes. ¡Y para ello empleamos patrones de magnitud inconstante y versátil!

Si vende Vd. una mercancía a un precio justo, ¿está seguro de que podrá reponerla a cambio de lo cobrado por ella?

¡Figúrese! Hasta las Constructoras se van al hoyo si no cuidan, y eso que disfrutan de la especulación del suelo, y es que nada es previsible ante la inflación. Presupuestos y previsiones resultan insuficientes y hay que rechazarlos. Pensiones contratadas, pagadas con moneda fuerte son cobradas en moneda débil y cómo quedan las pensiones?

Demos de lado ejemplos. La iniquidad de la inflación es bien patente; pero la limitación del artículo impone emplazar para otra oportunidad el estudio de la valuta inalterable.

Miguel Ruiz LUENGO

## JUGUETES MAS SOLICITADOS

## LAS MUÑECAS Y LOS SOLDADITOS, EN PRIMER LUGAR

MADRID, 30 (Logos).— Las muñecas de todos los tipos y marcas continúan ostentando el primer puesto en la lista de juguetes para niñas con ocasión de la fiesta de los Reyes Magos, según se desprende de un sondeo efectuado en varios grandes almacenes de Madrid. Desde la muñeca que "llora y ríe como tu misma", hasta el "bebé llorón" este juguete continúa siendo el primero en las preferencias que el sector infantil femenino muestra en sus cartas a los Magos de Oriente.

Para los niños, los juguetes que en mayor cantidad adquieren los Reyes Magos en estas fiestas siguen siendo los pequeños soldados, pertenecientes a innumerables ejércitos de todo el mundo. Las preferencias de los chicos se dirigen luego hacia los trenes eléctricos, las reproducciones del Oeste Americano —con sus "saloons" y sus pequeños vaqueros—, los bólidos de carreras, los conjuntos de piezas para construir obras arquitectónicas, etc.

Los pequeños se inclinan en su mayor parte por juegos que imitan las actividades de las personas mayores. En este sentido, los comentarios de algunos directivos de grandes almacenes son unánimes en señalar que faltan en el mercado juguetes específicamente infantiles, en lugar de una gran serie de distracciones para los niños que vienen a ser, en muchos casos, una fiel reproducción a menor escala de las actividades que realizan las personas adultas. El "juego de la guerra", continúa siendo el que más se vende, nos dicen por lo general, y los "marines" norteamericanos, los helicópteros para sobrevolar la región survietnamita y los tanques de todo tipo y tamaño, son los objetos que parecen excitar más la imaginación de los pequeños. No se puede descartar la influencia que en este sentido ejerce muchas veces la televisión y el cine, según la opinión de estos especialistas.

## IRREGULARIDAD EN LOS CAMBIOS

Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya

MADRID.— Con gran volumen de negocio y también de asistencia de público, se ha desarrollado la sesión de hoy, última del ejercicio, que ha acusado gran nerviosismo, irregularidad en los cambios, haciéndose muchos comentarios sobre las declaraciones del ministro de Hacienda.

En los bancos, mayoría de repeticiones destacando las alzas de 10 enteros en Bancobao y 5 en Central y Bancaya. Hoy comenzaba el Atlántico su ampliación. Sus derechos han cotizado a 1.150 ptas. y las acciones a 550, lo que supone ceder 50 enteros en el desdoble. Mejoría en bancos industriales donde es de destacar el avance de 30 en Fomento. Mejoras en alimentación con ganancias de 27 enteros en Ebro, 6 en Azucarera y 2 en Aguila. Dentro de construcción, Dragados alcanza el 800 (más 25). Sostener en inversión mobiliaria con bastantes repeticiones y avances de 15 en Fibansa y 13 en Fiponsa.

Irregulares los monopolios ya que frente a una ganancia de 5 en Tabacalera ceden 2 Campsa y 1 Telefónica. Apreciable firmeza para las papeleras y revalorizaciones de 10 en Torrás, 9 en Sarrió y 8 en Papelera Española. Alternativas en siderúrgicas con lo positivo en Olarra, más 15, y Tubacex, más 6, y pérdidas de 4 en Hornos y 1 en Babcock, Flojedad en químicas con retrocesos de 5,75 en Explosivos y Cepsa. El cierre irregular y con cierta tendencia a las realizaciones. Índice de la bolsa de Madrid: 104,01, más 0,32.

## BILBAO

La sesión inicial de semana que a la vez es la final del año, ha tenido un discurrir interesante, en los primeros corros de eléctricas el interés ha estado cubierto totalmente por Iberduero, que ha tenido un gran movimiento contractual, operando ampliamente, si bien sus acciones terminaban cediendo 1 entero y 2,5 pesetas los derechos, con algún cansancio. Sevillana -2, Hidrola, -1 y una ganancia de 1 entero en Viesgo, completan este corro.

Otro grupo muy movido y con buena orientación ha sido el siderúrgico gracias a las ganancias de 7 en Tubacex y Corraja, 5 en Auxiliar, y 2 pequeños deméritos de 1 entero en Babcock y 2 enteros en Hornos. En el sector de bancos hay avances de 38 en Fomento, 12 en Bilbao, 10 en Santander y 4 en Bancaya y bastantes repeticiones. Más apagado el grupo químico aunque hay un avance de 95 enteros en Resinera. Ganancias en monopolios que son de 8 enteros en Campsa, 5 en Tabacalera y 0,5 en Telefónica. En el sector de Varios recuperaciones de 42 en Dragados, 33 en Empsa y 25 en Vacesa.

Índice de la bolsa de Bilbao: 109,31, más 0,18.

## BOLSA de MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano	843	843
Banco Exterior	533	535
Banco Central	875	880
Banco Español de Crédito	594	594
Banco Hispano Americano	547	547
Banco de Santander	848	848
Banco Popular Español	700	700
Banco de Bilbao	865	875
Banco de Vizcaya	710	715
Banco Occidental	456	466
Banco Atlántico	665	500
Banco Industrial de Cataluña	415	—
Banco Ibérico	686	686
Banco Urquijo	616	616
Banco Industrial del Sur	740	—

## ELECTRICAS

Hidro. Española	172	174
Sevillana	150	148
Cantábrico	164	164
Eléctrica Viesgo	157	159
Hidro Cataluña	113,50	112
Iberduero	209	205
E. Reunidas	108	109
Unión E. Madrileña	137,50	136,50
Fenosa	121	121
Fecsa 5.000	130,50	130,50
Fecsa 1.000	133,50	133

## MINERAS

Ponferrada	163	—
Duro Felguera	106	106

## Biderometalúrgicas

Altos Hornos	152	148
Auxiliar F.C.	89	89

## ALIMENTACION

Azucarera	150	156
Ebro	678	705
Aguilas	158	160

## QUIMICAS

Petróleos	438,50	433
Explosivos	319,50	314
Energías	150,50	157

## CONSTRUCCION

Dragados	775	800
Urbis	225,50	225
Inmobiliarias Metro	239	239
Vallehermoso	226	226

## VARIOS

Telefónica	216	215
Galerías Preciados	401	401
Campsa	310	308
Tabacalera	315	320
Astilleros	78	—
Metro	121	121
Unión Fenix	630	628
Ahorrofondo	1.546,01	1.546,90
Seat	153	159

## Cambios de la sesión de hoy

Facilitados por



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

43 AGENCIAS URBANAS

Oficina Central: SAN JORGE, 8

448 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

## TEATRO PRINCIPAL

TEATRO NACIONAL DE ZARAGOZA

MAÑANA. — Noche 11

DESPIDA EL AÑO CON UN ESPECTACULO FASCINANTE

## El velocípedo volador

que presenta

El Teatro Negro de Praga

Función extraordinaria de NOCHEVIEJA

con obsequio a los espectadores de las

Clásicas uvas

## SERVICIO DOMESTICO

TAXINURSE, TAXINURSE, TAXINURSE, TAXINURSE, TAXINURSE, TAXINURSE, Garantía. Seriedad. Informes. Señoritas especializadas en el trato de niños. 274058.



BOLSA DE DIVISAS

INFORMACION FACILITADA POR

BANCO ZARAGOZANO

Cambio del día 30 de Diciembre de 1975

DIVISA	CAMBIOS	
	COMPRADOR	VENDEDOR
1 Dólar USA	59,689	59,859
1 Dólar Canadiense	58,716	58,943
1 Franco Francés	13,308	13,361
1 Libra Esterlina	120,559	121,142
1 Franco Suizo	22,723	22,831
100 Francos Belgas (com)	150,577	151,388
1 Marco Alemán	22,718	22,826
100 Liras Italianas	8,719	8,757
1 Florín Holandés	22,154	22,259
1 Corona Sueca	13,528	13,597
1 Corona Danesa	9,660	9,703
1 Corona Noruega	10,680	10,729
1 Marco Finlandés	15,487	15,572
100 Chelines Austríacos	321,686	324,351
100 Escudos Portugueses	No disponible	No disponible
100 Yens Japoneses	19,563	19,651
100 Francos Belgas (fin)	147,745	148,902

## Radio Juventud de Zaragoza

## Dos emisoras

A.M., 1.106 KHz. De 7 a 1 de la madrugada. Completa y atractiva programación. Informa, entretiene, acompaña...

F.M. ESTEREO. 94 MHz. De 12 a 14 y de 18 a 22. Los domingos, de 19 a 1. Total dedicación a LA MUSICA, en todas sus manifestaciones.



TRAS EL ASESINATO DE UNO DE SUS OFICIALES EN ATENAS

# La C.I.A. ante el Congreso

WASHINGTON, D.C. 30 (Crónica por Laurence STERN, de "The Washington Post-Efe", en exclusiva para ARAGON/exprés.)

Los balazos fatales disparados en Atenas contra el oficial de la "inteligencia" norteamericana Richard S. Welch pueden ser figuras importantes en la batalla ante la opinión pública que la "agencia" central de inteligencia libra hoy en día en el Congreso de los Estados Unidos, y de la cual está pendiente la prensa y gran parte del pueblo.

El director general de la C.I.A. Mr. William E. Colby, que se sentó bien claramente la semana pasada que la muerte del oficial Welch sería susceptible de emplearse a modo de lección, como argumento incontrovertible, de que hacen falta nuevas directrices para la conducción de la burocracia de seguridad nacional.

Este es un argumento que Mr. Colby y los demás de su estado mayor de la C.I.A. creen que puede ser concluyente ante las audiencias de la cámara, ahora dominada por la oposición y ante la prensa.

William Colby, de quien se dice fue un manipulador de procesos políticos en lejanos

países por sus pasados cometidos en la dirección de la "agencia" central de espionaje, afronta ahora una definitiva y quizá suprema exposición ante la opinión pública norteamericana, que podría ser definitiva para su carrera política. En esta ocasión el campo de batalla está en su patria, mirando hacia el interior del país.

Colby, el miércoles pasado, representó un papel que nadie esperaba de un jefe de los servicios de información, investigación y seguridad con respecto al exterior, en los Estados Unidos. El personalmente denunció un comunicado de prensa emitido

## ● ESTA PENDIENTE LA PRENSA Y GRAN PARTE DEL PUEBLO NORTEAMERICANO

por una agrupación que se denomina a sí misma "Fifth Estate" (que podría traducirse por "quinta posición" o por la "quinta clase"), organización radical de la izquierda contestataria, integrada por jóvenes panfletarios, que se han ocupado principalmente de hostigar al sistema de espionaje, de contraespionaje e investigación de los Estados Unidos, así como a la policía, desde hace tres años.

La "Fifth Estate" publicó esa especie de manifiesto en réplica a ciertas manifestaciones indirectas, atribuidas al portavoz de prensa-información de la C.I.A., Mr. Angus M. Thuermer, así como a abiertas acusaciones del oficial David Phillips, según las cuales esa agrupación de la "Fifth Estate" sería parcialmente responsable de la muerte a tiros de Mr. Richard S. Welch.

En su mencionado manifiesto, publicado en varios órganos de la prensa, los responsables de la "Fifth Estate" rechazaban y negaban cualquier responsabilidad; y por parte, declaraban:

"Si a alguien ha de acusarse por la muerte de Mr. Welch, es a la C.I.A." que lo envió allá (a Grecia) a espiar..."

La "Fifth Estate" está compuesta por elementos juveniles y descontentos, y entre sus dirigentes, al parecer, figuran veteranos de la campaña del Vietnam e, incluso, antiguos miembros de los servicios de la C.I.A. y de otras organizaciones de contraespionaje o policiales.

La "Fifth Estate" se califica a sí misma de "organización adversaria", que pretende llamar la atención sobre los "abusos de poder" por parte de los burócratas de la seguridad nacional, tanto dentro de los Estados Unidos de América, como en el extranjero. Su línea

política, de claro matiz izquierdista —quizás ácrata, nihilista, existencialista y contestataria—, que refleja la opinión exaltada de uno de sus mentones —el ex-agente de la C.I.A. Philip Agee— se orienta hacia una dirección obsesiva: el que la C.I.A. ha sido, según ellos, una especie de aliado y de "instrumento de élites represivas" en muchos países del

"tercer mundo".

No es, pues, extraño que la "agencia" se haya defendido airadamente y haya esgrimido la figura de su oficial Richard S. Welch, muerto en acto de servicio.

Colby denunció a la agrupación "Fifth Estate" y a sus miembros, calificando a sus diatribas de "ataques paranoicos e irresponsables" contra funcionarios de su "agencia". Mr. William E. Colby, que ha de ser reemplazado al frente de la C.I.A. por el ex-embajador en la República Popular de China, Mr. George P. Bush, ha solicitado del congreso de los Estados Unidos la necesaria legislación que permita al director general de la C.I.A. castigar o expulsar a los funcionarios o simples empleados del organismo, que dirijan acusaciones, contra el mismo; que violen o revelen secretos y que que publiquen o traten de publicar en la prensa y en otros medios de difusión cuestiones internas de organismo de misión tan delicada.

Por otra parte, y al mismo tiempo, la cámara de representantes y el Senado norteamericano —concretamente sus respectivos comités de "inteligencia"— propondrán nuevas directrices tendentes a promover unas leyes o reglamentos que prevengan e impidan futuros abusos de poder por parte de la C.I.A.

Prensa del mundo

vision

"¿QUE ES EL 'CRUISE'?"

(L'Express)

Se trata del último grito de la coherencia norteamericana, que ha hecho casi fracasar las conversaciones para limitar el armamento nuclear, entre rusos y norteamericanos, al negarse los últimos a que se incluyera en lo que se estimaba como armas prohibibles. Al negarse, al menos, mientras los rusos no admitieran también la prohibición de su novísimo bombardero "Backfire", del que Occidente no tiene otro igual.

El "Cruise" es un cohete barato, relativamente hablando, pues no pasa del medio millón de dólares, cuando los célebres "Minuteman", hasta ahora el "esqueleto" de la fuerza de respuesta nuclear yanqui, valen diez millones cada uno. El "Cruise", tras recorrer casi 3.000 kilómetros, da en el blanco con un error máximo de sesenta metros. Ahora bien, al ser portador de un ingenio nuclear máximo (bomba H), la cosa es como si diera, justo donde precisa. El "Cruise" no tiene trayectoria ballística, y vuela, casi a ras del suelo, a fin de escapar al radar enemigo, siguiendo las curvas de nivel del terreno, evitando edificios etc. Es un arma diabólicamente inteligente, programada con electrónica para no fallar, y dirigida, si el caso precisa, desde un satélite artificial a kilómetros de este planeta. Se puede lanzar desde un submarino, una rampa de tierra, desde un avión etc. Es, en fin de cuentas, algo definitivo, de una eficacia total, inconcebible hasta hoy.

Lo peor del "Cruise" cara a la temida difusión del arma nuclear total, es que, en opinión de los técnicos americanos que lo producen, será facilísimo de fabricar por países incluso de nivel técnico mediocre como Brasil, China etc. Y de ahí, al aniquilamiento nuclear con los vecinos, al jaleo a una escala mundial, solamente queda un paso, no muy largo, ni muy grande...

"LOS EJECUTIVOS TRANQUILOS"

(International Management)

Serán aquellos cuyas esposas se interesan primordialmente por las tareas hogareñas, sin pensar en salir de casa a ganar dinero, realizar ocupaciones profesionales etc. Tal es el resultado de la encuesta llevada a cabo en su país, por dos británicos, especializados en temas de management. Tal "arreglo matrimonial", dice el estudio en cuestión, permite al ejecutivo concentrar sus energías en el trabajo, unidireccionalmente y con eficacia.

"RELOJES DEL MUNDO"

(Business Week)

El año pasado, la producción relojera mundial, experimentó ligeros ascensos. Entre los países que mayor cantidad de esos aparatos de medida producen, y exportan, figuran Suiza, lógicamente (aunque con primer puesto ya amenazado) que fabricó 89 millones de unidades de toda clase; Japón, 32 idem; URSS, 25; EE.UU. 24; Francia, 17; Alemania del Oeste, 9; Alemania del Este, 6,5; China Roja, 4; Italia, 2,5; Portugal, 2. En la actualidad se prepara la "miniaturización" del reloj atómico, que a base de átomos de cesio solamente experimenta una variación de un segundo en mil años, y ya funciona para investigación etc.

"RENTA PROMEDIO SOCIALISTA"

(Time)

Las naciones del bloque socialista, aliadas de la URSS, tienen una renta media per capita cifrada en 1.437 dólares anuales (las naciones europeas occidentales tienen un promedio de 4.500 idem). Su tasa de analfabetismo es del 6 por ciento, y existen entre ellas grandes diferencias en cuestiones de desarrollo económico.

AGUSTIN GIL LASIERRA

## FORD, ESQUIADOR POLITICO



DENVER (Colorado). — Caricatura del presidente Ford esquiando, que llevaba por título "Tengo entendido que su instructor de esquí es también el organizador de su campaña política" y que ha provocado la reacción del portavoz principal del presidente, Ron Wessen, quien ha declarado que "este tipo de cosas pueden perjudicarle para su elección de 1976". (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

## BEIRUT: SE MANTIENE LA CALMA

BEIRUT, 30 (Efe). — La noche pasada transcurrió en Beirut en medio de una relativa calma, ha anunciado esta mañana Radio Líbano. Según la emisora, en la parte antigua de la ciudad se han caído durante la noche disparos esporádicos de armas de fuego, principalmente en la plaza de los Cañones (Sahat al Burdy). También se han producido disparos en los barrios extremos.

Por el contrario no ha ocurrido el menor incidente en Zahle ni en Trípoli.

## GOLDA MEIR ACUSA A LA ONU

CLEVELAND (Ohio), 30 (Efe). — La ex-jefa israelí, Golda Meir dijo anoche que

se muestra pesimista sobre el futuro de las Naciones Unidas, debido a su resolución que igualó al sionismo con el racismo, pero no sobre el futuro de Israel.

"Si soy pesimista no es por el futuro de Israel sino por el futuro de las Naciones Unidas", dijo en unas declaraciones públicas hechas ante la comunidad judía de Cleveland.

Calificó la resolución de la "ONU" sobre el sionismo "de abominación ridícula, y trágica para las Naciones Unidas".

Golda Meir añadió que la resolución hacía aparecer el sentimiento antisemita como legítimo, alentando a los enemigos de Israel a hacer desaparecer el estado judío de la faz de la tierra.

# Israel: FALTAN INMIGRANTES

SU DISMINUCION ES PREOCUPANTE PARA EL GOBIERNO, POR SU SIGNIFICACION PARA LA DEFENSA

JERUSALEN, 30 (Por Abraham RABINOVICH, del "Washington Post" en exclusiva para ARAGON/exprés.)

Hace un año Israel tuvo la mayor afluencia de inmigrantes de los últimos 24 años. Pero cuando está finalizando 1975 han entrado solamente 20.000 inmigrantes en el país, cifra que supera escasamente la salida de emigrantes.

La reducida cifra de inmigrantes representa un duro golpe para Israel, que tiene escasez de mano de obra, así como por razones psicológicas y para la seguridad de su economía.

De los 32.000 inmigrantes que llegaron al país en 1974, unos 17.000 procedían de la Unión Soviética Este año sólo han llegado 8.500 de la URSS. Se pone de

relieve que la mitad de las instalaciones de tránsito y centros de absorción israelíes —donde viven los inmigrantes durante varios meses hasta que aprenden la lengua hebrea— han sido cerrados.

La inmigración en Israel no representa un fenómeno marginal sino una preocupación nacional, especialmente considerada desde el punto de vista de defensa. La inmigración es necesaria para ayudar a las fuerzas armadas israelíes a mantener su nivel y efectividad ante los ejércitos reforzados de sus vecinos estados árabes. Es también imprescindible con vistas a sostener la economía nacional, que necesita de mano de obra industrial. Se considera igualmente necesaria psicológicamente para una pequeña nación y especialmente para una que está rodeada de enemigos.

En los últimos 27 años llegaron a Israel más de un millón y medio de inmigrantes, que representa el 50 por ciento de su población actual.

La inmigración de Estados Unidos, mayor comunidad judía del mundo, no tuvo un promedio superior al millar hasta 1967. En los años que siguieron a la guerra de los Seis Días se incrementó considerablemente el número, que ascendió a 18.000 en 1971 y declinó desde entonces, hasta totalizar en el presente año 3.000.

La Unión Soviética, que anteriormente cerró las puertas a los inmigrantes, se convirtió en principal fuente de inmigración en los últimos cinco años con la llegada a Israel de 110.000 judíos.



Con Argelia, Marruecos y Túnez

# LAS NEGOCIACIONES DE LA C.E.E.

BRUSELAS, 30 (Efe).— Las negociaciones que mantiene la C.E.E. con Argelia, Marruecos y Túnez para la firma de nuevos acuerdos comerciales preferenciales en el marco de la política mediterránea comunitaria podrían terminar positivamente en el curso del próximo mes de enero, según se afirma en medios competentes de Bruselas.

El resultado de las últimas sesiones negociadoras con tunecinos y marroquíes —en vísperas de las fiestas navideñas— y el consentimiento de los argelinos para celebrarlas inmediatamente se interpretan como signos demostrativos de un entendimiento definitivo.

Sin embargo, se subraya en los mismos medios comunitarios que todo depende ahora de la respuesta que den los tres países del Magreb a las últimas ofertas de la C.E.E. puesto que la comisión europea, que negocia con ellos en nombre del consejo de ministros de los "nueve" no podrá ir más allá de las últimas mejoras de las condiciones previstas por la comunidad para tales acuerdos.

La delegación tunecina dará a conocer su respuesta a la delegación de la comisión europea el 5 o el 6 de enero. En caso de respuesta positiva, la comisión entablará inmediatamente la última fase negociadora con Marruecos —al que presentará una oferta parecida a la ofrecida a los tunecinos— y a continuación con Argelia.

La intervención de la comisión europea es que las negociaciones con esos tres países puedan concluirse con pocos días de intervalo entre ellos.

Los capítulos más debatidos e importantes en estas negociaciones son:

—Vinos de Calidad: La C.E.E. ofrece un contingente anual de 50.000 hectolitros con derechos aduaneros reducidos.

—Aceite de oliva: La C.E.E. ofrece una reducción de los aranceles para países terceros de 20 unidades de cuenta (1 u.d.c. = 1,20 dólares).

—Problemas técnicos: la C.E.E. acepta una serie de concesiones suplementarias a esos tres países en cuanto a las normas de origen.

## LOS AVIONES CUBANOS CON TROPAS PARA ANGOLA

### QUIEREN REPOSTAR EN GUAYANA

GEORGETOWN (Guayana), 30 (Efe).— El movimiento popular para la liberación de Angola, apoyado por la Unión Soviética, ha pedido a Guayana que permita a los aviones cubanos, que transportaban tropas para Angola, repostar en su territorio.

El Gobierno de Guayana no ha dado todavía su respuesta.

La petición fue hecha el lunes, después de que Barbados y Trinidad habían cerrado sus aeropuertos para que los aparatos cubanos repostaran. Quedaba como único país independiente del Caribe para esta labor, Guayana.

Esta demanda está apoyada por el periódico del partido progresista del pueblo, marxista "The Mirror", que ha criticado a Barbados y a Trinidad por su negativa.

Barbados había enviado una enérgica nota de protesta a Cuba, a descubrir su gobierno que aviones, en vuelo no regular, repostaban en la isla y proseguían su vuelo hacia Angola, llevando soldados con traje civil.

El Gobierno norteamericano cree que unos 5.000 soldados cubanos han sido enviados ya a territorio de Angola.



## VIETNAM: REUNIFICACION

SAIGON.— Huynh tan Phat, presidente del PRG, pronuncia el discurso de apertura del congreso de 250 delegados representantes del pueblo de Vietnam del Sur, en el antiguo Palacio de la Independencia, en Saigón, para discutir las próximas elecciones y aprobar los documentos de la conferencia de unificación de noviembre de 1975 por las delegaciones de Vietnam del Norte y del Sur. (Telefoto Cifra Gráfica)

## PODRIA SUPONER UN NOTABLE AVANCE EN LA INVESTIGACION ESPACIAL

### DESCUBRIMIENTO SOVIETICO

MOSCU, 30 (Efe).— Físicos soviéticos han producido hidrógeno metálico, material de gran densidad, que podría suponer un notable avance en la investigación espacial, informa hoy la agencia "Tass".

"Tass" cita al académico Alexander Projorov, ganador del Premio Nobel, el cual

manifestó que el nuevo material "constituye un importante hallazgo científico".

El académico Projorov dijo que el material se obtiene sometiendo el hidrógeno a temperaturas muy bajas y alta presión durante los experimentos realizados en el instituto de Moscú de alta presión.

"Prácticamente se ha producido un nuevo

material con propiedades desconocidas y los científicos confían en que el hidrógeno metálico posea superconductividad, que es muy importante en la electrónica", añadió, según "Tass".

La agencia añade que los exploradores espaciales mostraban interés por los materiales extra densos, dado que numerosos objetos utilizados en el espacio estaban formados de materias extremadamente densas.

## LOS MAS DESTACADOS EN EL CAMPO CULTURAL

### EL PINTOR ESPAÑOL JOAN MIRO, GALARDONADO

VADUZ (Liechtenstein), 30 (Efe).— La Fundación Nacional de las Artes, con sede en Vaduz, ha nombrado hoy a seis personalidades consideradas por los expertos como las más sobresalientes figuras de

la civilización occidental en sus respectivos campos culturales.

Estas son: El director de cine sueco, Ingmar Bergman; el escultor británico, Henry Moore; el pintor español Joan Miró; el

arquitecto finlandés Alvar Aalto; el escritor norteamericano Thornton Wilder y el compositor soviético Dimitri Shostakovich, muerto a principios de este año.

Un portavoz de la fundación, creada en 1948, ha dicho que las elecciones fueron hechas por 378 expertos de 39 países.

Añadió que los galardones, que se hacen cada cinco años, no llevan inherente dotación pecuniaria, aun cuando la fundación dispone de dinero suficiente como para crear un premio mundial comparable al Nobel que premia solamente a la literatura entre las manifestaciones artísticas.

## INCENDIO EN UN ASILO: 3 MUERTOS

LIPPE (RFA), 30 (Efe).— Tres muertos y cinco heridos graves es el balance provisional de un incendio ocurrido esta madrugada en un asilo de ancianos de esta localidad, en la región norte de Westfalia.

Por causas desconocidas, según ha explicado la policía, el incendio dio comienzo en los sótanos del inmueble.

El resto de personas, otros 18 ancianos, fueron evacuados del lugar del siniestro.

# MUNDO expres

## LA ISLA DEL ESPÍRITU SANTO SE DECLARA INDEPENDIENTE

AUCKLAND, (Nueva Zelanda), 30 (Efe Reuter).— La isla del Espíritu Santo, la más importante del archipiélago de las Nuevas Hébridas, se declaró el sábado de forma pacífica estado independiente, según una noticia publicada hoy en el periódico "New Zealand Herald".

Dice la noticia que los dirigentes de un grupo llamado Federación Magriamel, han preparado cuidadosamente todos los detalles de la ruptura de los lazos coloniales, mientras dos de sus jefes viajaban hacia la sede de las Naciones Unidas.

Estos viajeros pasaron la última noche en San Francisco antes de tomar un avión con destino a Nueva York, donde harán un anuncio público de independencia.

El informe dice que ha sido nombrado presidente de la federación, el jefe principal de la isla del Espíritu Santo, James Stevens.

El descontento desde hace casi un siglo con el régimen conjunto de Francia y Gran Bretaña y un aumento en la actividad misionera, han ocasionado la ruptura con estos países, añade el Herald de Nueva Zelanda.

## LA DESTITUCION DE LOPEZ REGA

BUENOS AIRES, 30 (Efe).— El poder ejecutivo nacional dejó sin efecto un decreto por el cual se efectuó la designación de José López Rega al rango de embajador extraordinario plenipotenciario, se informó oficialmente anoche. La noticia había sido adelantada por el matutino "Clarín".

Hoy al ratificar el hecho la agencia oficial de noticias "Telam" declara que el propio López Rega quien renunció a la designación.

## TREINTA BARCOS PARALIZADOS EN EL PUERTO DE LISBOA

LISBOA, 30 (Efe).— Treinta barcos se encuentran actualmente paralizados en el puerto de Lisboa a consecuencia de una huelga de celo de los trabajadores del puerto, afiliados a los sindicatos de la marina mercante, según informa la agencia AFP.

Al rechazar principalmente, efectuar horas extraordinarias, los trabajadores bloquearon las maniobras de arribada y partida de los barcos, impiden el aprovisionamiento normal de la refinería de petróleo de Cabo Ruivo.

La donación de sangre se hace con todas garantías médicas. Hermandad de Donantes de Sangre de Seguridad Social.

## FOTOGRAFIA - CINE

Fotografía - Cine Cámaras Fotográficas Amplificadoras, material blanco negro, color, accesorios - Nuevo - Ocaso compra cámaras viejas (importa estado), empalmes, reparación películas aficionado - Calatayud, 30

felices fiestas con **CITROËN**

REGALAMOS un **AUTO-RADIO**

instalado en cualquier automóvil **CITROËN**

que usted adquiera antes del próximo día 6 de enero en

**TORLASA**

Ctra. de Cogullada, Km. 0'5 - Teléfono 295450

YA SE SABE los mejores **MARISCOS** SIEMPRE **COSTA VASCA**

VALENZUELA, 13 ZARAGOZA

## PARCELA en la CARRETERA de LOGROÑO

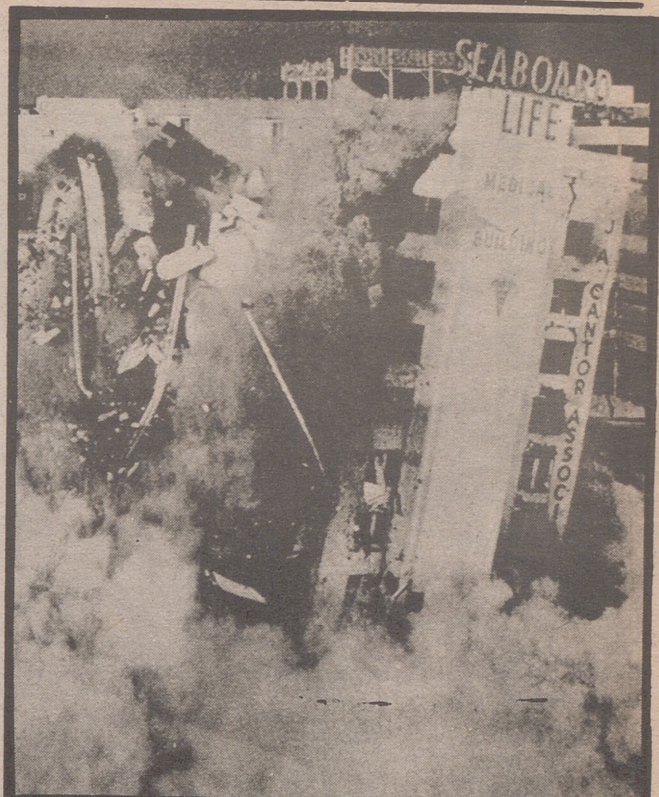
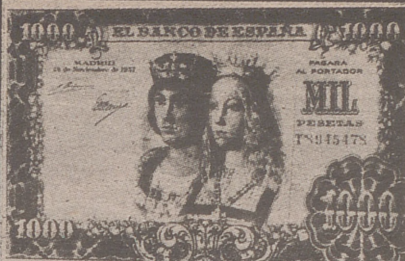
Se vende en la carretera de Logroño, Km. 2'700, parcela de unos ochocientos metros cuadrados, cerrada, con instalación eléctrica y agua propia. También se cambiaría por piso. Telef. 216983



## ESTANDEX

ESTANTERIAS METALICAS  
Teléfonos 234172 y 336766  
ZARAGOZA





EL ADIOS DE UN HOTEL DE MIAMI

MIAMI (Florida). — El edificio Seaboard Medical, que en sus comienzos, en el año 1925, fue el hotel Venetian, se derrumbó a causa de una explosión controlada de 100 libras de explosivos. Las cargas en los cimientos hicieron que quedase convertido en polvo. (Telefoto Cifra Gráfica - Upi)

# Falsificación de 52 millones de pesetas

## ● DETENIDOS LOS AUTORES EN MILAN

El dinero es sin duda alguna lo que produce más codicia a los hombres. Desde que se inventaron y comenzaron a fabricar los billetes y monedas en cada país, siempre hubo personas deseosas de poder hacerlos. En España se han dado casos de falsificadores de billetes de mil pesetas. El último caso se ha descubierto en Milán, donde la policía italiana ha detenido a una banda compuesta por dos ingleses, Gerard Stassey y Francis Watermann y un israelita Leon Weis. Junto con ellos obtuvo un botín de cincuenta y dos millones y medio de pesetas en billetes falsificados. En este caso como en otros se ha informado de ello a la Interpol y por supuesto a la policía española.

## ● LA BANDA LA INTÉGRABAN DOS INGLESES Y UN ISRAELITA

llevaron hasta Madrid, donde en la calle de Arturo Soria se descubrieron una serie de planchas y moldes para poder falsificar billetes de cien pesetas. El descubrimiento fue importante y la policía encargada del asunto, confiscó cerca de dos mil billetes de mil pesetas que era todo el botín que habían conseguido falsificar. Los delincuentes pasaron a "descansar" una temporada a la sombra y es de suponer que nunca más volverían a intentar hacer billetes. Veintidós años después se da un caso parecido, pero esta vez en el extranjero. Hector Renard fue detenido en Bélgica y acusado de tener moneda española falsificada. Las indagaciones continuaron y luego se supo que seis años antes habían sido detenidos en

Barcelona tres individuos sospechosos, los cuales continuaron con su campo de operaciones en el extranjero. Sus ramificaciones y contactos también fueron puestos a buen recaudo. El volumen total de lo que se había falsificado era muy difícil de calcular.

## LAS ÚLTIMAS FALSIFICACIONES

Los delincuentes españoles siguen creyendo que falsificar es fácil y con la ayuda de extranjeros lo siguen intentando. El caso más reciente se dio en Pamplona hace dos años, donde se encontró en poder de una banda billetes de mil pesetas falsificados. La cifra que ascendió la operación fue cerca de seis millones de pesetas.

También se produjo otro caso en el extranjero, esta vez en Toulouse, donde los billetes con la efigie de San Isidro fueron los elegidos por los falsificadores. Esta vez la suma era mucho mayor, nada más y nada menos que cerca de cuarenta y seis millones de pesetas, que afortunadamente no fueron puestos en circulación. Si este hecho se hubiese producido la peseta hubiese salido mal parada. Esta falsificación era "casi perfecta", con papel holandés y tenía las ocho tonalidades distintas de tinta que tiene el billete. Sin embargo, los "fabricantes" no consiguieron poner la mercancía en el mercado. Estos hechos se siguen produciendo, aunque no logro comprender la fe que tienen los falsificadores en sus billetes. A.L.

## LA FALSIFICACION PERFECTA ES IMPOSIBLE

Como todos ustedes saben en nuestro país, el organismo autorizado para la fabricación es la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, la cual diariamente hace cerca de dos millones de

billetes. Para ello se requiere un papel especial, tintas y por supuesto las planchas correspondientes a cada tipo de billete. El proceso es tan complejo e intrincado, que incluso sería imposible que en la misma fábrica se pudiese dar el caso de que hubiese falsificaciones de billetes. Los programas de fabricación de los distintos billetes y monedas, son elaborados por el Ministerio de Hacienda, el Banco de España y la Casa de la Moneda. La historia de las falsificaciones se remontan hasta el catorce de julio del año 1927. Alicante fue la ciudad donde se dio la primera falsificación, aunque ésta fue de sellos de correos. Sin embargo, la policía siguió indagando y las pesquisas les

## 13 muertos y 75 heridos

# TERRORISMO en NUEVA YORK

## ● Una bomba explosionó en el segundo aeropuerto de la ciudad neoyorquina

NUEVA YORK, 30 (Crónica por Juan SOLIS, de "Efe" para ARAGON/exprés.)

A 13 muertos y 75 heridos ascendía el saldo de víctimas, del atentado dinamitero que al anochecer del lunes destruyó la sala de recepción de equipajes del aeropuerto metropolitano de la Guardia en lo que parecía ser

el inicio de una ofensiva de atemorización terrorista, de tendencia aún desconocida, en todo el país.

Después de la gran explosión en el remodelado aeropuerto, que utilizan principalmente aerolíneas nacionales, en momentos en que se encontraban allí más de un millar de personas, se produjo un incendio que contribuyó al pánico de la multitud y a la confusión general entre policías, bomberos y equipos de emergencia que acudieron a rescatar a las víctimas.

La confusión aumentó cuando una llamada telefónica y anónima anunció que había otra bomba en el mismo aeropuerto, y otras más en el internacional Kennedy. Ha habido también amenazas de bombas a otros aeropuertos, entre ellos el de Washington, y se informó que había ocurrido una explosión en el consulado yugoslavo en Chicago.

Las autoridades dijeron no tener idea alguna respecto a quién puede haber colocado la bomba en el aeropuerto de La Guardia, que tenía poder explosivo equivalente a 25 cartuchos de dinamita. Aunque una de las llamadas anónimas había atribuido el atentado a la organización de Liberación Palestina, un portavoz del grupo ante las Naciones Unidas, rápidamente rechazó que los palestinos tuvieran nada que ver en el asunto.

La explosión se registró en el área de recogida de equipajes de la compañía norteamericana Delta. El aeropuerto ha sido cerrado al tráfico, mientras que los alrededores del lugar del suceso han sido evacuados.

Un testigo presencial dijo que "corría la sangre" en el lugar y que todas las puertas y ventanas de cristal habían saltado por los aires. Numerosos camiones de bomberos han acudido al segundo aeropuerto de Nueva York para extinguir el incendio.

## SEGUN EL MINISTRO VENEZOLANO

# CHACAL COMANDÓ LA "OPERACION VIENA"

CARACAS, 30 (Efe). — En enero próximo se reunirán de nuevo, posiblemente en Argel, los ministros de energía de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), cuya última conferencia fue interrumpida por un grupo guerrillero que asaltó en Viena la sede de la entidad.

Así lo reveló ayer en esta capital el ministro venezolano de minas e hidrocarburos, Valentín Hernández Acosta, quien regresó al país después de haber protagonizado —junto con otros ministros— el papel de rehenes de los terroristas comandados por Carlos Illich Ramírez Sánchez, más conocido como "Carlos" o "El Chacal".

Respecto a éste, el ministro confirmó plenamente que se trata de Ramírez Sánchez porque inclusive, "tuve una larga conversación con él".

En relación con la nueva reunión de la OPEP —continuación de la interrumpida la semana pasada—, Hernández Acosta reiteró que se efectuará el próximo mes, puesto que la anterior concluyó cuando se discutía el punto número doce de la agenda relativa a la intransigencia de Irak en materia de fijación de nuevos precios de petróleo.

HOTEL RESIDENCIA

# DON YO

ZARAGOZA

RECIBA EL AÑO NUEVO EN UN MARCO ADECUADO HOTEL DON YO

salón LISBOA

Gran Cena Fin de Año con una sensacional orquesta que amenizará el Baile-Cotillón de Medianoche. Champán, uvas de la suerte, tómbola de regalos.

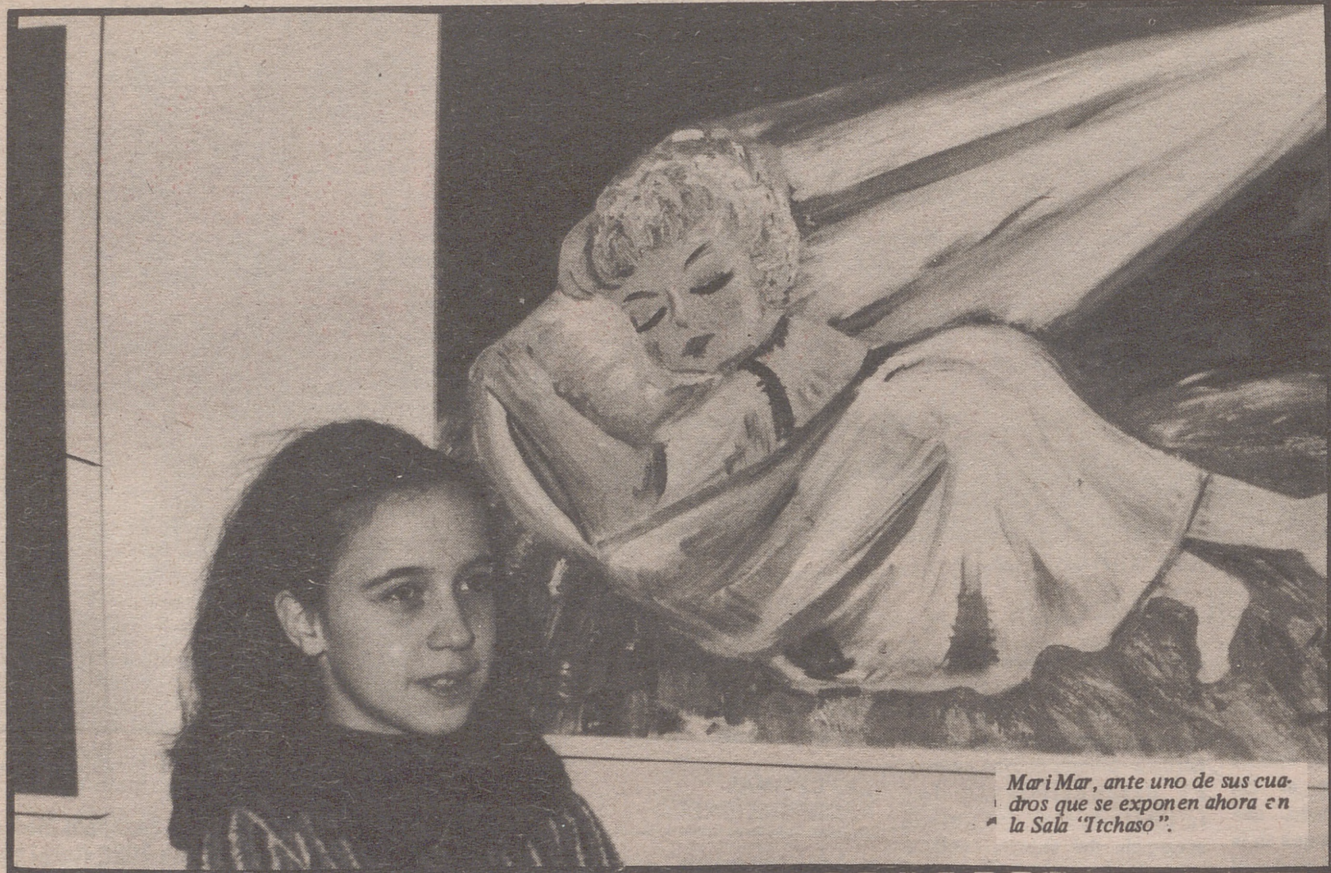
GRAN SALÓN DON YO

En este salón podrá disfrutar también de un gran Baile Cotillón amenizado por una orquesta diferente. Otra tómbola de regalos hará aún mas atractivo el acto de tomar las doce uvas, brindando con champán.

Si prefiere cenar en nuestro Restaurante-Vinoteca, puede recibir el Año Nuevo con champán y Baile Cotillón en el radiante ambiente musical de nuestra Discoteca.

Reserve su mesa con tiempo. Teléfono 226741 extensión cero.





Mari Mar, ante uno de sus cuadros que se exponen ahora en la Sala "Itxaso".

(Fotos: García Luna)

EXPONE OTRA VEZ EN ZARAGOZA

# MARI MAR

## la pintora más joven de España

ES un encanto de criatura. Se llama Mari Mar y tiene doce años. Es la pintora más joven de España. Maria Mar Gomollón está exponiendo una vez más, en nuestra ciudad. En la sala "Itxaso".

Mari Mar nació en Zaragoza el 25 de julio de 1963. Comenzó donde grandes artistas terminaron. Su primera exposición —luego ha realizado otras muchas— la hizo a los cuatro años. Sin embargo no es ninguna niña prodigio. A ella al menos no le gusta que le cuelguen este sambenito. Pero dejemos que sea ella misma quien en su candor infantil, pero sincero, precisamente porque todavía es infantil, nos cuente sus impresiones en respuesta a las preguntas que le hemos formulado.

### APRENDIO A PINTAR ANTES QUE A LEER

—Qué aprendiste antes ¿a pintar o a leer?

Yo creo que a pintar.

—¿Y por qué empezaste?

Pues no lo sé. La verdad es que no me acuerdo. Tengo idea de que siendo muy pequeñita comencé a hacer garabatos con lápices de colores y cada vez me fue gustando más.

—¿Qué estudias?

—Séptimo de E.G.B.

—¿Cuándo pintas?

Los sábados y los días de fiesta.

—¿Eres buena estudiante?

Creo que sí.

—¿Qué te dicen tus profesores?

—Que les agrada que yo pinte.

—¿A qué colegio vas?

—Al Carmelo.

—¿Has escrito a los Reyes Magos?

Todavía no.

—¿Qué les vas a pedir?

—No lo sé.

—¿Cuánto tiempo te cuesta pintar un cuadro?

Unas ocho horas aproximadamente.

—¿Eres autodidacta?

No sé bien lo que es eso, pero me parece que sí.

TIENE DOCE AÑOS Y SU PRIMERA EXPOSICION LA REALIZO CUANDO TENIA CUATRO



Numeroso público acude todos los días a presenciar la exposición de Mari Mar.

—¿Entiendes de pintura?

—No mucho.

—¿Sueles asistir a exposiciones?

—Normalmente, sí.

### LE GUSTA TODO LO BUENO

—¿Qué clase de pintura te gusta?

—Todo lo bueno incluido lo abstracto.

—¿En qué te inspiras para plasmar tus cuadros?

En lo que veo. En la realidad. Claro que no me limito a copiar lo que tengo ante mis ojos o en mi mente, sino que lo expreso a mi manera.

—¿Te han llamado alguna vez niña prodigio?

Demasiadas veces.

—¿No te gusta el calificativo?

—No, porque pienso que no lo soy.

—¿Te consideras importante?

—Tampoco. Soy una niña normal.

—¿A qué juegas?

No suelo jugar mucho.

—¿Eres de esas niñas denominadas repelentes?

No, no de ninguna manera. Ya he dicho que soy una chica normal.

—¿Qué aficiones tienes?

—Me gusta leer de todo, desde tebeos a libros serios y también ver la televisión e ir al cine.

—¿Eres presumida?

—No mucho.

—¿Qué te dicen tus padres de tu afición a la pintura?

A ellos les gusta y me animan para que siga.

—¿Se venden bien tus obras?

No vendo ninguno de mis cuadros a pesar de que en muchas ocasiones me los han querido comprar.

—¿Y que haces con ellos?

—Los guardo.

—Pero ¿por qué no los vendes?

Porque no me gusta. Hago el arte por el arte sin comercializarlo.

Así es y así piensa Mari Mar, una chiquilla encantadora que se ha expresado como tal. Sus otros dos hermanos —ella es la mayor— una niña y un niño que han presenciado nuestra entrevista han permanecido atentos y silenciosos e incluso con orullo de saber que tienen una artista en la familia.

José Luis ERCILLA

## COOPERATIVA INDUSTRIAL

# LA AYUDA HA DE SER

LA COOPERATIVA INDUSTRIAL DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA de Zaragoza ha firmado los documentos correspondientes a la compra de 75.000 m<sup>2</sup> para construir la segunda fase del Polígono Industrial San Valero en la carretera de Castellón.

La primera fase tiene una superficie de 64.000 m<sup>2</sup>, y en ella se están construyendo 50 naves. Teniendo prevista su terminación a primeros de 1976.

En la segunda fase, que se proyecta empezarán a construir rápidamente, se prevé edificar naves modulares, de 750, 1.000 y 1.500 m<sup>2</sup>.

El polígono tendrá una superficie total de 139.000 m<sup>2</sup>.

En él, se proyecta la construcción de un Centro Cívico con dos sectores claramente definidos: Uno Social y otro Económico.

En el Social, se ubicarán:

—Centro Médico asistencial con médico de empresa. Comedores y cafetería Guardería infantil. Escuela profesional. Economato laboral. Centro cultural y recreativo.

En el empresarial:

—Oficina de ingeniería propia para Proyectos, Tecnología, Planificación, Control, Costos, etc. Calefacción central para oficinas y naves Estaciones depuradoras. Unificación de servicios empresariales: Contabilidad, Asesorías, Laboral, fiscal y jurídica, Comercialización, etc. Salas de cursos y reuniones, etc.

## NOSTALGIA DE ARAGON

QUIZAS sea la nostalgia, las luces o el calor navideño de este atardecer frío de París los que hayan provocado mi recuerdo haciéndome sentir el sabor acre de aquel Aragón árido que abandoné hace ya nueve años, sin tener conciencia de que un día su existencia me haría daño porque la búsqueda de mis raíces me llevarían inexorablemente hacia él.

A mis 18 años el deseo de respirar era más fuerte que la intensidad del suspiro. La violencia de ser mujer que había sentido desde niña, me invadía los porqués de mi existencia obscura, la interrogante de mi feminidad siempre sin respuesta, la independencia de mi futuro, la relatividad de mis palabras frente a los otros encontraron un eco en otros países que me abrieron sus puertas comenzando así el gran viaje; el descubrimiento intenso de ser mujer, la autonomía progresiva del pensamiento, el vértigo de la cultura rueron la primera etapa de esta aventura, tenía sed, había encontrado un oasis.

Claro que encontré otras ideas. Claro que mi espíritu se abrió y mis fronteras se ensancharon, pero hoy que con más dudas que nunca me planteo el problema de dónde dejar caer mis raíces para mejor cultivarlas, vuelvo la mirada hacia tus paisajes.

¿Qué quiero?

¿Qué busco?

¿De qué fuerzas dispongo?

Quisiera trabajar en tu tierra, quisiera escribir tus bellezas y participar en tus quehaceres, necesito, en fin, hacerte sentir el amor que mis interrogantes de mujer hallaron lejos de ti.

¿Puedo preguntarte, Aragón, si me has entendido, si podré efectivamente algún día identificarme contigo?

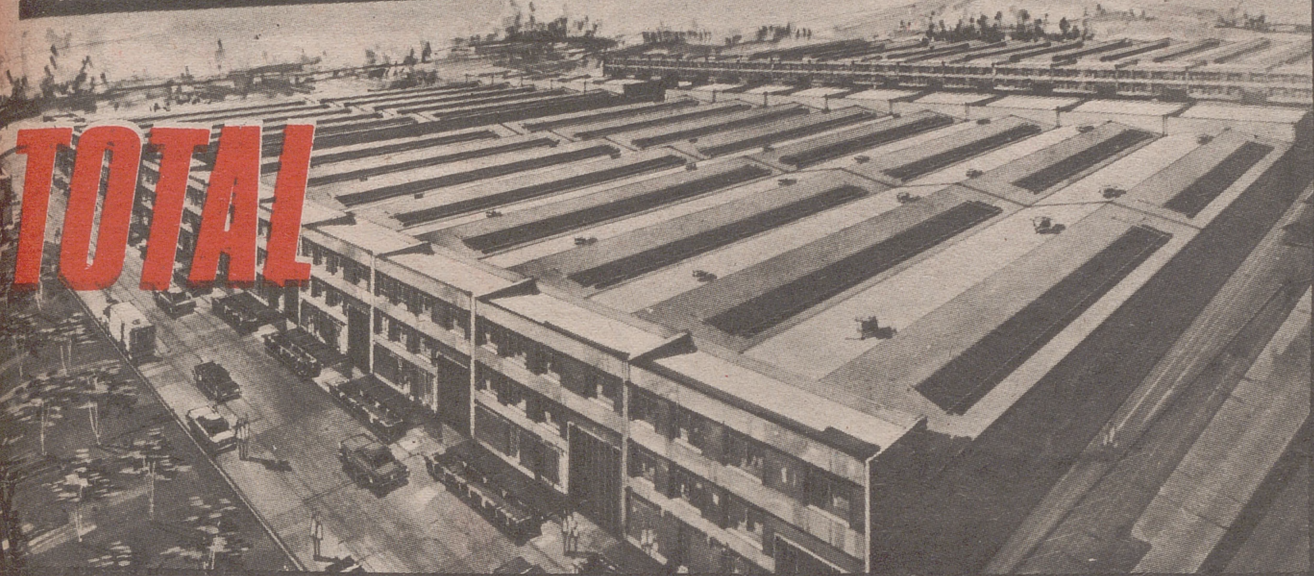
ESPERANZA



# ATIVIDAD INDUSTRIAL DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

## POLIGONO SAN VALERO

COOPERATIVA INDUSTRIAL P.Y.M. EMPRESA



**Se han comprado 75.000 metros cuadrados para construir la 2ª fase del Polígono Industrial San Valero**

**Una idea importante: Con motivo del Bimilenario, ¿por qué no se construye un Polígono Industrial para las empresas pequeñas y medianas?**

Se proyecta construir en el este Polígono Industrial un centro deportivo para uso de trabajadores y los de la zona. Asimismo se tiene en estudio la construcción de un bloque de viviendas sociales en régimen cooperativo para los empleados propios en términos cercanos.

deficientes condiciones en que prestan servicio los trabajadores en locales que actualmente incumplen la normativa de Seguridad e Higiene.

C.— Facilitaría el transporte colectivo con disminución del tráfico rodado de las sobrecargadas calles del centro.

D.— El transporte de mercancías se efectuaría por accesos de circunvalación.

E.— Posibilidades de creación de nuevos puestos de trabajo. La Ciudad y sus Organos Administrativos, deberían aportar el mismo entusiasmo y agilidad burocrática que tuvieron para con la posible venida de Ford o Seat.

### ACORDARSE DE LOS DE CASA

La COOPERATIVA INDUSTRIAL DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA no pide concesiones especiales ni terrenos gratuitos. Solamente solicita el mismo trato para los de casa que para las Empresas foráneas y un apoyo que redundaría en beneficio de numerosos estamentos ciudadanos.

En la confección del proyecto correspondiente a la creación del citado Polígono Industrial, deberían colaborar con nuestro Ayuntamiento las diferentes Delegaciones Ministeriales. Industria debería encargarse de la planificación.

La organización Sindical, de los estudios y agrupamiento de empresas por actividades.

Vivienda, de la preparación de la infraestructura y urbanización. Todo ello bajo la coordinación de un Organismo netamente zaragozano que acelerara los lentos trámites de puesta en marcha de las obras.

Esta idea, muy a tener en cuenta, y la constante evolución de la Cooperativa Industrial de la Pequeña y Mediana Empresa, deben impulsar a todos los zaragozanos para que el apoyo que reciba esta Cooperativa sea total por parte de todos. Que reciban un trato, no de preferencia sino de igualdad con los demás. Que sus problemas sean un punto a tener en cuenta ante los zaragozanos porque estas empresas que están ubicadas en la Cooperativa deben subsistir con el apoyo necesario, porque, a pesar de las multinacionales y grandes empresas, tienen un lugar digno lugar, en la economía del país. Los organismos oficiales deben ser los primeros en dar el apoyo necesario a los de casa para que Aragón crezca por sí mismo sin necesidad de rogativas a empresas del exterior, a las que muchas veces se les conceden favores que, por el mismo precio, estarían dispuestos a admitir los de la tierra. Velemos por los intereses de los nuestros y por lo que son menos fuertes económicamente pero muy responsables y dignos en su quehacer diario y que precisen de esa ayuda que a los grandes les sobra. A buen entendedor...

D.LL.



**MI PUEBLO** Benigno

## LA O.N.C.E. A DIEZ

El cupón de "los iguales" nos lo van a poner a dos duros. Ganas que tienen de meternos más dineros en el bolsillo.

Ahora la gente del pueblo se gastaba las cinco pesetillas y si pillaba el gordo ya tenía para un par de zapatos.

Pero ya, a partir del año nuevo, el primer premio le dará al ciudadano para salir una noche a cenar de pie un plato combinado, marchar al cine y volver a casa en taxi, pagando el suplemento de los trasnochadores. No está mal.

El cupón de "los iguales" cuenta con la simpatía del zaragozano. Prueba de ello es la aceptación que tiene entre el público; especialmente en las señoras, que día a día se van dejando la modesta sisa de la compra en las manos de los vendedores.

No les importa mucho el premio; lo que piensa es en ese sentido tradicional de jugar todos los días a "los ciegos" y esperar que la radio le cuente —poco después del sorteo— el número afortunado.

Se conforman con la terminación, que da para muy poco, pero algo es algo, dicen. Ya se da por satisfecha la clientela con ese "¡por qué poco!". Llevar un 32 y que caiga el gordo en un 42, ya es casi sentirse compensado uno en el duro que se gastó.

Al sorteo de la O.N.C.E. se juega por inercia, por gusto de colaborar, con espíritu deportivo. Lo importante es participar, piensan. Y se llevan del señor que canta el premio en la esquina, esa tímida tira con "los últimos de la suerte".

—Oiga; que sólo me quedan cuatro.

Aunque luego, al venderlos, saque otros ocho del bolsillo. No importa. Son astucias que caen simpáticas.

Un nuevo aliciente de los "iguales" es que, aunque cuesten más, parece que han bajado. Los números de la O.N.C.E. serán a diez pesetas.

El precio, ya se sabe, es lo de menos. Al jugador le trae sin cuidado. Casi parece que lo estaba pidiendo. Porque, puestos a colaborar, cuanto más mejor. Puestos a perder, también mejor. Y si toca ganar, pues no le digo a usted. Que le dan para un traje de confección, y se pone la mar de contento.

Con enero, los "iguales" tienen precio nuevo. Que nadie diga que han subido. Acaso aumentarán los premios; pero el importe, no. Porque un duro no se lo gasta casi nadie. Un duro hoy no es nada. Lo echa usted de propina al taxista o lo deja de bote en la barra del bar, y no le dicen ni casi gracias.

Tal como se ponen las cosas en el año que empieza, hay que pensar que si alguno ha de tener un poco de suerte, que pille un premio que merezca la pena. Diez pesetas para probar fortuna, no es nada hoy en día. Sobre todo, para soltarlas.

Lo malo es cuando le dicen a uno: "Anda y que te den dos duros". Que eso, ya suena peor.

Andy LOPE

### A TRAVES DE RADIO JUVENTUD

## La "Campaña de la Sonrisa", EN MARCHA

SU FINALIDAD ES RECOGER JUGUETES NUEVOS PARA LOS NIÑOS POBRES



### LOS NIÑOS TAMBIEN HACEN MUCHOS DONATIVOS

—Aunque lógicamente la mayor parte de los donativos importantes, los dan personas mayores, muchos de los que traen obsequios para los niños y ancianos, son también niños. Ello quiere decir que hemos logrado, mentalizarlos con este problema y han comprendido lo que significa esta campaña.

—¿Los ancianos también tiene algo especial para ese día?

—Hacemos una comida en las Hermanitas de los Pobres y en la Casa Amparo, repartiendo tabaco para los abuelos y dulces para las ancianas. El almuerzo lo sirven señoritas zaragozanas que quieren acompañarnos en dicho acto. Así de esta manera es el oyente el que puede participar de una manera activa hasta el final.

Mientras que se realiza el programa, todos los días de seis a siete de la tarde la centralita de la Emisora se bloquea, debido a las numerosas llamadas telefónicas. Estas son el termómetro de la generosidad de los zaragozanos en estas fechas navideñas.

OMO en años anteriores al llegar estas fechas, Radio Juventud pone en antena el programa "Campaña de la Sonrisa" que dirige don José Antonio Tomás, con el cual conversamos mientras lo realiza.

—Este programa se hace desde hace muchos años y dura unos quince días aproximadamente de seis a siete de la tarde.

—¿Cuál es la finalidad del mismo?

—Ante todo queremos conseguir que el día de Reyes, ningún niño sin recursos económicos, se quede sin su juguete. Por ello pedimos que nos traigan juguetes nuevos, donativos para poder adquirirlos y tabaco y dulces para los ancianos y ancianas.

—¿Cómo responde el público de nuestra ciudad?

—Perfectamente, todos los días cubrimos la meta que nos proponemos y espero que incluso se supere el record del año pasado.

—¿Hay muchos niños que se quedarían sin juguete si no existiese esta "Campaña de la Sonrisa"?

—Realmente, sí, hay zonas de nuestra ciudad donde muchas familias sólo ganan lo suficiente para poder vivir. Entonces no pueden comprar juguetes para sus hijos.



## reloj de la ciudad

### EL BIMILENARIO DE ZARAGOZA

El próximo día dos de enero tendrán lugar diversos actos organizados por el Ayuntamiento de nuestra ciudad, con motivo de la apertura de la conmemoración del Bimilenario de la fundación de Zaragoza. A las seis y media de la tarde en la Basílica del Pilar, tendrá lugar el acto litúrgico en el que pronunciará la Oración Sagrada el obispo de Teruel, Ilustrísimo Señor don Damián Iguacen. Seguidamente, a las siete y media, habrá un acto académico en el salón de sesiones del Ayuntamiento —con intervención de don Antonio Beltrán, don José Camón Aznar y el alcalde de la ciudad. Zaragoza va a vivir un año 1976 lleno de actos que simbolizan el Bimilenario de su fundación.

### PREMIO "EL CACHIRULO" EN LA PLAZA DE SANTA CRUZ

El pasado domingo fueron entregados, en la plaza de Santa Cruz, la plaza del arte, los premios fin de año a los artistas que más se han distinguido a lo largo del año, por su asiduidad a las exposiciones, su entusiasmo y la calidad artística de sus obras. El jurado dejó la decisión en manos de la directiva del "Cachirulo" y ésta decidió otorgar los siguientes premios: Otorgar la insignia de oro y brillantes a don Santiago Sarroca; la de oro a don Jesús Castilla y la de plata a doña Angela Serrano. Agradecer a todos los expositores de la plaza su estímulo, vocación y valía. Asimismo delegar a los miembros de la junta directiva el poder hacer público el fallo e imponer los respectivos "Cachirulos" de oro, y brillantes, de oro y de plata a los artistas galardonados. La selección de obras correspondientes al pasado domingo fue "Prisionera" de Bellod y "Murmullo de Color" de Cecilia.

### LOS COTILLONES DE FIN DE AÑO, TOTALMENTE OCUPADOS

Para despedir el año 1975, se han organizado diversos cotillones en nuestra ciudad. Los zaragozanos quieren entrar con alegría en el nuevo año y qué mejor forma de hacerlo que pasándolo bien, bailando y bebiendo champán. Pues bien, según noticias que tenemos, casi todos los cotillones han ocupado totalmente sus plazas y solamente en algunos aún quedan plazas libres. Este año, no pasará como el pasado, donde muchos se quedaron sin poder ir a ninguna parte, porque todas las salas de fiestas y "discotecas" estaban hasta la bandera. Los precios de este año son en la mayoría de los casos algo más superiores a los del año pasado, pero el público está dispuesto a gastarse el poco dinero que le queda de la paga de Navidad para recibir con alegría al año 1976.



### LOS ACCIDENTES CONTINUAN

Ultimamente los accidentes dentro del casco urbano están proliferando en demasía. En algunos casos es solamente un pequeño encontronazo, otras veces la cosa tiene más importancia y los heridos hay que trasladarlos a centros sanitarios. Aunque aún no existen estadísticas oficiales al respecto, me atrevo a afirmar que en este año que se acaba ha habido mayor número de accidentes que nunca. Ya no habíamos de atropellos a niños, porque desgraciadamente esto aumenta en proporción geométrica. Si nos encontramos dentro de una campaña de prevención de accidentes infantiles, donde los producidos por vehículos ocupan el primer lugar, habrá que extremar el cuidado para tratar de evitarlos. Esperemos que el año 1976, nos traiga un año sin accidentes de coches, porque éstos son una plaga que producen más víctimas que cualquier otra enfermedad.

## BREVES

**MUTUALIDAD LABORAL DE CONFECCION.**— La Mutualidad Laboral de Confección convoca plazas en turno de descanso en los periodos comprendidos entre el veinte de marzo y el veintidós de mayo proximo en las residencias de Castellón, Tarragona y Torrevieja. Los pensionistas deben de estar dispuestos a disfrutar cualquiera de los dos turnos. El plazo termina el veinte de enero próximo. Para más información, en Costa, 1.

**CENTRO REGIONAL DE TELECOMUNICACIONES.**— La delegación del Centro Regional de Telecomunicaciones de Zaragoza comunica a todos sus abonados que los números relativos a los servicios de telegramas por teléfono, télex y fonotélex son los siguientes: 222000, 226952 y 229371.

**CURSO DE CREATIVIDAD LITERARIA.**— La Sociedad Cultural "Dante Alighieri", ha creado un curso de Creatividad Literaria. Será dirigido por don José Luis Alegre y versará sobre "La palabra como medio de encontrarse el hombre consigo y con la sociedad." Comenzará el próximo diecinueve de enero y tendrá lugar los lunes, miércoles y viernes, por las tardes. Para más información, llamar al teléfono 21-16-47.

**SINDICATO PROVINCIAL DE CEREALES.**— Se pone en conocimiento del público en general que el próximo jueves, festividad de Año Nuevo, permanecerán cerradas las fábricas y despachos de venta de pan, por lo que deberán proveerse del pan que precisen para ese día, la víspera día 31.

**FESTIVAL A BENEFICIO DE ATADES.**— Debido a un accidente sufrido por el cantante Bernabé Martí, el recital de ópera a beneficio de ATADES que iba a celebrarse el próximo día dos de enero con intervención del mismo y de Montserrat Caballé, ha quedado aplazado hasta el día 19 del mismo mes, teniendo validez las entradas expedidas hasta la fecha para el mencionado día.

**ACTUACION DE JOAQUIN CARBONELL.**— Esta tarde a las siete tendrá lugar en el cine Fuertes de Daroca, un recital de Joaquín Carbonell, organizado por el Club Juvenil. Asimismo el próximo día dos, en Binaced, Huesca, habrá otra actuación de este cantante organizada por la Comisión de Fiestas.

**TEATRO ESTABLE.**— Esta tarde a las siete y media tendrá lugar en el cine Rif de Zuera, la actuación del Teatro Estable de Zaragoza, con la obra "Colón", de P. Hacks, dentro de los actos programados en la Semana de la Juventud.

## JUZGADO de GUARDIA



### Matrimonio sin ensayo

No sé por qué has de negarte al cariño que te tengo, cuando sólo faltan seis meses para la boda, Raquel. Ven a la alcoba, cielito.

—Te he dicho mil veces que no me presto a eso de las experiencias prematrimoniales.

—Piensa que tu madre y la mía están de acuerdo. He consultado con las dos.

—Pero mi cuerpo no es de mi madre ni de la tuya. ¿Hicieron ellas esa clase de experimentos antes de casarse? Porque mamá dice que no ensayó con papá.

—Y la mía, menos, oye.

—Pues lo que no te gusta para tu madre no debe gustarte para mí.

—Es que cuando ellas eran jóvenes, eran otros tiempos.

—Sí, otros tiempos menos guarros.

—Más imbéciles y más fiños. Muchas llegaban al matrimonio creyendo que los niños venían de París y no de estar unidos dos.

—Pero ya os encargabais los hombres de convencerlas de lo contrario en aquellas noches de bodas tan hermosas que debían de ser las de antes de la guerra.

—Anda, tonta, si estamos solos y es sólo un poco.

—Como me desabroches la blusa abro la ventana y me tiro al patio de luces.

—¡Pero qué antigua eres, Raquelita! Sólo probando sabremos si valemos.

—Por regla general, todas las que han probado se han quedado sin boda. ¡Y valían! Ya lo sabes. Vete a esos clubs de noche y a los cabaretes y los verás llenos de probadoras.

—De la cosa más natural del mundo estás haciendo un drama.

—Yo diría mejor que lo estoy evitando.

—¿Tanto miedo tienes a que me porte contigo como un sinvergüenza? No te he dado motivos

—Me los estás dando ahora al traerme al piso.

—Quería que lo vieras. A todas las novias les gusta ver el piso antes de casarse.

—Sí; pero es que la única habitación que está amueblada es el dormitorio. Y me parece muy sospechoso ese detalle.

—Es que quiero que pruebes la cama y si no te gusta la cambiamos por otra más cómoda.

—Todas las camas de amor son cómodas, pero a su tiempo y en su lugar.

—Pero si he alquilado el piso y he dado la señal. Pero si ya están todos los papeles en el cura. Pero si hasta tenemos encargados los billetes en el Talgo de Barcelona y los pasajes del avión a Palma. No me explico cómo se te puede ocurrir que me vuelva atrás.

—He ido a un colegio de monjas y allí me han enseñado cómo debe comportarse una futura esposa.

—¿Y tú crees que las monjas saben de eso? ¿Qué experiencia puede tener de semejante asunto una madre ursulina? Ninguna...

—Te he dicho que no y será que no, Carlos. Y haz el favor de no ponerme pesado.

—Un novio es un hombre, ¿sabes? Y no me puedo aguantar porque te quiero y porque me gustas. Y si no quieres te obligaré. ¡Se me sale el amor por todo el cuerpo!

—Pues tienes que poder. ¡Vamos de aquí!

—¡Cierra la puerta del piso!

—Te he dicho que me voy.

—Pues si no quieres en la alcoba, será en las escaleras.

—¡Vecinas! ¡Vecinas! ¡El bruto de mi novio quiere abusar de mí!

Carlos, mecánico ascensorista, de 25 años, soltero, tuvo que acompañar a su prometida, Raquel, de 22 años, a un centro asistencial donde fue curada de traumatismos y contusiones sufridos al rodar por la escalera, cuando la chica se negó en redondo a las pretensiones prematrimoniales a que él le invitaba.

Todo esto sucedió cuando Carlos llevó a su novia al piso que han alquilado para vivir juntos ante el próximo enlace matrimonial de la pareja. La chica se resistió a los deseos de Carlos y abrió la puerta para salir corriendo, momento que el aprovechó para abalanzarse sobre ella, cayendo abrazados por la escalera.

A los gritos acudieron varias vecinas que contemplaron asombradas la escena, poniéndose, naturalmente, de parte de la muchacha, separando a la pareja y colmando de los insultos de rigor al novio impulsivo que de esta manera se ha visto metido contra la voluntad de él y de su novia, en un Juicio de Faltas que tiene que resultar bien pintoresco y que, a lo mejor, se celebra ya, después de la boda.

EXPRES/003

### TRADUCCIONES

Inglés, francés, italiano. Teléfono 216499, tardes.

### ENSEÑANZAS

SE OFRECE estudiante con experiencia, dar clases, repaso EGB, especialmente matemáticas. Telf. 250270.

ARAGON/exprés, se agota muchos días en varios sectores de la ciudad. Suscríbese y lo recibirá puntualmente cada tarde en su domicilio.

### BOLETIN DE SUSCRIPCION



D. ....  
con domicilio en .....  
calle..... núm.....

se suscribe a ARAGON/exprés, por un trimestre (600 pesetas) prorrogable mientras no avise su baja.

Recorte y envíe este Boletín a Marcial, 2 - Zaragoza



# SORIA, "MISTICA Y GUERRERA"...

**C**UANDO la sensibilidad encuentra el sello secular que caracteriza a una determinada región, se capta a la tierra y esta se vuelve poema. Tal el caso de Soria, barroca, colorida e infinita, que invita a reflexionar bajos sus cielos despejados, entre lejanías y montañas; el clima seco de la vieja Castilla dice del carácter positivo de sus habitantes y el documento artístico de su gran pasado. Porque Soria es, con su abolengo histórico, una de las comarcas españolas más especiales en modalidad y costumbres.

Desde los tiempos prerromanos, los habitantes del Alto Duero vivían agrupados en toscas aldeas dedicándose a la vida pastoril. Estrabón habla de los celtibéricos de esa región diciendo: "Los que viven al Norte del Duero untan sus cuerpos dos veces al día con aceite o con otra esencia, usan braseros de piedra y se bañan en agua fría, hacen una sola comida frugal, aseada, son dedicados a los sacrificios y pronostican lo que está por venir".

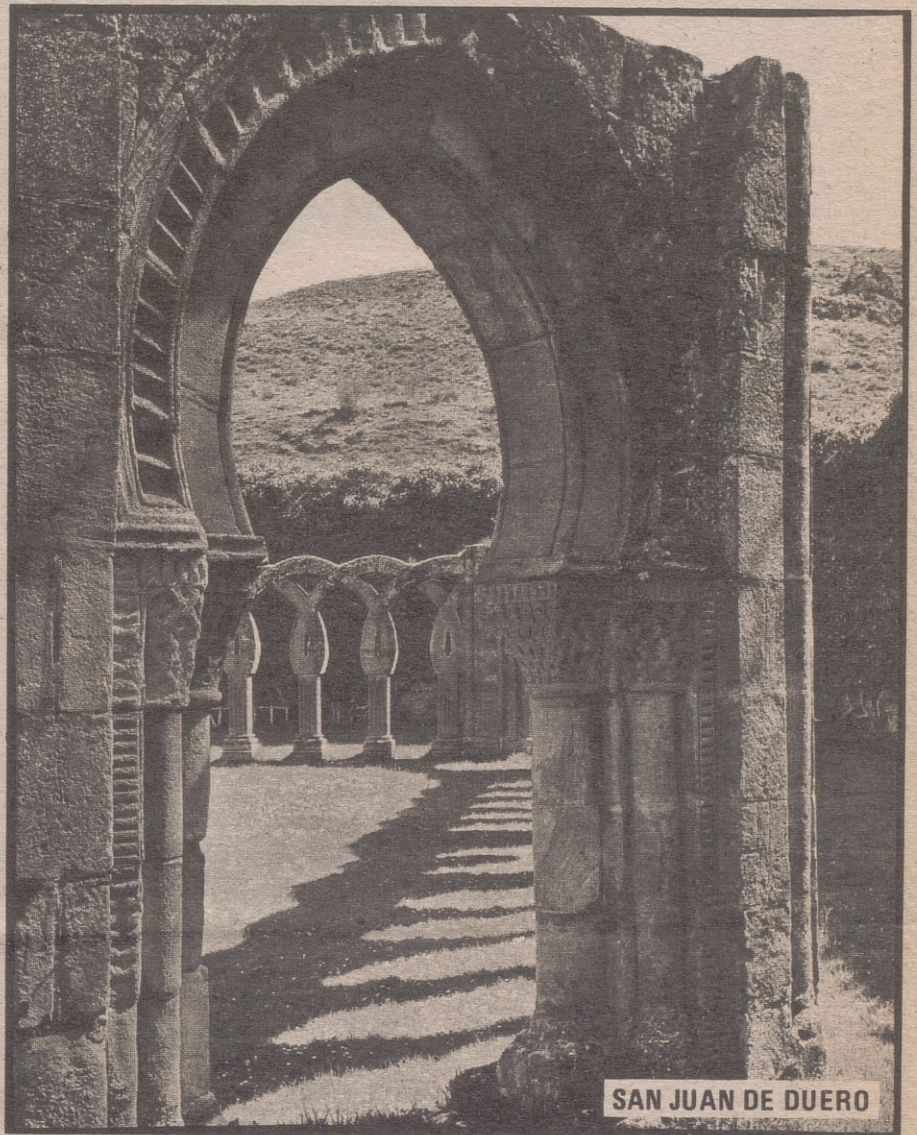
La romanización de la comarca recuerda la penetración de los ejércitos de Catón, Graco, Tito Didio,

EL SABIO DON EDUARDO SAAVEDRA

Las ruinas de Numancia fueron descubiertas en 1861 por el arqueólogo don Eduardo Saavedra, trabajo que le vale el premio de la Real Academia de la Historia y el título de descubridor de Numancia, declarada monumento nacional. Luego en 1905, Adolfo Schulten continúa las excavaciones hasta dar con la totalidad de la ciudad tal como ahora podemos apreciarla. Más miles de objetos que catalogados cronológicamente, están en el Museo Numantino.

El territorio soriano ha sido rico en acontecimientos militares, la invasión bárbara, la dominación visigoda, la época califal, las guerras cristianas, debido a los nacientes reinos, nombres como los de doña Urraca, Alfonso VII, hablan de cortes castellanas y batallas que luego recoge la poesía juglaresca.

Se expanden de resurgimiento de construcciones religiosas del siglo XII y XIII, que son el más alto y elocuente testimonio de la historia, y la leyenda salpica así toda su geografía.



- Con su abolengo histórico, una de las comarcas más especiales en modalidad y costumbres
- El territorio soriano, rico en acontecimientos militares
- Solar de cantares desde la épica de Numancia y la geografía juglaresca

sin olvidar que en el año 297, Diocleciano divide en dos la provincia por el Duero asignando a izquierda y derecha del río a Cartaginenses y Tarraconenses. La conquista de España por los romanos, 218 años antes de Cristo, pertenece a un episodio de la 11 guerra púnica, estando dentro de estos acontecimientos la famosa destrucción de Numancia por Escipión.

ROMANICO CASTELLANO

Quien visita Soria puede apreciar su arquitectura románica en forma de iglesias y monumentos, como Santo Domingo y San Juan de Duero, o la hermosa galería portificada de San Miguel y San Esteban de Gormaz. Si bien Soria alcanza la cumbre de su importancia política al finalizar el siglo



XIV, y al consolidarse la paz con Aragón en Almazán, la provincia se transforma por algunos meses en la corte de los Reyes Católicos.

La sociedad soriana en los últimos tiempos de la Edad Media está constituida por una numerosa aristocracia dueña de extensos territorios, y el siglo XV levanta monumentos ejemplares, como Santa María de Huerta, el Claustro y la Catedral de Osma, plena ya de arquitectura gótica. Un mecenas renacentista, el obispo de Osma, Monseñor Acosta, esculpe el sello de su escudo en innumerables edificios, funda la Universidad de Santa Catalina. Y la pujanza de las cofradías dota a las iglesias de ornamentos, el gusto español por los retablos es llevado a proporciones arquitectónicas, como el de la Iglesia de San Gil, o el de la Catedral.

Suntuosidad es muy apreciable en los palacios de los condes de Altamira y de Gormaz. En 1612, el logroñés Miguel Martel, escribe el poema "La Numantina" y se inicia una labor progresista en todos los órdenes.

GALLARDIA MEDIEVAL Y CARACTER

Las espléndidas columnas del claustro de San Juan, ornamentadas de naturaleza y luz, se brindan al viajero, bajo el cielo azul que las enmarca, porque las piedras rojizas de Soria miran al campo y siguiendo por la orilla del río se puede llegar hasta el mismo pie de la enorme peña cuyo corazón es la ermita del santo patrón de Soria, San Saturio. En su interior, se puede subir por escalones tallados en la misma piedra que llegan hasta la primitiva cueva de anto, todo respira misticismo; según la tradición vivió allí

San Saturio durante treinta y cinco años, y allí descansan sus restos. En el siglo XVIII se construyó en la cima un templo; desde sus balcones se puede contemplar la campiña y toda la orilla ondeante del Duero.

El recuerdo de Santa Teresa de Jesús, en su "Libro de las Fundaciones", hace referencia al viaje efectuado en carro desde Burgos en compañía de algunas monjas, para fundar la Orden de Nuestra Señora de Descalzas. Y durante el siglo de Oro, vivieron en la ciudad, Fray Luis de León y Tirso de Molina.

SORIA LITERARIA

Más allá de la Plaza Mayor, recuerdos cercanos nos salen al encuentro, en pleno romanticismo, Gustavo Adolfo Bécquer hace de Soria tema literario y escribe sus leyendas más hermosas: "El Monte de las Animas", "Los ojos verdes", y "La Corza Blanca", haciendo constante alusión al paisaje, al igual que su hermano, Valeriano Bécquer, que pinta tipos y costumbres, en dibujos y óleos.

Solar de cantares desde la épica de Numancia y geografía juglaresca, la ciudad y su paisaje es evocada líricamente a principios de nuestro siglo por Antonio Machado, acentuada de sentimiento amoroso y su recuerdo, que hoy todos podemos vivir y apreciar en el mismo lugar donde anduvo el poeta, para repetir esa constante esencialidad del paisaje: "Colinas plateadas/grises alcores, cárdenas roquedas / por donde traza el Duero / su curva de Balletra. / En torno a Soria, oscuros encinares / ariscos pedregales, calvas sierras / caminos blancos y álamos del río / tardes de Soria, mística y guerrera..."

Carlota MARVAL



# FELIZ Y PROSPERO 1976

DESEAN A SUS AFILIADOS, SOCIOS Y DEPORTISTAS

## Delegación Provincial de Educación Física y Deportes



## CENTRO NATACION HELIOS

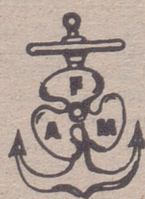


CLUB NAUTICO  
ZARAGOZA



ARAGON, C.F.

Federación  
Aragonesa  
de BOXEO



FEDERACION  
MOTONAUTICA

ESTADIO  
MIRALBUENO

«El Olivar»

STADIUM  
VENEZIA

A SUS ASOCIADOS Y AMIGOS

FELIZ AÑO 1976



# «Que cada continuador de Cristo

Habla el patriarca de Moscú  
y de todas las Rusias

# haga un aporte

# en aras de afianzar el amor»

«**M**E dirijo con palabras de cariño a todos los cristianos haciéndoles llegar una cordial felicitación con motivo de la fiesta de Navidad que se aproxima y expresando mis votos por que cada continuador de Cristo Salvador haga un aporte a medida de sus fuerzas en aras de afianzar el amor, la comprensión mutua y la paz entre los pueblos», manifestó PIMEN, Patriarca de Moscú y de toda Rusia, a un reportero de la APN.

La conversación tuvo lugar en la residencia moscovita del Patriarca, en el centro de la ciudad. Es un espacioso y bonito edificio de dos plantas. Tiene una riquísima biblioteca, refectorio, salas de recepción, una capilla. Frente a numerosos íconos arden multicolores lamparillas votivas.

Un gran lienzo en la sala del trono representa los retratos de trece patriarcas, sus antecesores, cuando el monarca ruso Pedro I abolió el patriarcado, durante casi dos siglos fue el Zar quien estaba al frente de la Iglesia Rusa. Posteriormente el patriarcado fue restablecido.

PIMEN, el Patriarca actual, de 65 años de edad, fue intronizado el año 1971. Anteriormente había sido Metropolitano KRUTITSKI y KOLOMENSKI. El Patriarca contestó a varias preguntas.

P. —¿Cómo es actualmente la Iglesia Ortodoxa Rusa en la URSS?

R. —Sus actividades, basadas en tradiciones antiguas, son bastante variadas y multifacéticas. Tenemos 76 diócesis, al frente de las cuales se hallan 13 metropolitanos, 27 arzobispos y 35 obispos. El número de las diócesis no ha variado en comparación con el período prerrevolucionario.

P. —¿Cómo se administran las parroquias?

R. —En cada parroquia la orientación espiritual de los feligreses está a cargo de sacerdotes y las actividades financieras y económicas, a cargo del síndico que se elige entre los feligreses.

P. —¿Pueden los niños asistir a las misas?

R. —Tanto los adultos como los niños reciben en la iglesia la educación cristiana. En la mayoría de los templos las misas son oficiadas a diario, por la mañana y por la noche. En los templos no sólo se ofician misas, sino que también se ofrecen charlas y prédicas. Las puertas de los templos están abiertas para todo el mundo y cada creyente puede satisfacer sin impedimento alguno sus necesidades espirituales.

P. —¿Hay monjes en la URSS?

R. —Para quienes desean consagrar su vida a la pobreza monacal existen varias diócesis monasterios, tanto masculinos como femeninos.

P. —¿Dónde se forman los clérigos?

R. —Más de 1.100 personas estudian actualmente en las academias y los seminarios conciliares. Es allí donde se forman los futuros sacerdotes.



P. —¿Tienen ustedes publicaciones propias?

R. —Naturalmente. Nuestras publicaciones periódicas dilucidan los temas referentes a la vida y a las actividades de la Iglesia y los problemas teológicos. Sistemáticamente editamos diversos libros religiosos. En los últimos años salieron dos ediciones de la Biblia, está por ubicarse el Nuevo Testamento.

P. —¿Tendrán algo de real las afirmaciones que publica la prensa

occidental de que en la URSS hay personas que se mantienen en prisión por sus convicciones religiosas?

R. —Sé que en la prensa occidental aparecen de vez en cuando semejantes afirmaciones tendenciosas. He de declarar con toda la responsabilidad que en la Unión Soviética no ha habido caso alguno en que a alguien se le incoase un proceso o mantuviesen en prisión por sus convicciones religiosas. Más aún, la legislación soviética ni siquiera prevé penas "por

las convicciones religiosas". Creer o no creer en Dios es asunto privado de cada cual en la URSS.

P. —¿Cuáles son las relaciones mutuas de la Iglesia y el Estado?

R. —La situación de la Iglesia en nuestro país está definida por el decreto adoptado por el Gobierno soviético en 23 de enero de 1918 separando la Iglesia del Estado y la escuela, de la Iglesia. Esta acta garantiza la libertad de las actividades de la Iglesia Ortodoxa Rusa, lo mismo que de todas las demás iglesias y asociaciones religiosas en la URSS.

La libertad del culto está garantizada por la ley fundamental, la Constitución de la URSS. Todas las asociaciones religiosas, comprendida la Iglesia Ortodoxa Rusa, gozan de derechos iguales respecto al Estado y cada una de ellas tiene su propio gobierno.

En la URSS no se llevan a cabo censos ni estadísticas de la población en lo referente a sus creencias. A nadie se le pregunta si profesa una religión al admitirlo en el trabajo, al hacer el censo de la población, al expedir pasaporte, etc.

La legislación soviética persigue rigurosamente, todo menosprecio de los derechos civiles de la parte creyente de la población, comprendido el clero.

Los adeptos de todas las religiones, lo mismo que los clérigos, son ciudadanos del Estado soviético que disfrutan de todos los derechos, participan activamente en la vida política, económica y social del país.

P. —¿Cómo la Iglesia Ortodoxa Rusa participa en la lucha por la paz?

R. —La Iglesia Ortodoxa Rusa considera su participación en la defensa de la paz como cumplimiento del deber evangélico.

Nuestras actividades orientadas a salvaguardar la paz se basan en la voluntad de todo el pueblo soviético. En los duros años de la segunda guerra mundial nuestro pueblo conoció todos los horrores, pérdidas y sufrimiento que ésta acarreó. Por eso nuestra participación en la lucha por la paz seguirá siendo siempre activa e infatigable.

El 29 de septiembre de 1975 en la laura de Santa Trinidad y San Sergio se celebró una conferencia de jefes de representantes de las iglesias y asociaciones religiosas de la Unión Soviética, donde se propuso realizar en Moscú un encuentro de amigos del Congreso Mundial de las Fuerzas de la Paz, encuentro de representantes de las iglesias y asociaciones religiosas del mundo entero, en el cual sus participantes podrían analizar las tareas actuales de su servicio en pro de la paz. Creo que tal encuentro podría contribuir a llevar a la práctica las resoluciones de la Conferencia Europea de la Seguridad y la Cooperación y hacer un importante aporte a la paz.

(APN)



# Desde Santurce a Bilbao...



**D**ESDE Santurce a Bilbao, incluso desde bastantes más kilómetros a la redonda, se comentaba que el Athlétic le marcaría al Zaragoza tres o cuatro goles, terminando con su racha de cuatro éxitos consecutivos. Esto ocurría, como ya ustedes habrán adivinado, el sábado por la tarde "o así"...

**E**L domingo por la mañana, cuando en cualquier "chiriguito" se percataba de que éramos del charco, continuaban mirándonos entre irónicos y compasivos, comentando en voz alta: "¡Pobrecillos, la que les espera esta tarde en San Mamés!"...

**P**ERO llegó la tarde y el panorama cambió ligeramente. Lucía el sol en Bilbao, milagro, milagro, y no hacía demasiado frío. Saltó al campo el Zaragoza y le aplaudieron, pensando sin duda en que aceptaría la derrota con hidalguía y deportividad. Todo color de rosa, hasta que...

**H**ASTA que la bolita comenzó a rodar, como hechizada, por donde lo ordenaba los futbolistas vestidos de blanco y azul. Los de casa, los superman, se perdían en dibujos en el centro del campo, precisamente donde le interesaba al Zaragoza, pero no acertaban ni con la Puerta del Carmen.

**D**ELANTE de los chicos de Rafael Iriondo, ante la cátedra del fútbol español, "Carriega" había organizado su murallita particular y Junquera guardaba las llaves en la cueva de "caco". ¿Que dónde está la cueva de "caco"? Eso era precisamente lo que se preguntaba "los iriondos" y sus "istas".

**S**IMARRO podía con Rojo II y aún le sobraban fuerzas para atacar, defender y entusiasmar a la parroquia; Villar no podía nunca con

Castany e Irureta, a la sombra de Pepito González, fallaba más que la clásica escopeta de feria. Y así pasaban los minutos y comenzaba a impacientarse la cátedra.

**R**OYO y Blanco "frenaban" una y otra vez el teatral Dani y el cerebral Rojo I, ante el asombro de los "catedralicios", que se pellizcaban una y otra vez para comprobar si soñaban o estaban bien despiertos. A Otaolea le venía el partido largo, ancho y alto, por culpa de un Manolo González en plan de gigante, y Bastos, con su lumbago y todo, ponía la nota de seriedad, respeto y contundencia delante de un Junquera que parecía un pulpo. Todas para él.

**P**ERO claro, los tres elementos de ataque, que en ocasiones también defendían, ponían de vez en cuando en aprietos al "Chopo", hasta el punto de que a nuestro alrededor se comentaba: ¡Pero si el Junquera ese gana "al nuestro" en casi todo! ¡A esto ya no hay derecho! Rubial, (más tarde, casi al final, Porta), Diarte y Juanjo, parecían al perrico del hotelero. Apenas "comían", porque no les dejaban, pero tampoco dejaban comer. Punto al bote y que pase el Barcelona. Jugar no jugamos, pero nos divertimos más...

**Y** para colmo, un tal señor Basterra, colega de la "Hoja del Lunes" de Bilbao asegura en su crónica que el Zaragoza ocupa en el tablero el lugar que le corresponde. Entonces se nos ocurre preguntar: ¿Y qué lugar le corresponderá a un Athlétic que ni supo ni pudo ganarnos en su ambiente, en su salsa y en un terreno más pobre de hierba que los gitanillos de las graveras? ¡Qué mala es la envidia! Señor Basterra, usted siga opinando a su manera y nosotros restando negativos, que así todo irá bien.

Gloria ARIAS

## Es preciso vencer al Barcelona de Cruyff

# Hay que dejarse la piel

**U**NO piensa que era más difícil empatar con el Athlétic en San Mamés, que ganar el próximo domingo al Barcelona en La Romareda. ¿A usted qué le parece? Que tanto la igualdad en Bilbao como el triunfo sobre el Barga eran muy difíciles de predecir a priori.

Sin embargo uno de nuestros objetivos ya ha pasado a la historia. Se consiguió la proeza de traernos un punto de San Mamés. Y un punto, más que positivo, "positivísimo". Porque esta temporada se van a vender muy caros esa clase de puntos en el "Bocho". Pero el nuestro ya no hay quien lo discuta.

Nos queda todavía desollar el rabo barcelonista el día cuatro del próximo enero. Hace una semana no hubiésemos dado un penique por esa hipotética victoria. Mas en la actualidad la cosa cambia diametralmente. El Zaragoza ha dado un vuelco; más que en la clasificación, en el juego que realiza. Y más aún que en el juego en sí, en la confianza, en la fe, en la labor serena y conjuntada de que hace gala el equipo en los últimos encuentros. Desde luego que nos queda bastante por conseguir, pero el camino emprendido es sin duda el mejor.

Supongo que verían cómo las gasta el Barcelona. Verdad es que estuvo en un tris que no le empatara el Madrid en el propio Nou Camp, pero aún así hemos de reconocer que el triunfo zaragocista en La Romareda



tendrá que ahansarse con ilusión, coraje y lo que haga falta.

No habrá más remedio que dejarnos todos la piel en el campo si quiera sea metafóricamente. Por supuesto que pueden tener la seguridad los jugadores que si se entregan como lo vienen haciendo estos últimos encuentros, el aliento y el apoyo moral de la afición no ha de faltarles. Como no les ha faltado, en ciertos momentos difíciles y comprometidos. Otro público que no fuese el zaragocista posiblemente habría chaqueteado.

Pero ahí continúan, continuamos todos, ocupando sin desfallecer nuestros respectivos lugares de combate. Hasta las fisuras que amenazaban con producirse han puesto pies en polvorosa. Cada día que pasa, a medida que vamos mejorando posiciones, se aprietan más y más las filas zaragocistas.

El próximo domingo pues, es preciso, urgente, ganar al Barcelona. Ya lo hemos hecho otras veces con cierta soltura y autoridad. No hay que olvidar que vendrán los catalanes, con elevada moral después de su triunfo sobre el Real Madrid.

Pero téngase en cuenta que del Zaragoza de hace cinco semanas al de hoy existe una notable diferencia. La suficiente para creer a pie juntillas en nuestro triunfo sobre los azulgranas.

Antonio SARRIA

## Tercera División, grupo III

- VUELVE A PERDER EL HUESCA, AHORA TERCERO
- MERITORIO TRIUNFO DEL ENDESA

**P**ERDIO el Huesca en Gandía con todos los honores, frente a un equipo clasificado en el grupo de cabeza. Y como quiera que el Gerona venció en Onteniente, el conjunto que entrena Pedro Lasheras queda relegado a tercera posición. Camacho adelantó en el marcador a los azul-grana, pero dos goles de Mas y Meliá terminaron con las lógicas esperanzas altoaragonesas. Resultado normal, en nuestra particular opinión, considerando que el Huesca no está obligado a ganar todos los domingos dentro y fuera de casa.

Al iniciarse la actual campaña ligüera, si ustedes lo recuerdan, (lo escrito escrito queda), apuntábamos que los objetivos del Huesca y Andorra se centraban en conseguir la permanencia en la categoría. Más tarde, por unas u otras razones, los azul-grana coparon el liderato durante varias jornadas, pero su posición, examinando la cuestión con sensatez y ecuanimidad, no era normal. Ciertamente es que en el fútbol "todo puede ocurrir", pero que nadie se rasgue las vestiduras si el Huesca queda clasificado al final del torneo entre los ocho primeros. Y ojalá sea entre los dos primeros, queda esto bien claro.

El Andorra, venciendo al Villena por un gol a cero, cumplió satisfactoriamente su misión de amarrar los puntos que disputa en el "Luis Arias", sobre todo si pensamos que el Villena es uno de los equipos más fuertes del grupo y se encuentra hoy mismo con cuatro positivos. Los pupilos de Yarza, con un negativo, continúan incrustados en la zona templada, que a fin de cuentas es el lugar que en realidad les corresponde. Pueden y deben evitar cualquier tropiezo en casa, eso desde

luego, como también intentar arañar algún punto lejos de su feudo; pero de momento están bien donde están, valga la redundancia.

Destaca en la jornada décima quinta la goleada del Sabadell sobre el colista Calella (7-0), como también la victoria por un gol a cero del Mestalla en Masnou (primera que consigue



en el torneo, el filial valencianista). Mínimas victorias del Mallorca y Levante (dos-uno al Ibiza y uno-cero al Vinaroz, respectivamente); meritorios empates del Atlético de Baleares

y Olímpico de Játiva en Inca y Lérida, y un resto de victorias lógicas, y normales de los equipos que jugaban en casa.

Enrique PEYRONA

## LA DANZA CLASIFICATORIA

**F**INALIZA el año 1975 cargado de emoción en cuanto a la sección de fútbol nacional se refiere. Si el gran rey de la "selva deportiva", el Real Madrid, parecía que se largaba en solitario hasta la cúspide perpetua resulta que el frío, temperamental, apático y lento rubio azulgrana, Rexach, con un derechazo en el último minuto el pasado domingo cortaba la racha de triunfos madridistas. Ya no hay tranquilidad. Sólo nervios e inseguridad. El mejor fútbol, que hoy día se está exhibiendo en el fútbol nacional lo plasma sobre el verde tapete el Atlético de Madrid y ello lo especifica claramente su clasificación: a un punto del Real Madrid y... quizás muy pronto por encima de él para regocijo de la clientela colchonera.

No creemos que tenga mucho aguante el Hércules en la tercera posición que busca con tanto ahínco el Barcelona que -ay, ay, ay- visitará la Romareda el próximo domingo para intentar romper la racha de los "Junquera-boys" y -nos atrevemos a pronosticar- será un partido de muchas narices.

Una victoria del Zaragoza supondría alcanzar el pelotón de equipos que figuran en la zona cómoda de la clasificación y dejar, de una vez ya, el pelotón de los "descensores".

Gijón, Oviedo y Las Palmas luchan contra viento y marea para salir de los infiernos segundos, pero cada vez se abrazan más a ellos.

No tardaremos mucho tiempo en advertir por esa zona a los "maderos" del Sr. Orbeago y a los Sanchez Piz-juaneros que andan renqueantes y poco finos.

Lástima por el Gijón que desarrolla un fútbol muy bonito para la galería en su parte delantera pero escaso de efectividad y muy bajo de rendimiento en la parte zaguera que no le responde ni a la de tres.

Entre el Valencia y el Español del setenta y cinco aniversario, seis equipos basculan con un punto de diferencia y con positivos, cosa muy importante a estas alturas para poder permitirse el lujo de "traficar" algún punto en su casa con los débiles. En este pelotón nombres sorpresa como el Santander, Betis, Salamanca si se tiene en cuenta que más abajo hay otros con más solera como el propio Zaragoza, el Valencia, Las Palmas etc. pero lo que cuenta es el hombre y no el nombre. Juventud y veteranía especifican estas posiciones.

Bueno se presenta el año 76 en la zona cabecera, e ipso qué nol, en la cola. Pocos puntos de diferencia fuerzas muy igualadas y nadie con el recibo del "seguro" en el bolsillo. La tabla clasificatoria bailará cada domingo por arriba y por abajo. Los puntos serán oro puro y la preparación física junto con un buen banquillo jugará un papel predominante en este andar constante por la liga 75-76 que será de lo más competido. Al tiempo.

Daniel LLAGUERRA

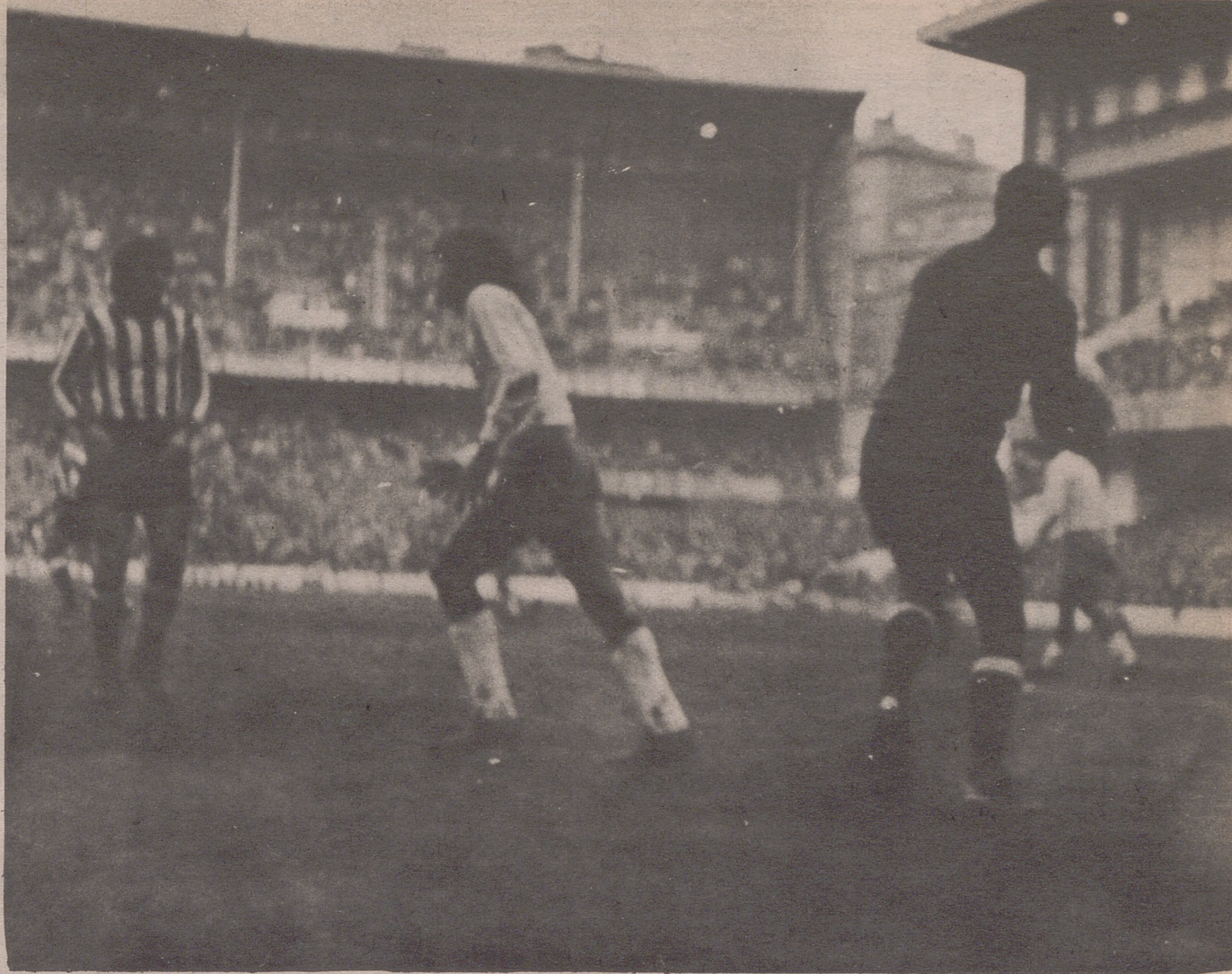


# IMAGENES de «SAN MAMES»

## EL HIJO DEL ARGENTINO

Y que conste que, al titular así, no nos estamos refiriendo a José Angel Iribar ni al "león" a listas que allí se ve, sino a Carlos Diarte, el oriundo en cuyos papeles se dice que su padre es nacido en un pueblo de Bilbao. Y a poco, que el oriundo con padre bilbaíno les da el susto, pues tuvo el gol en la punta de la bota. Al final

del partido, que sepamos, no hubo impugnación. Y es que sería el colmo que llegaran a imputar un partido por alineación del vástago de un nacido cerca del Bocho. Total que, por parte de padre, Lobo Diarte es tan de la cantera vasca como pueda serlo el propio Iribar o los hermanos Rojo: ¡Qué cosas, eh!



## ROSTROS FELICES

ACABO el partido como empezó. Castany, Royo y Cacho Blanco vuelven sonrientes hacia la ducha. Los tres se partieron el pecho. Blanco dejó inédito a Rojo I, Royo hizo una raya en su parcela y por allí nadie pasó. Y Castany demostró que, además de jugar al fútbol, sabe destruir el fútbol de los demás, que por supuesto es lo fácil. Empate a cero y un negativo menos. Trabajaron a destajo en San Mamés y ganaron a pulso el resultado. ¡Qué mal juega el Zaragoza! ¡Cuánto puntual! Ya llegarán los tiempos de jugar bien y de ganar.



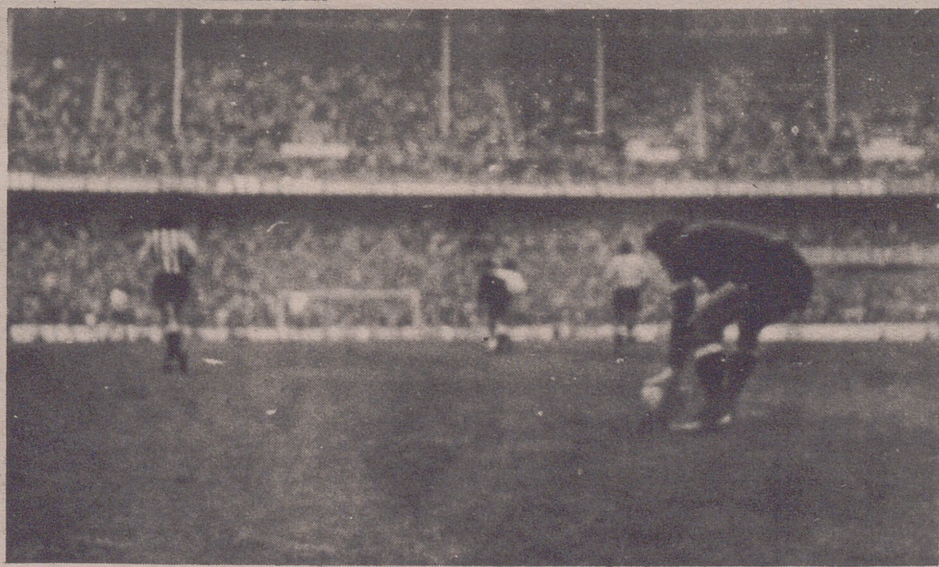
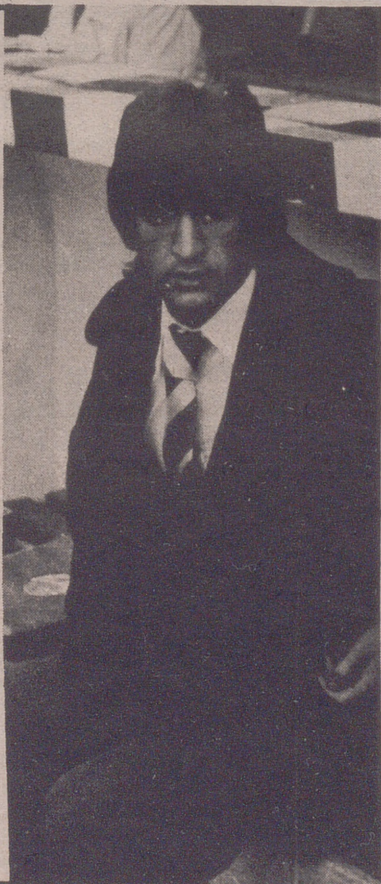
## EL SALUDO DE LOS VIEJOS CAPITANES

I RIBAR Y Manolo González. Se saludan antes de dar comienzo el encuentro ante la presencia del trío arbitral. El partido acabaría en tablas, que lo son de salvación para el Zaragoza y que, por supuesto, no hundan al Bilbao. Y así todos contentos, menos Rafael Iriando que luego, en vestuarios, cuando los informadores locales le preguntaron que por qué no había movido el banquillo, respondió con esta maliciosa pregunta. "¿Es que querían que saliera yo de ariete?" Y es que cuando se pierde un punto en casa, se pierden hasta los nervios...

Textos: M. A. BRUNET  
Fotos E. Peyrona.

## TRISTON, PERO FELIZ

SI de triste y de trajeado con su atuendo de calle, estuvo Manolito Giménez en el banquillo de San Mamés. Por aquello de la experiencia, el chaval tuvo que ceder su puesto a "Cacho" Blanco. ¡Y hasta sabemos que lo jaleaba en sus despejes! Otro día será, Manolo. Tu ya has entrado en el equipo por la puerta grande de los triunfadores y esa no se te cerrará nunca a cal y canto. Tu has ayudado a ganar puntos y eso es lo que importa. La afición lo recuerda y Carriega también. Tenlo en cuenta y no olvides.



## UN CHOPO SIN SOMBRA

D ICEN que ya no hace sombra ni es ni sombra de lo que fue. Y esto no lo decimos nosotros, que así se pronunciaba el público de San Mamés, cuando aplaudía a Junquera y le

decía: "¡Eres cien veces mejor que el que tienes en frente!" Y es que Iribar cometió alguna "cantada" sin consecuencias. Y el público de cátedra del fútbol quedo admirado

de la portentosa actuación de Junquera, quien durante el último cuarto de hora del partido no cesó de preguntarle al autor de este reportaje fotográfico por la hora, pero con un ruego: "No me llames, Junquera, llámame Andrés".

5 / AE  
e y lo  
todos  
a sea  
ueden  
si se  
estos  
apoyo  
Como  
mentos  
co que  
habría  
todos,  
eptivos  
as que  
to pies  
medida  
prietan.  
preciso,  
hemos  
tura y  
drán los  
de su  
goza de  
te una  
creer a  
bre los  
ARRIA  
va en Inca  
de victorias  
ales de los  
en casa.  
PEYRONA  
A  
cional se  
rgaba en  
to rubio  
la racha  
bol, que  
léxico de  
... quizás  
on tanto  
intentar  
artido de  
la zona  
infiernos  
gozo y a  
su parte  
que no le  
con un  
permitirse  
s-sorpresa  
con más  
hombre Y  
os puntos  
La table  
uro y la  
ste andal  
GUERRI



# Chrysler Inglaterra

## en la cuerda floja



### La filial del gigante USA, salvada por los ingleses

LA industria del automóvil, en Gran Bretaña, atraviesa una prolongada y profunda crisis, que afecta por igual a casi todas las empresas. A la baja productividad y escasa competitividad, se añaden los graves problemas económicos del momento a nivel mundial. Estas circunstancias han provocado un divorcio total entre la oferta y la demanda. El británico se inclina cada día más hacia los coches de importación. Y no hay que pensar en introducirse en otros mercados, porque éstos se defienden bien, y la industria británica, en este momento, no ofrece calidad.

Esta crisis, provocó hace unos meses, la nacionalización de la "British Leyland", que costó al gobierno de Londres unos 60.000 millones de pesetas. Pero no era esta la única empresa con dificultades.

#### EL PROBLEMA DE CHRYSLER

La firma "Chrysler United Kingdom" filial de la "Chrysler Internacional", se encuentra seriamente afectada por la crisis. En lo que va de año, ha perdido más de 30 millones de

dólares, y todavía se espera un déficit mayor al 31 de diciembre. La empresa hace tiempo que amenaza con cerrar sus factorías, si el gobierno de Londres no colabora en el sostenimiento financiero. Y unos 25.000 empleados pueden perder su trabajo.

En las últimas semanas, han sido frecuentes los contactos del Director General de "Chrysler Internacional", John Riccardo, con representantes de la Administración inglesa. Y se fue proyectando un plan que, al final, ha prosperado, a pesar de las numerosas críticas tanto a la derecha como de la izquierda.

#### EL PARLAMENTO DIJO SI

Aun cuando se había pronosticado la posibilidad del naufragio, el Parlamento británico, en sesión celebrada el pasado día 17, aprobó por 285 votos a favor y 260 en contra el Plan económico de ayuda a la empresa automovilística "Chrysler United Kingdom". La continuación de las operaciones de la firma norteamericana en Gran Bretaña costará el contribuyente británico la friolera de 325 millones de dólares (casi veinte mil

millones de pesetas), sin recibir nada a cambio.

Más: el gobierno se ha comprometido a enjugar el déficit de la compañía durante los próximos cuatro años, y otorgar, al mismo tiempo, un préstamo de más de 100 millones de dólares (alrededor de los seis mil millones de pesetas) para estimular el desarrollo de nuevos modelos de coches. Las autoridades de Londres nombrarán a dos de los directivos del Consejo, y participará en la programación de los planes productivos de la empresa.

Esta ayuda, por lo demás, no podrá evitar el que unos 8.000 empleados de la empresa pierdan sus puestos de trabajo en un futuro no lejano, como ha reconocido incluso el ministro de Industria, Eric Varley.

#### UN PLAN CRITICADO

Esto es lo curioso, que pocas veces se ha visto más criticado un plan del Gobierno. Y, sin embargo, ha prosperado. El triunfo gubernamental contrasta con las reacciones suscitadas por el anuncio de ese apoyo a la multinacional. Se trata, sin duda, del arte de birlibirloque, que tan bien se les da a los americanos.

Los sectores más progresistas, que venían bien esa ayuda del Gobierno a la "Chrysler", pensando que se salvaba así el trabajo de 25.000 británicos, pretendían que, al menos, como compensación, se llegaría a una participación en la empresa accediendo a la propiedad (pero no).

Los observadores opinaban que era poco prudente conceder tan elevado crédito a una compañía de dudosa rentabilidad. Y advertían que este plan se oponía a las directrices marcadas recientemente por el propio gobierno, por los sindicatos y por los empresarios: había que orientar la ayuda oficial preferentemente a las empresas o sectores cuya rentabilidad ofreciera ciertas garantías (pero tampoco).

Y con tanta adversidad, llegado el momento, el Plan de salvación para la "Chrysler" se aprueba, nadie sabe cómo. Lo consecuente hubiera sido una derrota en el Parlamento. Pero se venció. Vencieron los "multinacionales", una vez más, porque deben de tener "razones poderosas".

#### UN PRECEDENTE

Este es ahora el problema: que detrás de la "Chrysler" vendrán otras empresas con idénticas pretensiones. Y será difícil decir que no.

Mientras tanto, acaban de llegar a Londres directivos de las dos firmas japonesas más poderosas en la fabricación de automóviles "Toyota" y "Nissan". Representan la más fuerte competencia que tienen actualmente los coches británicos. Aunque el Gobierno no ha tomado ninguna medida contra las importaciones de coches, los japoneses desean asegurar un acuerdo en cuanto al reparto del mercado.

¿Reaccionará, con todo esto, la industria automovilística británica? Esperemos.



**D**URANTE los diez primeros meses de 1975, un total de 446.129 automóviles han sido vendidos en nuestro país.

De entre los modelos de la producción nacional hemos entresacado los de más éxito en el mercado, los diez más vendidos, representando ellos solos una buena parte del mercado.

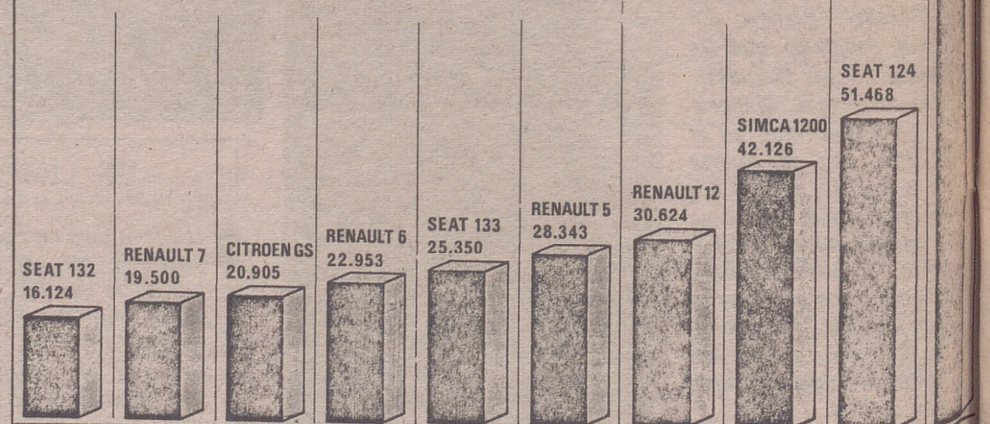
En cabeza de esta lista figura una vez más el Seat 127, con un total de 105.546 unidades matriculadas en el periodo enero-octubre. A éste le sigue su hermano el Seat 124 con una cifra también destacable, 51.468 unidades. El tercer puesto es ocupado por la gama Simca 1200, con 42.126 unidades superando claramente a los Renault 12, situados en cuarta posición, con 30.624 unidades. Tras la excelente clasificación de los modelos de 1200 c.c. aparece otro modelo de 8 CV, el Renault 5, con 28.343 unidades. En fuerte lucha con el anterior, el Seat 133, es sexto, con un total de 25.350 unidades.

## Los automóviles españoles más vendidos

Entre los diez primeros, del modelo económico al de más lujo

### Los automóviles más vendidos

Enero - Octubre 1.975  
(ventas interiores)





## Reveladora estadística francesa

# Dos de cada tres familias, en automóvil

No es ningún secreto que Francia es uno de los países más desarrollados en la motorización. No es sólo una potencia en fabricación de vehículos, sino que, además, es el mejor cliente de sí misma. Aproximadamente, circula por las carreteras francesas un coche por cada tres personas. Casi al nivel de Estados Unidos y de Suecia. Y todavía no se cerró su mercado interior.

Una reciente estadística de INSEE nos revela una serie de datos muy interesantes, aunque se refieren a un país extranjero. El estudio se ha hecho, en este caso, sobre los coches de la familia francesa.

## EL 63 POR CIENTO DE LAS FAMILIAS TIENE COCHE

En los últimos nueve años (del primero de enero de 1966 a la misma fecha de 1975) se observa un desarrollo notable de los bienes durables, en Francia el crecimiento ha sido especialmente espectacular, en el caso del automóvil. Del 47,5 en 1966 se ha pasado al 62,7. Quiere decirse que dos de cada tres familias francesas tienen coche, y un once por ciento, incluso dos.

Y esto ha ocurrido incluso en años de recesión, como la última parte de 1973, y durante 1974. A pesar de los profetas de la desgracia, que aventuraban la "muerte" del automóvil, a raíz de la crisis de la

energía la difusión del coche se ha disparado y se proyecta segura hacia el futuro.

## LA RENOVACION

Todos los expertos franceses coinciden en afirmar que el futuro es muy seguro y firme para el automóvil. De éste que comentamos, y de otros estudios, se puede concluir que el simple cambio de coche, aunque sólo sea por su "edad", es suficiente motivo de optimismo. Son más de 15 millones los coches que circulan en Francia; casi doble número que hace nueve años. Una cifra así indica que sólo por "reposición", la producción francesa está asegurada ya por su interior. Y, además, habrá que contar con la exportación.

## DATOS DE LA ENCUESTA

El tipo medio del coche familiar acoge a 4 personas; el cabeza de familia tiene entre 30 y 40 años; se encuentra con más frecuencia en las aglomeraciones medias (entre veinte mil o cien mil habitantes), y se da con más frecuencia entre cuadros sociales superiores y profesiones liberales.

Es destacable el que el coche familiar avanza más rápidamente fuera de las grandes concentraciones, quizás porque éstas están llegando a la saturación del mercado. El desarrollo corresponde, a partir de ahora, a las zonas rurales y a

las poblaciones pequeñas y medias, coincidiendo con la opinión del Consejo Central de la Planificación que reafirmaba el crecimiento privilegiado de tales centros, mientras se contiene el de las grandes aglomeraciones.

## APLICACION AL CASO ESPAÑOL

No existen, en España, estadísticas parejas. Por ello, no hay posibilidad de comparación o de contraste. Es cierto, sin embargo, que andamos todavía bastante lejos del desarrollo automovilístico de Francia en la relación coche-persona. En cambio, no sabemos el reparto por familias u hogares, aunque no hay razón para que este no sea proporcionalmente similar al francés.

La saturación está muy lejana todavía, porque la densidad de coches, aunque puede parecer otra cosa, es pequeña. A la vista de los datos de INSEE, el grupo de obreros no se ha motorizado en la proporción francesa, donde, de cada cien familias obreras no cualificadas, 72 disponen de coche familiar, presentando el índice más espectacular, porque en 1966 solamente el 47,8 tenía coche.

La producción española puede mantenerse segura y firme. En nuestro caso, no sólo ni principalmente como reposición de turismo sino, y principalmente por un mercado menos denso, y más penetrable. Sólo falta que, poco a poco, el desarrollo económico alcance a todos.



# BANCO ZARAGOZANO

desea a todos sus  
clientes y amigos

FELIZ  
AÑO  
NUEVO

Autorizado por el "B. de E." núm. 10. 237/2

ARAGON: tu Banco,  
BANCO ZARAGOZANO



El Renault 6 figura en séptima posición con 22.953 unidades, seguido del Citroën GS, con 20.905 unidades, que ve amenazado su puesto por el Renault 7, con 19.500 unidades. Es de destacar que en la lista de los diez modelos más vendidos aparece un coche de elevado standign, el Seat 132. Este modelo ha logrado una cifra de ventas de 16.124 unidades en estos diez meses, lo que viene a corroborar la madurez del mercado nacional y las cualidades de este coche de claro éxito pese a su elevada categoría.

La clasificación de los diez modelos más vendidos en España es casi una repetición de la de meses anteriores. La tendencia, por el momento es a continuar igual, aunque hay que contar con los nuevos modelos, como es el caso del Seat 131, que todavía no aparece en esta lista dado que sus ventas se han iniciado en fecha aún muy reciente.



# CARTELERA

**TEATROS**

**ARGENSOLA.** — Tarde 7, noche 10'45. Compañía de revistas Zori - Santos, en «Los sinvergüenzas tienen eso...». Con María Silva, Tania Ballester. Actriz invitada, María Kosty. Y el fabuloso Ballet Miss Baron (May. 18).

**PRINCIPAL.** — (Teatro Nacional de Zaragoza). Hoy no hay función por descanso de la compañía. Mañana, noche 11, función extraordinaria de Nochevieja. El Teatro Negro de Praga presenta: «El velocipede volador». ¡Un espectáculo fascinante! Los espectadores serán obsequiados con las clásicas uvas (Todos públicos).

**CINES DE ESTRENO**

**ACTUALIDADES.** — 5-7-9 y 10'45 (Todos públicos). Segunda semana: El gran cara de palo, con Buster Keaton.

**AVENIDA.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). 16 semanas: Furtivos. Film de Borau.

**CERVANTES.** — 5-7-9 y 10'45 (May. 18). 2.ª semana: Zorrita Martínez. Eastmancolor. José L. López Vázquez, Nadiuska.

**COLISEO.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). 2.ª semana: El divorcio. Vittorio Gassman, Anna Moffo, Anita Ekberg.

**COSO.** — 4-6-8 (Todos públicos). Los monstruos del mar. Cinemascope - Eastmancolor. Akira Takarada, Kumi Mizuno.

**DON QUIJOTE.** — 5-7-9-10'45 (May. 18). 6.ª semana: Las adolescentes. Eastmancolor. Anthony Andrews, Koo Stark.

**DORADO.** — 5-7-9-10'45 (Todos públicos). 2.ª semana: Kilma, reina de las Amazonas. Eva Miller.

**FLETA.** — 4'45-7'15-10'30 (Mayores 14 y menores acompañados). 3.ª semana: Tiburón. Panavisión - Technicolor. Robert Shaw, Richard Dreyfuss, Roy Scheider.

**GOYA.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18 y 14 acompañados). 2.ª semana: Pupa, Charlie y su gorila. Sophia Loren, Marcello Mastroianni.

**MOLA.** — 11'45 matinal. 5-7-9 (Todos públicos). 2.ª semana: Walt Disney presenta: Blanca Nieves y los 7 enanos. Technicolor. Matinal todos los días.

**PALACIO.** — 5 y 7 (Todos públicos). 2.ª semana: Pippi, en la isla de Taka-Tuka. Technicolor. 9 y 10'45 (May. 18). El escuadrón de la muerte. Broderick Crawford.

**PALAFOX.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). 3.ª semana: El poder del deseo. Eastmancolor. Marisol, Murray Head.

**REX.** — 5-7-9-10'45 (Todos públicos). 2.ª semana: Aeropuerto: S.O.S. Vuelo secuestrado. Technicolor. Sean Connery, Ian McShane.

**VICTORIA.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). 2.ª semana: ¡Eva! ¿Qué hace ese hombre en tu cama? Eastmancolor. Manolo Escobar, Mary Francis.

**CINES DE ARTE Y ENSAYO**

**ELISEOS.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). 3.ª semana: Cowboy de medianoche. Technicolor. Dustin Hoffman, Jon Voight.

**CINES DE REESTRENO**

**ARLEQUIN.** — 5-7-9-10'45 (Todos públicos). Las locas aventuras de «Rabbi» Jacob. Cinemascope - Eastmancolor. Louis de Funès, Suzy Delair.

**DUX.** — 4'45 - 7'15 - 10 (Mayores 14 y menores acompañados). 2.ª semana: Terremoto. Technicolor. Charlton Heston, Ava Gardner.

**GRAN VIA.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). 24 horas de amor. Technicolor. Mónica Gayle, Les Tremayne.

**LATINO.** — 5-7-9-10'45 (Todos públicos). Zindy, el fugitivo de los pantanos. Color. Al Coster, Lindy Fields.

**MADRID.** — SALA 1: 5-7-9 y 10'45 (May. 18). Wang Yu, el invencible. Cinemascope - Eastmancolor. Wang Yu, Helen Ma.

SALA 2: 5-7-9-10'45 (Mayores 18). Helga (El milagro de la vida). Eastmancolor. Ruth Gassman, Asgard Hummel.

**NORTE.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). Virilidad a la italiana. Agostina Belli, Turi Ferro.

**OLIVER.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). Anatomía de un hospital. George C. Scott, Diana Rigg.

**PARIS.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). 2.ª semana: Perfume de mujer. Technicolor. Vittorio Gassman, Agostina Belli.

**PAX.** — 4'45-7'15-10 (Mayores 14 y menores acompañados). 2.ª semana: Terremoto. Technicolor. Charlton Heston, Ava Gardner.

**RIALTO.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). Giovanna la incorruptible. Mariángela Melato.

**ROXY.** — Tarde 5-7 (Todos públicos). Pinocho. Dibujos animados en technicolor de Walt Disney. Noche 9 y 10'45 (May. 18). Cinturón negro. Technicolor. Jim Kelly, Gloria Hendry.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-10'45 (Todos públicos). Repórter a la fuerza. Norman Wisdom.

**VENECIA.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). El rapto de Elena, decente italiana. Rosanna Schiaffino.

**PALACIO DEL HIELO**

**EL IBON.** — Sesiones de patinaje: Matinal de 11 a 1'30. Tarde continua desde las 4 hasta las 9. Noche 11, partido hockey C. H. Pirineos de Jaca contra El Ibón. Cafetería Formigal Hielo.

## LOS ESTRENOS

### Cine GOYA

“PUPA, CHARLIE Y SU GORILA”



Director: Giorgio Capitani  
Fotografía en color.  
Intérpretes: Sophia Loren, Marcello Mastroianni, Aldo Naccione.  
Parodia del cine de gangsters de los años cuarenta sin otra intencionalidad que el lucimiento de los protagonistas y el puro pasatiempo intrascendente, aprovechando los hallazgos humorísticos y los enredos rocambolescos que ya fueron aprovechados en otros films del género negro.

Pupa es una chica alegre que cae en las garras de un gánster que vive en el recuerdo de sus tiempos en América, relacionado con los principales gangsters. En Milán domina una cadena de prostitución y otros negocios no del todo limpios. Es la representación del hombre dominante y duro, y ella, como venganza de su situación, decide destruirlo. Lo que da lugar a las consiguientes aventuras, persecuciones y las más absurdas situaciones.

En realidad el tema se soporta sin pena ni gloria. Interesa más el lucimiento de Sofia Loren y Marcello Mastroianni, juntos de nuevo, amparados por una realización aceptable.

Se pasa el rato.

### Cine PALACIO

“PIPI EN LA ISLA DE YAKA TUKA”

Director: Olle Hellborn.  
Fotografía en color.  
Intérpretes: Inger Nilsson, Par Sundberg y Marja Persson.

Aventuras del popular personaje infantil de televisión. Al igual que en el film anterior “Pippi lo pasa pipa”, con el aliciente del color en el que rodó la serie original para la televisión americana.

Las características del film son las mismas que las historietas seriadas de la pequeña pantalla. Los mismos personajes y las mismas gracias, por lo que es de suponer un gran éxito entre la gente menuda.

A.S.M.

# TELEVISION

## PROGRAMAS

### PRIMER PROGRAMA

#### SOBREMESA

2,31 **AQUI, AHORA.**

**COLOR** Un programa de los Servicios Informativos de RTVE. Maruja Callaved dirige este espacio informativo de media hora, con José Luis Uribarri como editor adjunto y José María Bermejo en la realización.

3,00 **TELEDIARIO.**

**COLOR** Primera edición. Actualidad nacional e internacional.

3,30 **REVISTERO.**

Director: Padre José Antonio de Sobrino. Ayudante de dirección: Gerardo Tagar. Realizador: Enrique Fernández Porras. Dentro de su pluralidad temática, dedicamos el martes a la familia española, sus valores permanentes, sus problemas diarios.

#### TARDE

4,00 **ESPECIAL VACACIONES.**

«Cantar y reír».

4,30 **DIBUJOS ANIMADOS.**

4,45 **LA OTRA CARA DEL «GANGSTER» («The**

big Mouth»), 1967. Guión: Jerry Lewis y Bill Richmond. Dirección: Jerry Lewis. Intérpretes: Jerry Lewis, Harold J. Stone, Suzan Bay, Buddy Lester, Del Moore, Paul Lambert.

6,30 **AVANCE INFORMATIVO.**

6,35 **UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.**

8,00 **VIAJAR.**

8,30 **CULTURAL INFORMATIVO.**

#### NOCHE

9,00 **TELEDIARIO.**

**COLOR** Segunda edición.

9,30 **VIVIR PARA VER.**

Un programa de Alfredo Amestoy.

10,00 **SESION DEL MARTES.**

«Cinco mujeres marcadas». Guión: Ivo Perilli. Dirección: Martin Ritt.

11,45 **ULTIMAS NOTICIAS.**

#### COLOR

11,50 **REFLEXION.**

Espacio religioso.

11,55 **DESPEDIDA Y CIERRE.**

### SEGUNDO PROGRAMA

7,30 **CARTA DE AJUSTE.** Flamenco: Antonio Mairena.

8,00 **PRESENTACION Y AVANCES.**

8,01 **POLIDEPORTIVO.**

**COLOR** Dirección: J. M. Puyal. Realización: Manuel Rato. Presentación: J. F. Pons. Otros colaboradores: H. Quiroga, J. V. Hernández, M. Mihá, G. García, S. Peláez, S. Gil y P. Barte.

9,30 **NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA.**

#### COLOR

10,00 **ORIGINAL.** «Quizá más cerca». Autor: Solly. Realización: Esteban Durán. Intérpretes: «Rvd o. Heggel», Alejandro Ulloa; «Ana», María Fernanda Gil.

10,30 **LECCIONES MAGISTRALES.**

«Los niños cantores de Viena». Presentación: Fernando Pleri.

11,30 **ULTIMA IMAGEN.**

# CADA TARDE... discotecas... CADA NOCHE...

#### “EL PAPAGAYO”

Elegante. Selecto. Distinto. “La diferencia es su ambiente”. San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 214856.

#### CANCELA

Sala de Fiestas. Rojo, 5. Teléfono 211259. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

#### GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. C/ Moncayo, CASFTAS

#### SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado: Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y festivos, tarde, fiesta joven. Tel. 255184

#### STORK CLUB

Tarde: especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro ciudad. Independencia, 19. Teléfono 214804

#### PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 a 10. Teléfono 211137.

#### “LIVERPOOL DISCOTHEQUE

La discoteca que prefiere la juventud para las tardes de los sábados y festivos. ¡ALEGRE, CON VIDA! Camino de las Torres, 96.

#### CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Dirección y Teléfono 396952.

#### ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

#### PAGO-PAGO

# SALA de MUSICA en VIVO

TARDE Y NOCHE

Doctor Cerrada, 30 - ZARAGOZA

#### PARSIFAL

GRAN COTILLON FIN DE AÑO. RESERVE SU MESA. PLAZAS LIMITADAS. TELS. 379200 y 04

#### SENECA

NEUVA - DISTINTA - ACTUAL. El mejor sonido con la música del momento. Ya se dice: “Esto es Seneca y su ambiente”. LA RIPA, 5.

#### Zum Zum

Reunión y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado, en San Juan de la Cruz, 28.

#### POLINESIAN - BAR

#### IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes C/ Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052

#### GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Vd. desea. Llanán, 8 (detrás telefónica. S. Vicente Paúl), Teléfono 291166.

#### 1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia, 10.





DE ALFONSO PASO

# EL SAGRADO

# PASMO



**E**STOS días de champán, regalos y meditación —para los que quieren meditar— son siempre propicios también para los grandes chascos. A mí, el tiempo navideño, las bromas del día de Inocentes, el clarinazo del primero de enero y la Epifanía, así todo junto, me sientan peor que a un reumático la humedad. Hubo un tiempo en que sentía cierta nostalgia, una leve melancolía. Otro tiempo en que quise que comprendieran la exacta dimensión espiritual de estas fiestas todos aquellos que yo tenía alrededor y otro tiempo hubo en que se me antojó preciso llamar la atención sobre el contraste que existía entre la caridad vivida y a fondo durante dos semanas y el puñetazo vivido también a diario durante las cincuenta y tantas semanas restantes que componen el año. Mi estado de ánimo desembocó finalmente en la indignación. Pegaba gritos por tener que felicitar a destiempo, lanzaba carcajadas histéricas ante aquello de los hombres de buena voluntad y profería sonoros insultos a los que calificaban de tregua un tiempo que, precisamente, debía ser alargado durante todos los días del año. Ultimamente me vino, como decía Wodehouse, “el sagrado pasmo”; es decir, la estupefacción. Yo soy un hombre que cuando le dan la enhorabuena pregunta siempre con la mejor intención, porqué. Nunca creo haber hecho nada que merezca una enhorabuena. Pero, naturalmente, pienso que jamás he hecho una cosa para que me pisen las tripas. De poco tiempo a estar parte, “el sagrado

pasmo” me acomete siempre que llegan tan señaladas fechas como las que vamos corriendo.

Un amigo mío de nombre Cipriano, experto bromista que se ríe con frecuencia de los políticos hasta el punto de haber desencadenado en más de una ocasión las iras de algunos de ellos, ha hecho una enunciación correctísima del tiempo de la buena voluntad. Mi amigo Cipriano dice:

—Los comerciantes no abusan del público porque tienen buena voluntad, y si alguno abusa lo hace en los tiempos de la buena voluntad.

El que suban los precios es algo corriente y moliente. Sucede en todos los países y ahora mismo me acaban de confirmar que en Argentina se recibe al año 1976 con un seis por ciento de subida general con lo que, prácticamente, un dólar se pondrá muy cerca de los dos mil quinientos pesos. Por si la cosa fuera poco, en Francia los precios suben a una velocidad de vértigo y las rebajas de enero de 1976 se anuncian paralelas en precios al valor que tenían los objetos en las Navidades de 1973. Es decir, un objeto rebajado en 1976 vale igual que un objeto no rebajado en 1973. ¿Y que es esto? Según mi amigo Cipriano, “la carrera de la niña”. Esto de “la carrera de la niña” hay que entenderlo en su justa medida. ¿Quién es la niña? ¿Cuál es su carrera? La niña es una mocita que se vino a Madrid hacer la carrera de Farmacia. Sus padres pagaban desde la aldea, los gastos de pensión y de

estudios y correspondían con largueza a las demandas frecuentes de la chiquilla que les pedía para algún vestido que otro y, como ella solía decir, para tomar café con leche. Un buen día, o tal vez un mal día, los padres se dieron cuenta de que la niña estudiando Farmacia en la capital les salía cuatro veces más cara que trabajando, al lado de ellos; pero esperaban que este dinero revirtiera de alguna manera en su provecho. La niña pidió un aguinaldo extraordinario para mejora de alimentos. Los padres se lo mandaron. Y hete aquí que un día de inocentes, el padre aprovechó que el tren pasaba sin mucha gente y se vino a la capital.

Lo primero que se encontró el buen hombre es que la niña recibía las cartas en la pensión, pero no vivía en ella; y pronto la localizó en un “hervidero” de la capital, donde compartía un apartamento con tres amiguitas. Como el padre llegó fuera del horario previsto, las amiguitas lo recibieron con gran júbilo tomándole por un palurdo y ofreciéndole no sólo sus encantos sino algún que otro “petardo” de marihuana, regado con un “escocés en las rocas”, y la oportunidad de ver un “strip-tease” particular al cómodo precio de diez mil pesetas, sintiendo mucho que una niña que estudiaba Farmacia no estuviera presente porque ésa era la auténtica capitana del grupo y la que había promovido a las tres mosqueteras para fines más alto. La D’Artagnan se presentó y encontró a su padre en “el sagrado pasmo”, debiendo confesarle con urgencia que no había estudiado ni una sola asignatura de Farmacia, pero que podía jurarle que había venido a Madrid a hacer la carrera y que la estaba haciendo. Únicamente aclaró:

—Es que no te puedes dar idea de lo que cuesta hoy ser una furcia.

El padre volvió en silencio al pueblo. Hablábamos al principio de que éste es tiempo de chanzas, de chascos y de sobrecogimientos. Todo sube. ¿Por qué no va a subir “el nefando menester”? Y ya que nuestros políticos nos sorprenden cada día hasta el punto de que pronto traerán a pasear por la Castellana a Breznev... ¿No es justificable que yo me halle incluido en “el sagrado pasmo”?





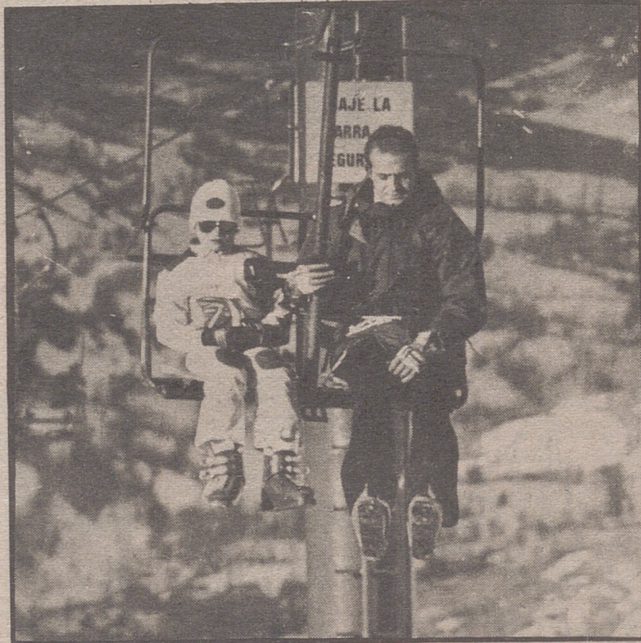
En el Pirineo leridano, a escasos kilómetros del límite fronterizo

# Los Reyes pasarán el Fin de Año en Las Bordas

## En Baqueira Beret, se espera la llegada de los duques de Cádiz y de los duques de Badajoz

VIELLA (Lérida).— Los reyes de España, acompañados de los infantes y de los reyes de Grecia, proyectan pasar las fiestas de fin de año en el pequeño pueblo aranés de Las Bordas, a escasos kilómetros del límite fronterizo con Francia, según se ha anunciado en la estación de invierno de Baqueira Beret donde se encuentran estos días los monarcas.

Don Juan Carlos I y el príncipe de Felipe serán los primeros en descender por la pista de Baqueira a últimas horas de la noche de mañana portando bengalas para conmemorar la entrada del año. Seguidamente, las egregias familias se trasladarán a Las Bordas, donde habrá una fiesta familiar y será servido un menú típico del Valle de Arán.



Ayer y hoy los monarcas y sus hijos han proseguido la práctica de esquí; pese a que ayer tropezaron con dificultades debido a la ventisca.

La princesa Irene de Grecia, hermana de Constantino, visitó las capillas románicas del Valle de Arán.

## En la próxima sesión plenaria de Las Cortes

### INTERVENDRA ARIAS NAVARRO

MADRID, 30 (Europa Press).— Se espera que en la segunda mitad del próximo mes de enero se celebre una nueva sesión plenaria de las Cortes a la que se someterá el proyecto de ley de modificación de la de Régimen Local (en lo que se refiere al plazo de mandato de los nuevos alcaldes y presidentes de Diputación), a tramitar por el procedimiento de urgencia.

En esta sesión se cree que podría intervenir el presidente del Gobierno, don Carlos Arias, a fin de exponer el programa del nuevo gabinete.

En medios políticos se relaciona la modificación del plazo de mandato de los alcaldes y presidentes de Diputación que próximamente serán elegidos, con una nueva prórroga de la legislatura actual —ya prorrogada por cuatro meses— y con la reunión que el 8 de enero tiene prevista el Consejo del Reino, entre cuyas atribuciones figura la de prestar su dictamen al Jefe del Estado sobre este tema de la prórroga.

En el plazo de la prórroga, el Gobierno podría emprender —según los mismos círculos— una serie de reformas de los sistemas vigentes de elección de procuradores en Cortes, a fin de hacer más representativa la composición de la cámara.

En los citados medios políticos se comenta también que el presidente de las Cortes, señor Fernández Miranda, habría insistido cerca del Gobierno para que no se hurtaran a la cámara materias que, como la modificación del ya citado aspecto de la ley de Régimen Local, podían haber sido reguladas por decreto-ley.

## TENIS: El español Luna ganó L'Orange Bowl

MIAMI BEACH, 28.—(Afil).— El español Fernando Luna, formado tenísticamente en Cataluña, se ha adjudicado el torneo de L'Orange Bowl (de donde salieron figuras tan destacadas como Orantes, Vilas y Borg) al vencer en la final al norteamericano Larri Gottfried en dos set.

## Los taxis, desde hoy

### SUPLEMENTO DE DIEZ PESETAS EN LA BAJADA DE BANDERA

El Gobierno Civil nos envía la siguiente nota:

“A petición de la Agrupación Provincial Sindical de Auto-taxis, y teniendo en cuenta la elevación del precio del carburante, haciendo uso de las facultades conferidas a los Gobernadores Civiles por el Consejo de Ministros en su reunión de 1 de Marzo de 1974, se ha autorizado por mi Autoridad un suplemento provisional y coyuntural de bajada de bandera, en cuantía de diez pesetas, hasta tanto que por los organismos competentes

se autorice el reajuste de las nuevas tarifas solicitadas.

Dicho suplemento, que es de aplicación tanto a los taxistas como a los micro-taxis, absorbe el de ocho pesetas que como suplemento de Navidad había sido autorizado para los días 24, 25, 26 y 31 del corriente, y 1, 2, 5 y 6 del próximo enero.

El citado suplemento de diez pesetas, entrará en vigor el día 30 del actual.

Zaragoza, 29 de diciembre de 1975.

EL GOBERNADOR CIVIL

Se espera la llegada a Baqueira Beret de los duques de Cádiz y los duques de Badajoz, que acompañarán por unos días a la familia real española.

## Ayer sufrió algunas alteraciones

### EL SUMINISTRO DE CARNE EN MADRID

MADRID, 30. (Europa Press).— Se ha normalizado totalmente el suministro y reparto de carne en los distintos puntos de venta de Madrid —carnicerías, mercados, etc.— que ayer sufrió algunas alteraciones como consecuencia de una actitud de paro adoptada por algunos cargadores y repartidores.

El problema se inició ayer lunes cuando los cargadores se negaron a efectuar sus trabajos en el Matadero Municipal de Madrid, para apoyar una reclamación en torno a la categoría profesional de los afectados.

La categoría la ostentaban al registrarse como empresa la Agrupación Sindical de Carniceros por concesión del Ayuntamiento de Madrid para el reparto de carnes, categoría que posteriormente fue modificada. Con posterioridad hicieron algunas reclamaciones al respecto.

Al adoptar la actitud de paro en el día de ayer, fueron despedidos algunos de los participantes. No obstante, gracias a la intervención de la organización sindical, se han realizado gestiones para llegar a un arreglo en la situación. Como consecuencia de estas gestiones sindicales se ha conseguido que no se produjeran despidos y se ha normalizado en el día de hoy la situación de descarga y reparto de carne en Madrid, lo que ha resuelto un problema que podía afectar a muchas familias en estos días en los que, tradicionalmente, es mayor el consumo de productos cárnicos.

## Las elecciones a la alcaldía zaragozana

# José Angel Atienza retira su candidatura

### Piensa que debe continuar el Dr. Horno hasta la nueva legislatura

El letrado zaragozano don José Angel Atienza que, como se sabe, tenía el proyecto de presentar su candidatura en las próximas elecciones para alcalde de Zaragoza, nos remite la siguiente carta que con mucho gusto publicamos:

Zaragoza, 29 de diciembre de 1975

Sr. D. Eduardo Fuembuena  
Director de  
ARAGON/exprés.

Mi querido amigo:

Acabo de leer el acertado artículo que, bajo el título "El puente colgante", aparece hoy en la primera página de tu diario.

Dices en él, con natural discreción, que ignoras cuál pueda ser el pensamiento y decisión que yo, entre otros posibles candidatos, haya de adoptar frente a las próximas elecciones para la Alcaldía de nuestra Ciudad.

En su momento te informé de mi postura, así como de las razones que me movían a dar el paso al frente, y tú, no sólo tuviste la amabilidad de publicar mi carta en tu periódico, sino que, con tu probada capacidad de percepción, entendiste perfectamente el sentido de mi actitud.

Mi objetivo fundamental no era tanto la aspiración a la Alcaldía (motivo, desde luego, legítimo por sí solo), cuando el deseo de brindar a la opinión pública zaragozana un rescoldo, por pequeño que fuera, para poder manifestarse. La legislación vigente, y las circunstancias que hoy vivimos, no permitían mucho más; sin embargo, el número francamente elevado de adhesiones que mi equipo de trabajo pudo recoger, en los pocos días de su actuación, confirmó plenamente la

validez y aceptación de mi punto de vista.

A unos y otros debo sincera gratitud.

Luego, la modificación posterior del Decreto de 5 de diciembre, ha venido a introducir, como salida de emergencia, una especie de etapa transitoria, atinada y correctamente analizada en tu artículo, cuya problemática cobertura por persona distinta de quien hoy rige nuestro municipio sólo habría de acarrear a la Ciudad, inconvenientes y desventajas.

En tal situación, encontrarás lógico, como todos aquellos que conocían el fondo de mi pensamiento, que mi decisión consecuente sea la de abstenerme de participar en estas elecciones, pues hacer otra cosa sería entrar en contradicción conmigo mismo.

Por otra parte, es obvio que, en un periodo inferior al año, no se puede pensar sensatamente en proyectar, iniciar, y mucho menos ejecutar, ningún programa constructivo, que es, a fin de cuentas, lo que la Ciudad espera.

En esta línea, plenamente de acuerdo con el sentido de tu editorial, creo que es Mariano Horno la persona indicada, y me atrevo a decir que la única, para llenar esta etapa al frente de la Alcaldía.

Ha ejercido su cargo con toda dignidad, y con innegable buena voluntad, pudiendo ahora, con sólo continuar la gestión, evitar los riesgos inherentes a este posible interregno provisional.

Por mi parte, tanto antes como ahora, he obrado de acuerdo con mi sentido del deber, y con lógica fidelidad a mis principios.

Agradeciéndote el interés con que has seguido este asunto, recibe un saludo de tu buen amigo,

José Angel ATIENZA

# Sahara: probable independencia

(Viene de la primera página)

De hoy al veintiocho de febrero cualquier cosa es posible en el Sahara. Desde una proclamación unilateral de independencia, promovida por el Frente Polisario y alentada por Argelia, hasta un conflicto bélico en toda regla. La diplomacia árabe se mueve a estas alturas con rapidez y profusión, en una labor de recuento de aliados y enemigos. No se descarta tampoco que las actuales visitas de los ministros españoles Gamero y Robles Piquer a Rabat y Trípoli, se dirijan, en alguna manera, a actuar como mediadores pacíficos entre los discrepantes.

Mientras tanto en el Aaiún, el aislamiento aumenta cada jornada. Apenas quedan trescientos cincuenta españoles, la mayoría empleados de Fos Bucraa y funcionarios de la Administración. El Aeropuerto ha sido entregado en las últimas horas a la administración conjunta marroquí-mauritana. Y fuerzas de Rabat se han establecido de vigilancia en la propia factoría de Bu Craa.

PRENSA FRANCESA: "LA DANZA DE LA GUERRA"

PARIS, 30 (Efe).— La prensa matutina parisiense

señala hoy el aumento de los riesgos de conflicto armado entre potencias norteafricanas después de las entrevistas Bumedian-Gaddafi.

"Le Figaro" (conservador) estima que dichas entrevistas aportaron "un factor político nuevo, que contribuye a enrarecer la atmósfera al esbozar una alianza anti-marroquí. Indica que "según ciertos observadores", Argelia y Libia habrían decidido dirigirse progresivamente hacia una unión política y demuestra la agravación de la tensión entre Argelia y Marruecos a nivel diplomático. En su título, el diario conservador habla de la "proclamación inminente de un estado saharauí independiente".

"L'Aurore" (centro derecha) titula: "Blindados en la arena".

Afirma que "Bumedian, es evidente, habrá buscado sobre todo, en lo que aparece ya como una alianza con Libia, un útil contrapeso a la combatividad marroquí y al apoyo aportado a esta pugna por Túnez, Egipto y otros países del campo árabe". Después de señalar la situación delicada en el Sahara, concluye: "En fin de cuentas se puede uno preguntar si no fueron ya iniciadas regularmente las

hostilidades cuando se ve al Frente Polisario presentar en Tinduf prisioneros marroquíes y mauritanos".

"Argel-Rabat: la danza de la guerra", titula el independiente "Le Quotidien de Paris", que afirma: "Después de la ocupación del Sahara Occidental por las fuerzas marroquíes, la entrevista Bumedian-Gaddafi y las informaciones alarmantes procedentes de Argel parecen preparar un enfrentamiento entre Argelia y Marruecos". El diario añade que "ahora todo el problema consiste en saber hasta dónde está dispuesto a llegar Bumedian". Y concluye: "La querrela se agrava, ya que incluye también la constatación del sistema político marroquí. Pero el enfrentamiento pudiera ser al mismo tiempo sangriento e inútil, sobre todo si se termina en un empate".

"Liberation" (extrema izquierda) titula en primera plana: "Nuevos ruidos de guerra" y enumera "tres hechos significativos" que ponen de relieve la tensión creciente que existe entre Argel y Rabat: La presencia de tropas argelinas, la probable proclamación de la independencia saharauí y la entrevista entre Bumedian y Gaddafi".